

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

POUR TABLE DES MATIERES, VOIR PAGE 62

EMPIRE BRITANNIQUE

L'Empire Britannique est formé par:—

1. Le Royaume-Uni de la Grande Bretagne et de l'Irlande du Nord, les Iles de la Manche et l'Ile de Man.

2. Les Indes, les Colonies, les Protectorats et les Dépendances. Composent le Commonwealth Britannique de Nations: l'Australie, le Canada, l'Etat Libre d'Irlande, Terre-Neuve, la Nouvelle-Zélande, l'Union de l'Afrique du Sud et le Royaume-Uni.

ROI ET EMPEREUR REGNANT

George VI, né le 14 décembre 1895, fils du feu roi George V et de la reine Mary; a succédé à son frère le 12 décembre 1936. A épousé le 26 avril 1923 Lady Elizabeth-Angela-Marguerite Bowes-Lyon, la plus jeune des filles du 14ème comte de Strathmore et Lyon, maintenant sa Majesté la reine Elizabeth. A deux filles: Elizabeth - Alexandra - Mary, (héritière présomptive), née le 21 avril 1926; Margaret-Rose, née le 21 août 1930.

MERE DE SA MAJESTE

Sa Majesté la reine Mary, née son Altesse sérénissime princesse Victoria-Mary de Teck, fille de feu son Altesse Francis, prince et duc de Teck; née le 26 mai 1867; a épousé le 6 juillet 1893, son Altesse royale le prince George-Frédéric-Ernest-Albert de Windsor, créé duc d'York en 1892, prince de Galles en 1901, qui succéda comme roi George V en 1910 et mourut en 1936.

FRERES ET SOEURS DU ROI

Son Altesse royale le duc de Windsor, le premier fils de feu sa Majesté le roi George V et de la reine Mary. Né le 23 juin 1894, succéda au trône le 20 janvier 1936, a abdiqué le 11 décembre 1936.

La princesse Victoria - Alexandra - Alice - Mary, née le 25 avril 1897; a épousé le 28 février 1922 Lord Harewood. A deux fils: l'honorable George-Henry-Hubert Lascelles, né le 7 février 1923; l'honorable Gerald-David Lascelles, né le 21 août 1924.

Son Altesse royale le prince Henry-William-Frédéric-Albert, duc de Gloucester, comte d'Ulster et baron Culloden, K.G., K.T., K.P., P.C., G.C.M.G., G.C.V.O., de la chaîne royale Victoria, 3ème fils de feu sa Majesté le roi George V, né au Cottage Sandringham le 31 mars 1900; major 10th Royal Hussars, ancien second lieutenant King's Royal Rifle Corps; colonel honoraire Cambridge University Officers Training Corps en 1934; colonel en chef The Gloucestershire Regiment en 1935; aide de camp personnel du roi depuis 1929; Barrister and Benchet of Gray's Inn en 1926; Hon. LL.D. Trin. Coll., Cambridge en 1930; Hon. LL.D. Adelaide, Melbourne and Sydney Universities en 1934; High Steward of King's Lynn; est Ballif Grand Cross of the Venerable Order of the Hospital of St. John of Jerusalem. Son Altesse royale fut créé Knight of the Most Noble Order of the Garter le 31 mars 1921, Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order le 2 janvier 1922, Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle le 3 juin 1933, Knight of the Most Illustrious Order of St. Patrick le 29 juin 1934, et Knight Grand Cross of the Order of St. Michael and St. George en 1935. Son Altesse royale fut introduit au très honorable Conseil privé de Sa Majesté le 17 mars 1925, envoyé par sa Majesté en mission au Japon en 1929 pour investir l'empereur de l'Order of the Garter; a représenté sa Majesté au couronnement de l'empereur d'Ethiopie en 1930, et fut investi du Gold Collar of the Order of the Chrysanthemum en 1929, Seal of Solomon (Ethiopie) en 1930, et Order of Rafidain of Iraq en 1933. Son Altesse royale fut créé baron Culloden, comte d'Ulster et duc de Gloucester par lettres patentes en date du 31 mars 1928. Il a épousé au palais Buckingham le 6 novembre 1935 Lady Alice-Christabel Montagu-Douglas-Scott, 3ème fille de feu le 7ème duc de Buccleugh, K.T., G.C.V.O.

Son Altesse royale le prince George-Edward-Alexander-Edmund, duc de Kent, comte de St. Andrews et baron Downpatrick, K.G., K.T., G.C.M.G., G.C.V.O., 4ème fils de feu sa Majesté le roi George V, né à Sandringham le 20 décembre 1902 est mort en service actif le 25 août, 1942.

Le prince Joseph Francis Charles, né le 12 juillet 1905, est mort le 18 janvier 1919.

DOMINION DU CANADA

Gouverneur Général et Commandant en Chef.—Son Excellence le Très Honorable Earl of Athlone, K.G., P.C., G.C.B., G.M.M.G., G.C.V.O., D.S.O., A.D.C., Major-Général, F.R.S., Royal Victorian Chain.

PERSONNEL DU GOUVERNEUR GENERAL
Secrétaire du Gouverneur Général.—Sir Shuldham Rodfern, K.C.V.O.

Aide de Camp principal.—Colonel Henry Willis O'Connor, C.B.E., D.S.O., P.P.C.L.I.

Assistant-Secrétaire du Gouverneur Général.—F. L. C. Pereira, O.E.B.

Contrôleur de la Maison.—Major Geoffrey Eastwood, 3rd King's Own Hussars.

Aides de Camp.—Lieut. Hon. E. Chatfield, R.N.V.R.; Lieut. de section W. L. S. O'Brien, Capitaine Alan Leveson Tower.

Son Altesse Royale la Princesse Alice, Comtesse d'Athlone, G.B.E., V.A.

Dame d'honneur et secrétaire particulier.—L'Hon. Ariel Baird.

CABINET

Conformément à la préséance, juin, 1942.

Premier Ministre, Président du Conseil privé et Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures.—Le très honorable William Lyon Mackenzie King, C.P., C.M.G., M.A., LL.B., LL.D.

Ministre des Mines et des Ressources.—L'honorable Thomas Alexander Crerar.

Membre de l'Administration et Ministre sans Portefeuille.—L'honorable J. H. King, C.P., M.D., LL.D.

Ministre de la Défense nationale.—L'honorable James Layton Ralston, C.R., C.M.G., D.S.O., LL.D., D.C.L.

Ministre des Pensions et de la Santé nationale.—L'honorable Ian Alistair Mackenzie, C.R., M.A., LL.B.

Ministre adjoint de la Défense nationale et Ministre de la Défense nationale pour l'Air.—L'honorable Charles Gavan Power, M.C., C.R., B.A., LL.L.

Ministre des Finances.—L'honorable James Lorimer Ilse, C.R., B.A., LL.B.

Ministre des Pêcheries.—L'honorable Joseph Enoil Michaud, C.R., B.A., LL.B.

Ministre des Munitions et Approvisionnements.—L'honorable Clarence Decatur Howe, B.Sc.

Ministre de l'Agriculture.—L'honorable James Garfield Gardiner, B.A., LL.D.

Secrétaire d'Etat.—L'honorable Norman Alexander McLarty, C.R., B.A.

Ministre de l'Industrie et du Commerce.—L'honorable James Angus MacKinnon.

Ministre des Postes.—L'honorable William Pate Mulock, C.R.

Ministre du Revenu National.—L'honorable Collin William George Gibson, C.R., M.C., V.D.

Ministre de la Défense Nationale pour le Service Naval.—L'honorable Angus L. Macdonald, C.R., B.A., LL.B., S.J.D.

Ministre des Services Nationaux de Guerre.—Hon. Joseph Thorarimo Thorson, B.A., LL.B., J.D., C.R.

Ministre de la Justice et Procureur Général du Canada.—L'honorable Louis Saint-Laurent, C.P., C.R., LL.D.

Ministre du Travail.—L'honorable Humphrey Mitchell.

Greffier du Conseil privé et Secrétaire du Cabinet.—A. D. P. Heeney, M.A., B.C.L.

Greffier adjoint du Conseil privé.—H. W. Lothrop.

LIEUTENANTS GOUVERNEURS DES PROVINCES

L'honorable Albert Matthews, LL.D., Ontario; L'honorable Sir Eugene Marie-Joseph Fiset, Kt., C.M.G., D.S.O., E.D., M.D., LL.D., Major-Général, Québec; L'honorable Frederick Francis Mathers, C.R., Nouvelle-Ecosse; L'honorable William George Clark, Nouveau Brunswick; L'honorable Roland Fairbairn McWilliams, C.R., Manitoba; L'honorable William Culham Woodward, Lieutenant-colonel, Colombie anglaise; L'honorable Bradford William LePage, lieut. Prince-Edouard; L'honorable Archibald Peter McNab, Saskatchewan; L'honorable John Campbell Bowen, LL.D., Colombie, Alberta.

MINISTERE DE LA JUSTICE

L'hon. L. S. St. Laurent, C.R., Ministre de la justice et procureur général du Canada; F. P. Varcoe, C.R., sous-ministre; E. Miall, C.R., Asst. Dep. Ministre, P. M. Anderson, C.R., Paul Fontaine, C.R., Roméo Gibeault, R. A. Olmsted, Charles Stein, W. R. Jaccett et D. W. Mundell, officiers légistes; M. F. Gallagher, C.R., chef du département des pardons.

Département des pénitenciers.—G. E. Sauvart, surintendant intérimaire, G. E. Shortt, Ph.D., E. L. O'Leary, inspecteurs et auditeurs.

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

Quartiers généraux: Ottawa

Ministres de la Défense nationale.—L'hon. James Layton Ralston, C.R., C.M.G., D.S.O., D.L.L., M.P., l'hon. A. L. Macdonald, (Service naval); l'hon. C. G. Power, C.M., C.R., B.A., LL.L., M.P. (Aviation).

Sous-ministres.—M. W. G. Mills, (Service naval); le lieutenant-colonel H. DesRosiers, D.S.O., V.D., R.O., sous-ministre, (Armée); le colonel G. S. Currie, D.S.O., C.M., sous-ministre, (Armée); S. L. de Carteret (Aviation).

CONSEIL DE LA DEFENSE

Président.—Le ministre de la Défense nationale.

Vice-présidents.—Le ministre associé de la Défense nationale, le ministre de la Défense nationale pour le service naval, le ministre de la Défense nationale pour l'Air.

Membres.—Le chef de l'état-major naval, le chef de l'état-major général, le chef de l'état-major de l'Air, le sous-ministre (Service naval), le sous-ministre associé intérimaire (Armée), le sous-ministre (Aviation).

Secrétaire.—Le colonel H. A. Dyde, C.M., R.O.

ADMINISTRATION:

ARMEE, MARINE ET AVIATION

Chef de l'état-major général.—Le lieutenant-général K. Stuart, D.S.O., C.M.

Chef de l'état-major naval.—Le contre-amiral Percy W. Nelles, M.R.C., c.d.i.

Adjudant général.—Le major général H. F. G. Letson.

Quartier-maitre général.—Le major général J. P. MacKenzie, D.S.O.

Maitre général de l'artillerie.—Le major général J. V. Young.

Chef de l'état-major de l'Air.—Le vice-maréchal de l'Air L. S. Broadner, D.S.C., b.e.m., c.d.i.

ADMINISTRATION CIVILE

Sous-ministres.—Le lieutenant-colonel H. DesRosiers, D.S.O., V.D., R.O., sous-ministre (Armée); le colonel G. S. Currie, D.S.O., C.M., sous-ministre (Armée); M. W. G. Mills, sous-ministre (Service naval); M. S. L. de Carteret, sous-ministre (Aviation).

Secrétaire de la Défense nationale.—Le lieutenant-colonel H. R. Dale Harris (intérimaire).

Surintendant des finances.—M. R. P. Brown.

Directeur des adjudications.—M. D. C. Mackenzie (intérimaire).

Chef des impressions et de la papeterie.—M. L. E. Beaulne.

Juge-avocat général.—Le brigadier R. J. Orde, c.d.i.

SERVICE NAVAL

Chef de l'état-major naval.—Le vice-amiral P. W. Nelles, M.R.C.

Sous-chef de l'état-major.—Le commodore H. E. Reid, M.R.C.

Chef du personnel.—Le capitaine de vaisseau H. W. T. Grant, M.R.C.

Chef de l'équipement et des fournitures.—Le capitaine de vaisseau G. M. Hibbard, M.R.C.

Chef du génie et de la construction.—L'ingénieur en chef G. E. Stephens, M.R.C.

Secrétaire naval.—Commissaire.—Le commandant R. A. Pennington, R.V.M.R.C.

Directeur des services commerciaux.—Le capitaine de vaisseau E. S. Brand, M.R.C.

Directeur des opérations.—Le capitaine de vaisseau H. N. Lay, M.R.C.

Directeur des plans.—Le capitaine de vaisseau H. G. DeWolf, M.R.C.

Directeur du service des signaux. Le commandant G. A. Worth, M.R.C.

Directeur du service des renseignements.—Le lieutenant-commandant C. H. Little, R.V.M.R.C.

Directeur de l'armement et adjoint naval.—Le capitaine de vaisseau E. Johnstone, M.R.C.

Directeur de l'entraînement et adjoint naval.—Le commandant E. P. Tisdall, M.R.C.

Directeur de la réserve. Le capitaine de vaisseau E. R. Brock, R.V.M.R.C.

Directeur du personnel du génie.—Le commandant (I) W. W. Porteous, M.R.C.

Commissaire général.—Le commissaire en chef R. A. Wright, M.R.C.

Directeur des services féminins.—Le capitaine de vaisseau E. A. Brock, R.V.M.R.C.

Directeur des services médicaux.—Le chirurgien en chef A. McCallum, M.R.C.

Directeur de l'enseignement naval.—Le commandant C. H. Bonnycastle, R.V.M.R.C.

Juge-avocat adjoint de la flotte.—Le commissaire en chef Y. O. Cossette, M.R.C.

Directeur de l'artillerie.—Le commandant R. W. Wood, M.R.C.

Directeur des chantiers maritimes.—Le capitaine (I) A. O. M. Davy, M.R.C.

Directeur de la construction.—Le constructeur en chef A. N. Harrison, M.R.C.

Directeur des approvisionnements.—M. A. B. Coulter.

LOVELL'S MISCELLANEOUS DIRECTORY

FOR INDEX, SEE PAGE 62

THE BRITISH EMPIRE.

The British Empire consists of:—
1. The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Channel Islands and Isle of Man.

2. India, the Colonies, Protectorates and Dependencies.

The British Commonwealth of Nations consists of:—Australia, Canada, Irish Free State, Newfoundland, New Zealand, Union of South Africa and the United Kingdom.

REIGNING KING AND EMPEROR.

George VI, born December 14, 1895, son of late King George V and Queen Mary; succeeded his brother December 12, 1936. Married April 26, 1923, to Lady Elizabeth Angela Marguerite Bowes-Lyon, youngest daughter of the 14th Earl of Strathmore and Lyon, now Her Majesty Queen Elizabeth. Issue two daughters: Elizabeth Alexandra Mary (heir presumptive), born April 21, 1926; Margaret Rose, born August 21, 1930.

MOTHER OF HIS MAJESTY

Her Majesty Queen Mary, nee Her Serene Highness Princess Victoria Mary of Teck, daughter of His Highness the late Francis, Prince and Duke of Teck; born May 26, 1867; married July 6, 1893, His Royal Highness Prince George Frederick Ernest Albert of Windsor, created Duke of York 1892, Prince of Wales, 1901, who succeeded as King George V 1910, and died 1936.

BROTHERS AND SISTERS OF THE KING

His Royal Highness the Duke of Windsor, eldest son of His late Majesty King George V. and of Queen Mary. Born June 23, 1894, succeeded to the throne January 20, 1936, abdicated the throne December 11, 1936.

Princess Victoria Alexandra Alice Mary, born April 26, 1897; married February 23, 1922, to Lord Harewood. Issue: two sons, Hon. George Henry Hubert Lascelles, born February 7, 1923; Hon. Gerald David Lascelles, born August 21, 1924.

His Royal Highness Prince Henry William Frederick Albert, Duke of Gloucester, Earl of Ulster and Baron Culloden, K.G., K.T., K.P., P.C., G.C.M.G., G.C.V.O., has Royal Victorian Chain, 3rd son of His late Majesty King George V., born at The Cottage Sandringham, March 31, 1900; Major 10th Royal Hussars, late 2nd Lieutenant King's Royal Rifle Corps; Hon. Col. Cambridge University Officers Training Corps 1934; Colonel-in-Chief The Gloucestershire Regiment 1935; a Personal A.D.C. to the King from 1929; Barrister and Bench of Gray's Inn 1926; Hon. LL.D. Trin. Coll., Cambridge 1930; Hon. LL.D. Adelaide, Melbourne and Sydney Universities 1934; High Steward of King's Lynn; is a Bahiff Grand Cross of the Venerable Order of the Hospital of St. John of Jerusalem. His Royal Highness was created a Knight of the Most Noble Order of the Garter, March 31, 1921, a Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order Jan. 2, 1922, a Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle June 3, 1933, a Knight of the Most Illustrious Order of St. Patrick June 29, 1934, and a Knight Grand Cross of the Order of St. Michael and St. George 1935. His Royal Highness was introduced into His Majesty's Most Honourable Privy Council March 17, 1925, deputed by His Majesty on the Mission to Japan in 1929 to invest the Emperor with the Order of the Garter; represented His Majesty at the Coronation of the Emperor of Ethiopia 1930, and was invested with the Gold Collar of the Order of the Chrysanthemum 1929, the Seal of Solomon (Ethiopia) 1930, and the Order of Rafidain of Iraq 1933. His Highness was created Baron Culloden, Earl of Ulster and Duke of Gloucester, by Letters Patent, March 31, 1928. He married at Buckingham Palace, November 6, 1935, Lady Alice Christabel Montagu-Douglas-Scott, 3rd daughter of the late 7th Duke of Buccleuch, K.T., G.C.V.O.

His Royal Highness Prince George Edward Alexander Edmund, Duke of Kent, Earl of St. Andrews and Baron Downpatrick, K.G., K.T., G.C.M.G., G.C.V.O., 4th son of His late Majesty King George V., born at Sandringham December 20, 1902; died on Active Service, August 25, 1942.

Prince John Francis Charles, born July 12, 1905; died January 18, 1919.

DOMINION OF CANADA.

Governor-General and Commander in Chief.—His Excellency Major General The Honourable The Earl of Athlone, K.G., P.C., G.C.R., G.M.M.G., G.C.V.O., D.S.O., A.D.C., F.R.S., Royal Victorian Chain.

GOVERNOR-GENERAL'S STAFF

Secretary to the Governor-General.—Sir Shuldham Redfern, K.C.V.O.

Principal Aide-de-Camp.—Colonel Henry Willis O'Connor, C.B.E., D.S.O., P.P.C.L.I.

Assistant Secretary to the Governor-General.—F. L. C. Perelra, O.B.E.

Comptroller of the Household.—Major Geoffrey Eastwood, 3rd King's Own Hussars.

Aides-de-Camp.—Lieut. the Hon. E. Chatfield, R.N.V.R.; Ft. Lieut. W. L. S. O'Brien, Capt. Alan Leveson Tower.

Her Royal Highness the Princess Alice, Countess of Athlone, G.B.E., V.A.

Lady-in-Waiting and Private Secretary.—The Hon. Ariel Baird.

THE CABINET

According to Precedence, June 1942.

Prime Minister, President of the Privy Council and Secretary of State for External Affairs.—Rt. Hon. William Lyon Mackenzie King, P.C., C.M.G., M.A., LL.B., LL.D.

Minister of Mines and Resources.—Hon. Thomas Alexander Crerar.

Member of the Administration and Minister without Portfolio.—Hon. James H. King, M.D., LL.D.

Minister of National Defence.—Hon. James Layton Ralston, K.C., C.M.G., D.S.O., LL.D., D.C.L.

Minister of Pensions and National Health.—Hon. Ian Alistair Mackenzie, K.C., M.A., LL.B.

Associate Minister of National Defence and Minister of National Defence for Air.—Hon. Charles Gavan Power, M.C., K.C., B.A., LL.L.

Minister of Finance.—Hon. James Lorimer Isley, K.C., B.A., LL.B.

Minister of Fisheries.—Hon. Joseph Enoil Michaud, K.C., B.A., LL.B.

Minister of Munitions and Supply.—Hon. Clarence Decatur Howe, B.Sc.

Minister of Agriculture.—Hon. James Garfield Gardiner, B.A., LL.D.

Secretary of State.—Hon. Norman Alexander McLarty, K.C., B.A.

Minister of Trade and Commerce.—Hon. James Angus MacKinnon.

Postmaster General.—Hon. William Pate Mulock, K.C.

Minister of National Revenue.—Hon. Colin William George Gibson, K.C., M.C., V.D.

Minister of National Defence for Naval Services.—Hon. Angus L. Macdonald, K.C., B.A., LL.B., S.J.D.

Minister of National War Services.—Hon. Joseph Thorarinn Thorson, B.A., LL.B., J.D., K.C.

Minister of Justice and Attorney General of Canada.—Hon. Louis Saint Laurent, P.C., K.C., LL.D.

Minister of Labour.—Hon. Humphrey Mitchell.

Clerk of the Privy Council and Secretary to the Cabinet.—A. D. P. Heeney, Esquire, M.A., B.C.L.

Assistant Clerk of the Privy Council.—H. W. Lothrop, Esquire.

LIEUTENANT GOVERNORS OF THE PROVINCES.

Hon. Albert Matthews, LL.D., Ontario; Major-General the Hon. Sir Eugene Marie Joseph Fliset, Kt., C.M.G., D.S.O., E.D., M.D., LL.D., Quebec; Hon. Frederick Francis Mathers, K.C., Nova Scotia; Hon. William George Clark, New Brunswick; Hon. Roland Fairbairn McWilliams, K.C., Manitoba; Lieut.-Col. the Hon. William Culham Woodward, British Columbia; Hon. Bradford William LePage, Prince Edward Island; Hon. Archibald Peter McNab, Saskatchewan; Colonel the Hon. John Campbell Bowen, LL.D., Alberta.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

Hon. L. S. Saint Laurent, K.C., minister of justice and attorney general of Canada; F. P. Varcoe, K.C., deputy minister; E. Miall, K.C., asst. dept. minister, P. M. Anderson, K.C., Paul Fontaine, K.C., Romeo Gibeault, R. A. Olmsted, Charles Stein, W. R. Jackett and D. W. Mundell, legal officers, M. F. Gallagher, K.C., chief of Remission Branch.

Penitentiary Branch.—G. L. Sauvaut, Acting Superintendent, G. E. Short, Ph.D., E. L. O'Leary, inspectors and auditors.

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

Headquarters: Ottawa.

Ministers of National Defence.—Hon. James Layton Ralston, K.C., C.M.G., D.S.O.,

LL.D., M.P.; Hon. A. L. Macdonald, Minister for Naval Service; Hon. C. G. Power, M.C., K.C., B.A., LL.L., M.P., Minister for Air Service.

Deputy Ministers.—W. G. Mills Esq. (Naval Service); Lieut.-Col. H. DesRosiers, D.S.O., V.D., R.O., Deputy Minister (Army); Colonel G. S. Currie, D.S.O., M.C., Deputy Minister (Army); S. L. de Cateret (Air Service).

DEFENCE COUNCIL

Chairman.—The Minister of National Defence.

Vice-Chairmen.—The Associate Minister of National Defence, the Minister of National Defence for Naval Services, the Minister of National Defence for Air.

Members.—The Chief of the Naval Staff, the Chief of the General Staff, the Chief of the Air Staff, the Deputy Minister (Naval Service), the Associate Acting Deputy Minister (Army), the Deputy Minister (Air Service).

Secretary.—Colonel H. A. Dyde, M.C., R.O.

MILITARY, NAVAL AND AIR BRANCHES.

Chief of the General Staff.—Lt. General K. Stuart, D.S.O., M.C.

Chief of the Naval Staff.—Rear Admiral Percy W. Nelles, R.C.N., i.d.c.

Adjutant General.—Major General H. F. G. Letson.

Quartermaster-General.—Major General J. P. MacKenzie, D.S.O.

Master-General of the Ordnance.—Major General J. V. Young.

Chief of the Air Staff.—Air Vice-Marshal L. S. Breadner, D.S.C., p.s.a., i.d.c.

CIVILIAN BRANCHES.

Deputy Ministers.—Lieut.-Col. H. DesRosiers, D.S.O., V.D., R.O., Deputy Minister (Army); Colonel G. S. Currie, D.S.O., M.C., Deputy Minister (Army); W. G. Mills, Esq., Deputy Minister (Naval Services); S. L. de Carteret, Esq., Deputy Minister for Air.

Secretary National Defence.—Lieut.-Col. H. R. Daie Harris, (Acting).

Financial Superintendent.—R. P. Brown. Director of Contracts.—D. C. Mackenzie, (Acting).

Chief of Printing and Stationery Branch.—L. E. Beaulne.

Judge Advocate General.—Brigadier R. J. Orde, i.d.c.

NAVAL SERVICE BRANCH.

Chief of the Naval Staff.—Vice-Admiral P. W. Nelles, R.C.N.

Vice Chief of the Naval Staff.—Commodore H. E. Reid, R.C.N.

Chief of Naval Personnel.—Captain H. W. T. Grant, R.C.N.

Chief of Naval Equipment and Supply.—Captain G. M. Hibbard, R.C.N.

Chief of Naval Engineering and Construction.—Engineer Captain G. L. Stephens, R.C.N.

Secretary, Naval Board.—Paymaster—Commander R. A. Pennington, R.C.N.V.R.

Director of Trade Division.—Captain E. S. Brand, R.N.

Director Operations Division.—Captain H. N. Lay, R.C.N.

Director of Plans Division.—Captain H. G. DeWolf, R.C.N.

Director of Signals Division.—Commander G. A. Worth, R.C.N.

Director of Naval Intelligence.—Lieut. Commander C. H. Little, R.C.N.V.R.

Director of Manning and Naval Assistant.—Captain E. Johnstone, R.N.

Director of Training and Naval Assistant.—Commander E. P. Tisdall, R.C.N.

Director Reserve Division.—Captain E. R. Brock, R.C.N.V.R.

Director of Engineering Personnel.—Commander (E) W.W. Porteous, R.C.N.

Paymaster Director General.—Paymaster Commander R. A. Wright, R.C.N.

Director of Women's Services.—Captain E. A. Brock, R.C.N.V.R.

Medical Director General.—Surgeon Captain A. McCallum, R.C.N.V.R.

Director of Naval Education.—Commander C. H. Bonnycastle, R.C.N.V.R.

Deputy Judge Advocate of the Fleet.—Paymaster Captain J. O. Cossette, R.C.N.

Director of Naval Ordnance.—Captain R. W. Wood, R.C.N.

Director of Shipbuilding.—Captain (E) A. C. M. Davy, R.C.N.

Director of Naval Construction.—Constructor Captain A. N. Harrison, R.N.

Director of Naval Stores.—A. B. Coulter.

BUREAU DE L'ETAT-MAJOR GENERAL

Chef de l'état-major général.—Le lieutenant général H. Stuart, D.S.O., C.M.
Vice-chef de l'état-major général.—Le major général J. C. Murchie.
Chef adjoint de l'état-major général.—(A) Le brigadier R. B. Gibson, V.D.; (B) Le brigadier E. G. Weeks, C.M., M.M.
Directeur de l'instruction militaire.—Le colonel H. A. Sparkling, A.R.C.
Directeur des services d'état-major.—Le colonel L. M. Chesley, E.D.
Directeur des opérations et des plans.—Le colonel J. H. Jenkins.
Directeur de la section historique.—Le colonel A. F. Duguid, D.S.O.
Directeur de l'enseignement des métiers.—Le colonel H. Kennedy, C.M.

BUREAU DE L'ADJUDANT GENERAL

Adjudant général.—Le major général H. F. G. Letson, C.M., E.D.
Sous-adjoints généraux.—Le brigadier K. M. Perry, D.S.O.; le brigadier O.M.M. Kay; le brigadier W. H. S. Macklin; le brigadier G. B. Chisholm; le brigadier R. D. Sutherland, C.M.
Directeur général du service de santé.—Le brigadier R. M. Gorssline, D.S.O., M.B., D.Ph.
Directeur de l'organisation et de l'administration.—Le colonel H. T. Cock, C.M.
Directeur des services personnels.—Le colonel D. McNiven.
Commissaire général.—Le brigadier A. R. Mortimore.
Directeur du service dentaire.—Le colonel F. M. Lott.
Directeur des services auxiliaires.—Le colonel E. A. Deacon.
Chef des archives.—Le lieutenant-colonel E. W. L. Coleman, C.M., V.D.

BUREAU DU QUARTIER-MAITRE GENERAL

Quartier-maitre général.—Le major général J. P. MacKenzie, D.S.
Quartier-maitre général adjoint.—Le brigadier E. J. Renaud.
Quartiers-maitres généraux adjoints.—(I) et O.A., D.C.E., le brigadier N. D. Lambert; le brigadier N. B. MacDonald.
Directeur des travaux et de la construction.—Le colonel E. J. W. Akins.
Directeur du génie.—Le lieutenant-colonel E. C. Thorne.
Directeur des transports.—Le colonel H. J. B. Keating.

BUREAU DU MAITRE GENERAL DE L'ARTILLERIE

Maitre général de l'artillerie.—Le major général J. V. Young.
Suppléant du maitre général de l'artillerie.—Le brigadier T. M. Switzer, le brigadier R. A. Macfarlane et le brigadier G. P. Morrison.
Directeur des services de l'artillerie (magasins, pièces techniques).—Le colonel W. Mavor, C.M.
Directeur de l'entretien du matériel.—Le colonel G. M. Grant.
Directeur des services de l'artillerie (administration).—Le colonel H. A. Campbell.
Directeur des services de l'artillerie (magasins généraux).—Le colonel J. I. McSloy, D.S.O.

CORPS D'AVIATION ROYAL CANADIEN

LE GOUVERNEUR GENERAL ET LE COMMANDER EN CHEF

Son Excellence, le très honorable le comte d'Athlone, K.G., P.C., G.C.B., G.M.M.G., G.C.V.O., D.S.O., A.D.C.

AIDES DE CAMP HONORAIRES DE SON EXCELLENCE, LE GOUVERNEUR GENERAL

Vice-maréchal de l'air.—M. N. R. Anderson, b.e.m.
Vice-maréchal de l'air.—A. E. Godfrey, C.M., A.F.C., V.D., b.e.m., c.d.i.
Vice-maréchal de l'air.—A. B. Shearer, esq.
Vice-maréchal de l'air.—A. T. N. Cowley, A.D.C.
Vice-maréchal de l'air.—G. E. Brookes, O.B.E.

CONSEIL DE L'AIR

Ministre de la défense nationale (Aviation).—Le major, l'honorable C. G. Power, C.M., C.R., B.A., L.L.L., M.P., P.C., (président du conseil de l'air).
Sous-ministre de la défense nationale (Aviation).—M. S. L. de Carteret, Ph.B., (vice-président du conseil de l'air).

Chef de l'état-major de l'air.—Le vice-maréchal de l'air L. S. Breadner, D.S.C., b.e.m., c.d.i.
Sous-chef de l'état-major de l'air.—Le vice-maréchal de l'air G. O. Johnson, C.M., b.e.m., c.d.i.

Directeur des services d'état-major.—Le vice-maréchal de l'air N. R. Anderson, b.e.m.
Directeur de l'entraînement.—Le vice-maréchal de l'air R. Leckie, D.S.O., D.S.C., D.F.C., gs.

Directeur de l'organisation.—Le vice-maréchal de l'air A. T. N. Cowley, A.D.C.
Directeur du personnel.—Le vice-maréchal de l'air J. A. Sully, A.F.C.

Directeur du génie aéronautique.—Le commodore de l'air A. Ferrier, C.M.

Directeur des finances.—Le commodore de l'air K. J. Nairn.

Directeur du ravitaillement.—M. Terence Sheard.

MINISTERE DU COMMERCE

Ministre.—L'hon. Jas. A. MacKinnon.
Sous-ministre.—L. D. Wilgress.
Assistant sous-ministre.—Oliver Mastor.
Secrétaire du Ministère.—Finlay Sim.
Directeur, Office des Renseignements commerciaux.—C. H. Payne.
Directeur des Relations commerciales, Yves Lamontagne.
Directeur, Service de l'Electricité et du Gaz.—J. L. Stiver.
Directeur, Division des Tarifs étrangers.—Wm. Gilchrist.
Inspecteur, Loi du Poinçonnage des Métaux précieux.—T. A. Burns.
Directeur, Division de la Publicité.—H. E. M. Chisholm.
Directeur, Routes Commerciales et Subventions aux Navires.—F. E. Bawden.
Directeur, Service d'Inspection des Poids et Mesures.—E. O. Way.
Commission canadienne de la Marine marchande.—A. L. W. MacCallum, Directeur de la Marine marchande; B. A. Macdonald, secrétaire.
Chef, Division des Licences d'Exportation.—G. R. Heasman.
Comité des priorités des transports maritimes.—C. M. Croft, secrétaire.

MINISTERE DES FINANCES

Ministre des finances.—Hon. James Lorimer
 Isley, K.C., B.A., LL.B.
Sous-ministre des finances et secrétaire du bureau du trésor.—W. C. Clark.
Assistant sous-ministre.—W. C. Ronson.
Solliciteur du trésor.—J. R. Tolmie (suppléant).
Comptable en chef du Dominion.—J. G. Macfarlane.
Commissaire du tarif.—.....
Investigateur d'impôts.—A. K. Eaton.
Investigateur des finances.—R. B. Bryce.
Loi du logement du Dominion.—F. W. Nicolls.
Loi d'arrangement entre cultivateurs et créanciers.—C. A. Port.
Inspecteur général des banques.—C. S. Tompkins.
Contrôleur du trésor.—B. G. McIntyre.
Maitre de la monnaie royale canadienne.—H. E. Ewart.

DEPARTEMENT DES ASSURANCES

G. D. Finlayson, surintendant des assurances.

MINISTERE DU REVENU NATIONAL

Ministre.—Hon. Collin William George Gibson, C.R., M.C., V.D.
Secrétaire particulier.—W. O. Davis.

DIVISION DES DOUANES ET DE L'ACCISE

Commissaire des douanes.—H. D. Scully.
Commissaire de l'accise.—David Sim.
Commissaire adjoint des douanes.—L. F. Jackson.
Commissaire adjoint de l'accise.—V. C. Nauman.
Officier en chef du trésor.—J. J. McGill.
Adjoint général de la direction.—P. L. Young.
Surintendant du personnel.—C. E. Wood.
Premier Estimateur des douanes du Dominion.—G. B. Urquhart.
Chef du département de la vérification de l'accise.—P. E. S. Brodeur.
Commiss en chef des fournitures.—L. W. Holmes.
Commiss en chef des douanes (département des ristournes).—L. E. Allen.
Commiss en chef des douanes et de l'accise (remboursements).—R. R. Fitzgerald.
Commiss en chef (administration de taxe d'accise).—A. F. MacMillan.
Chef des laboratoires chimiques des douanes et de l'accise.—R. W. Hoff (suppléant).
Vérificateur en chef de la taxe d'accise.—R. A. Bishop.
Examineur des publications et directeur de la publicité.—J. S. Roe.
Solliciteurs du département.—H. H. Ellis, J. E. Gaboury, J. S. Rankin.
Registreur de la correspondance.—R. C. Smith.
Surintendant de la perception de la taxe d'accise.—Wm. B. Stuart.
Traducteur en chef.—P. E. Terrien.
Commiss en chef du département de la vérification des douanes.—L. D. Warren.
Secrétaire, division de l'accise.—C. E. Gunby.
Secrétaire, division des douanes.—L. H. Taylor.
Surintendant du département des timbres de douanes et d'accise.—L. A. White.
Commiss en chef, division des saisies de douanes.—C. H. Callbeck.
Commiss en chef, division des saisies d'accise.—W. L. Hicklin.

INSPECTION DES DOUANES ET DE L'ACCISE

Inspecteur en Chef des Douanes et de l'Accise.—G. N. Bunker.
Inspecteur de l'Accise pour le Dominion, Ottawa.—E. McNally.
Inspecteur en chef adjoint des douanes et de l'accise.—Gordon Graham.
Inspecteurs.—Toronto, Ont., H. R. Wilson, (accise); Calgary, Alta., Herbert Legg; Charlottetown, I.P.E., F. J. Casey; Halifax, N.E., R. H. Hope; Hamilton, Ont., M. R. Dickinson; London, Ont., E. Wackett;

Montréal, Qué., Ernest Boulais; Ottawa, Ont., S. D. Yeo, (accise); W. B. Smith, C. E. Lafontaine; Peterboro, Ont., T. H. Glover; Québec, Qué., H. H. A. Beaulieu; Regina, Sask., R. A. Hindson (suppléant); Saint John, N.B., R. W. Thornton; Sault Ste. Marie, Ont., A. H. Woods; Toronto, Ont., C. Collop; A. L. Graham, (accise); Vancouver, B.C., F. M. Burns; Winnipeg, Man., W. J. Brown (accise).

PERCEPTEURS DES DOUANES ET DE L'ACCISE

NOUVELLE-ECOSSE:—Amherst, W. N. Collicutt, Annapolis Royal, J. A. Ruffee; Antigonish, J. D. U. Lussier (suppléant); Baddeck, J. D. McNeil; Barrington Passage, W. J. Nickerson; Bridgewater, C. N. Corkum; Canso, C. O. Boyd; Digby, W. J. McMahon; Halifax, C. A. Collins; Kentville, G. L. Barrett; Liverpool, G. W. Freeman; Lockeport, W. D. Sutherland; Lunenburg, F. P. Baily; Middleton, C. H. Appleby; New Glasgow, H. W. Baillie; North Sydney, F. E. Jackson; Parrsboro, H. M. Puddington; Pictou, C. L. Andrews; Port Hawkesbury, F. W. Hennessy; Shelburne, A. C. Bruce; Sydney, W. J. Tobin; Truro, W. R. Young; Weymouth, J. E. Comeau; Windsor, John Cox; Yarmouth, M. C. Wyman.

ILE DU PRINCE-EDOUARD:—Charlottetown, L. W. Goodwin; Summerside, C. A. Silphant (suppléant).

NOUVEAU-BRUNSWICK:—Bathurst, A. E. Landry; Campbellton, A. R. M. Metzler; Chatham, D. C. McInerney; Edmundston, J. G. Sirols; Fredericton, F. P. Colter; McAdam Junction, F. T. Lister; Moncton, J. A. Grouard; Newcastle, A. L. M. Flett; Sackville, R. W. Duncan; St. Andrews, D. G. Hanson; Saint John, A. L. Hoyt; St. Stephen, A. R. Goucher; Woodstock, J. A. Watson.

QUEBEC:—Amos, W. P. Bidaux; Chicoutimi, J. P. A. Giard; Coaticook, Wm. Wallace; Drummondville, Laurent Lemire; Farnham, A. H. Bessette; Gaspé, P. M. Fournier; Granby, A. A. Dorion; Hull, W. L. J. Caron; Huntingdon, C. M. Oney; Lacolle, J. E. D. Racicot; Lac Mégantic, J. J. Sevigny; Montréal, Arthur Laing; Paspébiac, H. D. L. McKenzie; Québec, J. S. De Billy; Rimouski, P. H. L'Heureux; Rock Island, E. J. Struthers; St. Armand, Clifford Dean; St. Hyacinthe, C. A. Rousseau; St. Jean, J. L. S. Pinsonnault; Shawinigan Falls, J. T. Deschênes; Sherbrooke, L. W. E. Greenland; Sorel, N. A. Paul-Hus; Sutton, A. H. Miller; Trois-Rivières, J. C. O. Dery; Valleyfield, J. O. L. Chartrand; Victoriaville, J. B. H. Malo.

ONTARIO:—Amherstburg, W. O. Heyd; Belleville, E. A. Green; Bowmanville, E. S. Ferguson; Brantford, R. J. Lyle; Brockville, W. R. Bannerman; Chatham, Ernest Ansell; Cobourg, D. H. Burn; Collingwood, Duncan McIntyre; Cornwall, J. P. St. Thomas; Fort Erie, W. G. Stamp; Fort Frances, W. C. Williams; Fort William, C. E. Coombes; Galt, W. J. Velch; Gananoque, K. E. Mullen; Goderich, H. S. Turner; Guelph, J. R. Hanlon; Hamilton, Adam Ballentine; Ingersoll, J. J. McArthur; Kenora, W. F. Richards; Kingston, J. J. Newman (suppléant); Kitchener, E. Break; Lansdowne, W. A. Roberts; Lindsay, J. W. Tompkins; London, W. H. Down; Midland, W. E. Haggart; Morrisburg, C. M. Crober; Napanee, R. J. Lancaster; Niagara Falls, G. C. Gardner; North Bay, E. H. Young; Orillia, H. L. Bell; Oshawa, N. F. Mechin; Ottawa, A. M. Saunders; Owen Sound, E. A. Dobson; Paris, W. Stevens (suppléant); Parry Sound, David Hudson; Peterborough, W. M. Lang; Picton, R. W. K. Abraham; Pigeon River, C. M. Valentine; Port Arthur, John Hanley; Port Hope, M. R. Tuer; Prescott, E. A. Cook; St. Catharines, J. C. Blain; St. Thomas, W. J. J. Trott; Sarnia, S. A. Cole; Sault Ste. Marie, J. R. Blamey (suppléant); Simcoe, C. W. Outhbertson; Stratford, R. G. Savage; Sudbury, A. H. Cooper; Tillsonburg, Stanley G. Woods; Thorold, R. H. Grenville; Toronto, E. D. Lennie; Trenton, J. E. McKibbin; Walkerville, W. B. Ritchie; Wallaceburg, G. R. Mitchell; Welland, E. D. Hooker; West Toronto, J. P. Raybould; Windsor, Thos. Clark; Woodstock, F. F. Smith.

MANITOBA:—Brandon, H. E. Hannah; Emerson, R. Lendrum; Gretna, P. W. McNab; Winnipeg, J. T. Baillie.

SASKATCHEWAN:—Moose Jaw, T. W. McPhail; North Portal, C. P. Wright; Prince Albert, G. W. Pickering; Regina, H. J. Gabb; Saskatoon, C. A. Ferrey.

ALBERTA:—Calgary, G. E. McLaren; Coutts, L. S. White; Edmonton, A. H. Elliott; Lethbridge, W. H. Gates; Medicine Hat, P. D. Stone.

COLOMBIE-BRITANNIQUE:—Cranbrook, P. C. Coe; Nanaimo, B. S. Abrams; Nelson, W. M. Young; New Westminster, A. G. Fadden; Pacific Highway, A. K. Westland; Penticton, T. F. H. Padberg; Prince Rupert, J. H. McLeod; Revelstoke, M. F. Robichaud (suppléant); Trail, Andrew Porter; Vancouver, Andrew Carmichael; Victoria, G. A. Yardley.

TERRITOIRE DU YUKON:—Dawson, J. O. Williams; White Horse, J. A. Simmons.

DIVISION DE L'IMPOT SUR LE REVENU

Commissaire de l'impôt sur le revenu.—C. Fraser Elliott, C.R., Ottawa, Ont.
Procureur en chef.—W. S. Fisher.
Procureurs adjoints.—A. A. McGroarty, H. H. Strickman, E. S. MacLachlan, E. Belleau, C.R., S. Quigg, C.R.
Inspecteur en chef.—T. W. Bullock.

BRANCH OF THE GENERAL STAFF.

Chief of the General Staff — Lieut-General K. Stuart, D.S.O., M.C., psc.
 Vice-Chief of the General Staff—Major General J. C. Murchie, psc.
 Deputy Chief of the General Staff—(A) Brigadier R. B. Gibson, V.D.
 (B) Brigadier E. G. Weeks, M.C., MM., psc.
 Director of Military Training — Colonel H. A. Sparling, R.C.A.
 Director of Staff Duties.—Colonel L. M. Chesley, E.D., m.s.c.
 Director Military Operations and Plans — Colonel J. H. Jenkins.
 Director of Historical Section. — Col. A. F. Duguid, D.S.O.
 Director of Trades Training—Colonel H. Kennedy, M.C.

BRANCH OF THE ADJUTANT GENERAL

Adjutant-General—Major General H. F. G. Letson, M.C., E.D.
 Deputy Adjutant-Generals — Brigadier K. M. Perry, D.S.O.; Brigadier O. M. M. Kay; Brigadier W. H. S. Macklin; Brigadier G. B. Chisholm; Brigadier R. D. Sutherland, M.C.
 Director General of Medical Services.—Brigadier R. M. Gorssline, D.S.O., M.B., D.Ph.
 Director of Organization and Administration—Colonel H. T. Cock, M.C.
 Director of Personal Services. — Colonel D. McNiven.
 Paymaster General — Brigadier A. R. Mortimore.
 Director of Dental Services.—Col. F. M. Lott.
 Director of Auxiliary Services.—Col. E. A. Deacon.
 Officer in Charge of Records.—Lieut-Col. W. E. L. Coleman, M.C., V.D.

BRANCH OF THE QUARTERMASTER-GENERAL.

Quartermaster-General. — Major-General J. P. MacKenzie, D.S.O.
 Deputy Quartermaster General. — Brigadier E. J. Renaud.
 Deputy Quartermaster Generals — (E) and O.A., R.C.E., Brigadier N. D. Lambert, Brigadier N. B. MacDonald.
 Director of Works and Construction — Colonel E. J. W. Akins.
 Director of Engineer Development—Lt-Col. E. C. Thorne.
 Director of Transport and Movement — Colonel H. J. B. Keating.

BRANCH OF THE MASTER-GENERAL OF THE ORDNANCE.

Master-General of the Ordnance—Major-General J. V. Young.
 Deputy Master-General of the Ordnance — Brigadier T. M. Switzer, Brigadier R. A. Macfarlane and Brigadier G. P. Morrison.
 Director of Ordnance Services (Technical Stores)—Colonel W. Mavor, M.C.
 Director of Mechanical Maintenance — Colonel G. M. Grant.
 Director of Ordnance Services (Administration)—Colonel H. A. Campbell.
 Director of Ordnance Services (General Stores)—Colonel J. I. McSloy, D.S.O.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

THE GOVERNOR GENERAL AND COMMANDER IN CHIEF

His Excellency, The Right Hon., The Earl of Athlone, K.G., P.C., G.C.B., G.M.M.G., G.C.V.O., D.S.O., A.D.C.

HONORARY AIDES DE CAMP TO HIS EXCELLENCY, THE GOVERNOR GENERAL

Air Vice-Marshal—N. R. Anderson, psc.
 Air Vice-Marshal—A. E. Godfrey, M.C., A.F.C., V.D., psc., lde.
 Air Vice-Marshal—A. B. Shearer, qs.
 Air Vice-Marshal — A. T. N. Cowley, A.D.C.
 Air Vice-Marshal—G. E. Brookes, O.B.E.

AIR COUNCIL

Minister of National Defence for Air—Major the Honorable, C. G. Power, M.C., P.C., M.P., K.C., B.A.Sc., LL.L., (President of the Air Council).
 Deputy Minister of National Defence for Air—S. L. de Carteret, Ph.B., (Vice-President of the Air Council).
 Chief of the Air Staff—Air Marshal L. S. Breadner, D.S.C., psc., lde.
 Deputy Chief of the Air Staff — Air Marshal G. O. Johnson, M.C., psc., lde.
 Air Member for Air Staff—Air Vice-Marshal N. R. Anderson, psc.
 Air Member for Training — Air Vice-Marshal R. Leckie, D.S.O., D.S.C., D.F.C., qs.
 Air Member for Organization—Air Vice-Marshal A. T. N. Cowley, A.D.C.
 Air Member for Personnel — Air Vice-Marshal J. A. Sully, A.F.C.
 Air Member for Aeronautical Engineering—Air Commodore A. Ferrier, M.C.
 Air Member for Accounts and Finance—Air Commodore K. G. Nairn.
 Air Member for Supply — Mr. Terence Sheard.

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE.

Minister.—The Hon. Jas. A. MacKinnon.
 Deputy Minister.—L. D. Wilgress.
 Asst. Deputy Minister.—Oliver Master.
 Secretary to the Department. — Finlay Sim.
 Director Commercial Intelligence Service.—C. H. Payne.
 Director, Commercial Relations. — Yves Lamontagne.
 Director Electricity and Gas Inspection Service.—J. L. Stiver.
 Director Foreign Tariffs Division. — Wm. Gilchrist.
 Inspector Precious Metals Marking Act.—T. A. Burns.
 Director Publicity Division.—H. E. M. Chisholm.
 Director Trade Routes and Steamship Subventions.—F. E. Bawden.
 Director Weights and Measures Inspection.—E. O. Way.
 Canadian Shipping Board.—A. L. W. MacCallum, Director of Shipping; B. A. MacDonald, Secretary.
 Chief Export Permit Branch. — G. R. Heasman.
 Shipping Priorities Committee. — C. M. Croft, Secretary.

DEPARTMENT OF FINANCE

Minister. — Hon. James Lorimer Hsley, K.C., B.A., LL.B.
 Deputy-Minister and Secretary of Treasury Board.—W. C. Clark.
 Assistant Deputy-Minister.—W. C. Ronson.
 Solicitor to the Treasurer.—J. R. Tolmie, (acting).
 Chief Dominion Bookkeeper.—J. G. Macfarlane.
 Commissioner of Tariff. —
 Taxation Investigator.—A. K. Eaton.
 Financial Investigator.—R. B. Bryce.
 Dominion Housing Act.—F. W. Nicolls.
 Farmer's Creditors Arrangement Act. — C. A. Port.
 Inspector General of Banks.—C. S. Tompkins.
 Comptroller of the Treasury. — B. G. McIntyre.
 Master, Royal Canadian Mint. — H. E. Ewart.

DEPARTMENT OF INSURANCE

G. D. Finlayson, superintendent of insurance.

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

Minister. — Hon. Colin William George Gibson, K.C., M.C., V.D.
 Private Secretary.—W. O. Davis.

CUSTOMS.—EXCISE DIVISIONS

Commissioner of Customs.—H. D. Scully.
 Commissioner of Excise.—David Sim.
 Assistant Commissioner of Customs.—L. F. Jackson.
 Assistant Commissioner of Excise.—V. C. Nauman.
 Chief Treasurer Officer. — J. J. McGill.
 General Executive Assistant.—P. L. Young.
 Superintendent of Staff.—C. E. Wood.
 Chief Dominion Customs Appraiser.—G. B. Urquhart.
 Chief, Excise Check Branch.—P. E. S. Brodeur.
 Chief Clerk and Equipment Supplies.—L. W. Holmes.
 Chief, Customs Drawbacks Branch.—L. E. Allen.
 Chief, Customs Excise Refunds Branch.—R. R. Fitzgerald.
 Chief, Excise Tax Administration.—A. F. MacMillan.
 Chief, Customs Excise Chemical Laboratory.—R. W. Hoff, (acting).
 Chief Excise Tax Auditor.—R. A. Bishop.
 Examiner of Publications and Director of Publicity.—J. S. Roe.
 Departmental Solicitors.—H. H. Ellis, J. E. Gaboury, J. S. Rankin.
 Registrar of Correspondence. — R. C. Smith.
 Superintendent, Excise Tax Collections.—Wm. B. Stuart.
 Head Translator.—P. E. Terrien.
 Chief, Customs Check Branch.—L. D. Warren.
 Secretary, Excise Division.—C. E. Gunby.
 Secretary, Customs Division.—L. H. Taylor.
 Supervisor, Customs Excise Stamp Branch.—L. A. White.
 Chief Clerk, Customs Seizures Branch. — C. H. Callbeck.
 Chief Clerk, Excise Seizures Branch. — W. L. Hicklin.

CUSTOMS AND EXCISE INSPECTION

Chief Inspector of Customs and Excise, Ottawa.—G. N. Bunker.
 Dominion Inspector of Excise, Ottawa.—E. McNally.
 Assistant Chief Inspector of Customs and Excise.—Gordon Graham

Inspectors.—Toronto, Ont., H. R. Willson, (excise); Calgary, Alta., Herbert Legg; Charlottetown, P.E.I., P. J. Casey; Halifax, N.S., R. H. Pope; Hamilton, Ont., M. R. Dickinson; London, Ont., E. Wackett; Montreal, Que., Ernest Boulais; Ottawa, Ont., S. D. Yeo, (excise) W. B. Smith, C. E. Lafontaine; Peterboro, Ont., T. H. Glover; Quebec, Que., H. H. A. Beaulieu; Regina, Sask., R. A. Hindson, (acting); Saint John, N.B., R. W. Thornton; Sault Ste. Marie, Ont., A. H. Woods; Toronto, Ont., C. Collop, A. L. Graham, (excise); Vancouver, B.C., F. M. Burns; Winnipeg, Man., W. J. Brown, (excise).

COLLECTORS OF CUSTOMS & EXCISE

NOVA SCOTIA:—Amherst, W. N. Collicutt; Annapolis Royal, J. A. Ruffee; Antigonish, J. D. U. Lussier, (acting); Baddeck, J. D. McNell; Barrington Passage, W. J. Nickerson; Bridgewater, C. N. Corkum; Canso, C. O. Boyd; Digby, W. J. McMahon; Halifax, C. A. Collins; Kentville, G. L. Barrett; Liverpool, G. W. Freeman; Lockeport, W. D. Sutherland; Lunenburg, F. P. Bailly; Middleton, C. H. Appleby; New Glasgow, H. W. Baillie; North Sydney, F. E. Jackson; Parrsboro, H. M. Puddington; Pictou, C. L. Andrews; Port Hawkesbury, F. W. Hennessey; Shelburne, A. C. Bruce; Sydney, W. J. Tobin; Truro, W. R. Young; Weymouth, J. E. Comeau; Windsor, John Cox; Yarmouth, M. C. Wyman.

PRINCE EDWARD ISLAND: — Charlottetown, L. W. Goodwin; Summerside, C. A. Silliphant, (acting).

NEW BRUNSWICK:—Bathurst, A. E. Landry; Campbellton, A. R. M. Metzler; Chatham, D. C. McInerney; Edmundston, J. G. Sirois; Fredericton, F. P. Colter; McAdam Junction, F. T. Lister; Moncton, J. A. Girouard; Newcastle, A. L. M. Flett; Sackville, R. W. Duncan; St. Andrews, D. G. Hanson; Saint John, A. L. Hoyt; St. Stephen, A. R. Goucher; Woodstock, J. A. Watson.

QUEBEC: — Amos, W. P. Brideaux; Chicoutimi, J. P. A. Giarl; Coaticook, Wm. Wallace; Drummondville, Laurent Lemire; Farnham, A. H. Bessette; Gaspe, P. M. Fournier; Granby, A. A. Dorion; Hull, W. L. J. Caron; Huntingdon, C. M. Oney; Lacolle, J. E. D. Racicot; Lake Megantic, J. J. Seguin; Montreal, Arthur Laing; Paspébiac, H. D. L. McKenzie; Quebec, J. S. De Billy; Rimouski, P. H. L'Heureux; Rock Island, E. J. Struthers; St. Armand, Clifford Dean; St. Hyacinthe, C. A. Rousseau; St. Johns, J. S. Pinsonnault; Shawinigan Falls, J. T. Deschenes; Sherbrooke, L. W. E. Greenland; Sorel, N. A. Paul-Hus; Sutton, A. H. Miller; Three Rivers, J. C. O. Dery; Valleyfield, J. O. L. Chartrand; Victoriaville, J. B. H. Malo.

ONTARIO: — Amherstburg, W. C. Heyd; Belleville, E. A. Geen; Bowmanville, E. S. Ferguson; Brantford, R. J. Lyde; Brockville, W. R. Bannerman; Chatham, Ernest Ansell; Cobourg, D. H. Burn; Collingwood, Duncan McIntyre; Cornwall, J. P. St. Thomas; Fort Erie, W. G. Stamp; Fort Frances, W. C. Williams; Fort William, C. E. Coombes; Galt, W. J. Veitch; Gananoque, K. E. Mullen; Goderich, H. S. Turner; Guelph, J. R. Hanlon; Hamilton, Adam Baintline; Ingersoll, J. J. McArthur; Kenora, W. F. Richards; Kingston, J. J. Newman, (acting); Kitchener, E. Break; Lansdowne, W. A. Roberts; Lindsay, J. W. Tompkins; London, W. H. Down; Midland, W. E. Haggart; Morrisburg, C. M. Crober; Napanee, R. J. Lancaster; Niagara Falls, G. C. Gardner; North Bay, E. H. Young; Orillia, H. L. Bell; Oshawa, N. F. Mechin; Ottawa, A. M. Saunders; Owen Sound, E. A. Dobson; Paris, W. Stevens, (acting); Parry Sound, David Hudson; Peterborough, W. M. Lang; Pictou, R. W. K. Abraham; Pigeon River, C. M. Valentine; Port Arthur, John Hanley; Port Hope, M. R. Tuer; Prescott, E. A. Cook; St. Catharines, J. C. Blain; St. Thomas, W. W. J. Trott; Sarnia, S. A. Cole; Sault Ste. Marie, J. R. Blamey, (acting); Simcoe, C. W. Cuthbertson; Stratford, R. G. Savage; Sudbury, A. H. Cooper; Tillsonburg, Stanley G. Woods; Thorold, R. W. Grenville; Toronto, E. D. Lennie; Trenton, J. E. McKibbin; Walkerville, W. B. Ritchie; Wallaceburg, G. R. Mitchell; Welland, E. D. Hooker; West Toronto, J. P. Raybould; Windsor, Thos. Clark; Woodstock, T. F. Smith.

MANITOBA: — Brandon, H. E. Hannah; Emerson, R. Lendrum; Gretna, P. W. McNab; Winnipeg, J. T. Baile.

SASKATCHEWAN:—Moose Jaw, T. W. McPhail; North Portal, C. P. Wright; Prince Albert, G. W. Pickering; Regina, H. J. Gabb; Saskatoon, C. A. Perrey.

ALBERTA: — Calgary, G. E. McLaren; Coutts, L. S. White; Edmonton, A. H. Elliott; Lethbridge, W. H. Gates; Medicine Hat, P. D. Stone.

BRITISH COLUMBIA: — Cranbrook, P. C. Coe; Nanaimo, B. S. Abrams; Nelson, W. M. Young; New Westminster, A. G. Fadden; Pacific Highway, A. K. Westland; Penticton, T. F. H. Padberg; Prince Rupert, J. H. McLeod; Revelstoke, M. F. Robichaud, (acting); Trail, Andrew Porter; Vancouver, Andrew Carmichael; Victoria, G. A. Yardley.

YUKON TERRITORY:—Dawson, J. O. Williams; White Horse, J. A. Simmons.

Inspecteur en chef de l'impôt sur le revenu.—R. Sharp.
Assistant-général de l'Exécutif.—F. H. Lewis (bureau chef), Ottawa, Ont.
Inspecteurs.—G. E. Ritchie, Charlottetown, I.P.E.; W. G. Kent, Halifax, N.E.; W. H. Estabrooks (suppléant), St. John, N.B.; E. R. Vincent, Québec, P.Q.; A. H. Rowland, Montréal, P.Q.; K. Followes, Ottawa, Ont.; G. E. Carson, Kingston, Ont.; S. J. Gilmore, Belleville, Ont.; H. D. Paterson, Toronto, Ont.; W. J. Callaway, Hamilton, Ont.; H. I. Orr, London, Ont.; J. C. Hunter, Fort William, Ont.; E. W. Lowery, Winnipeg, Man.; E. W. Gerrard, Regina, Sask.; C. H. Ayton, Saskatoon, Sask.; C. Alexander, Calgary, Alta.; W. G. Skinner, Edmonton, Alta.; Norman Lee, Vancouver, C.B.; Geo. A. Jeckel, Dawson, T.Y.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

Ministre.—L'Honorable James G. Gardiner, B.A., LL.D.
Secrétaire particulier.—D. M. Allan.
Sous-ministre.—G. S. Horace Barton, C.M.G., B.S.A., D.Sc.A.
Assistant sous-ministre.—Georges Bouchard, B.A., Litt.D., Ing. Agric.
Assistant de l'Exécutif.—E. F. Steele.
Directeur de la publicité.—F. C. Nunnick.
Premier officier suppléant du trésor.—P. C. Stephenson.
Traducteur en chef.—C. E. Mortureux.

SERVICE DE LA SCIENCE AGRICOLE

Directeur du service de la science agricole.—Dr. J. M. Swaino.
Directeur adjoint du service de la science agricole, botanique et pathologie des plantes.—Dr. H. T. Gussow.
Directeur adjoint du service de la science agricole, entomologie.—L. S. McLaine.
Bactériologiste agricole du Dominion.—Dr. A. G. Lochhead.
Chimiste agricole du Dominion.—C. H. Robinson.
Pathologiste des animaux du Dominion.—Dr. E. A. Watson.
Scientiste agricole, recherches des produits laitiers.—Dr. E. G. Hood.
Chef du service de la protection des plantes.—W. N. Keenan (suppléant).

SERVICE DES FERMES EXPERIMENTALES

Directeur.—Dr. E. S. Archibald.
Directeur adjoint.—Dr. E. S. Hopkins.
Horticulteur du Dominion.—M. B. Davis.
Céréaliste du Dominion.—Dr. L. H. Newman.
Agrostologiste du Dominion.—Dr. T. M. Stevenson.
Cultivateur en charge de l'élevage de la volaille pour le Dominion.—G. Robertson.
Cultivateur en charge de l'élevage des animaux pour le Dominion.—G. W. Muir.
Apiculteur du Dominion.—G. B. Gooderham.
Chef de la division de la fibre.—R. J. Hutchinson.
Chef de la division des tabacs.—Dr. N. T. Nelson.
Surintendant en chef, division "Illustrations Stations."—J. C. Moynan.

SERVICE DE LA PRODUCTION

Directeur.—R. S. Hamer.
Assistant directeur du service de la production, détail.—J. M. McCallum.
Assistant Directeur du service de la production, produits de plantes.—N. Young.
Assistant Directeur du service de la production, hygiène des animaux.—Dr. A. E. Cameron.

SERVICE DES MARCHES

Directeur.—A. M. Shaw.
Directeur adjoint du service des marchés économie agricole.—Dr. J. F. Booth.
Directeur adjoint du service des marchés, produits laitiers.—J. F. Singleton.
Directeur adjoint du service des marchés, produits de fruits et légumes.—R. L. Wheeler.

MINISTÈRE DU TRANSPORT

Ministre du Transport.—C. P. Edwards.
Sous-Ministre du Transport.—C. P. Edwards.
Assistant Sous-Ministre et Secrétaire.—Geo. W. Yates.
Conseil du Ministère.—W. J. Matthews.
Directeur des Services de l'Aviation.—J. A. Wilson, Avec contrôle sur: Aviation Civile—A. D. McLean, contrôleur; Division Météorologique—J. Patterson, contrôleur; Division du Radio—W. A. Rush, contrôleur.
Directeur des Services de la Marine.—J. G. Macphail, avec contrôle sur: Inspection de vaisseaux—F. A. Willsher, chef de l'inspection des vaisseaux et président du Bureau d'inspection des vaisseaux; Aides à la Navigation—H. V. Anderson, chef; Service Nautique—J. W. Kerr, surintendant.
Archives.—M. E. Kenny, chef.
Personnel.—W. A. O'Leary, chef.
Bureau des compensations aux employés du gouvernement.—C. E. Stevens.
Surintendant général des canaux.—E. B. Jost.
Bureau des Achats.—C. H. Edgett, acheteur général.
Surintendant de la Marine.—D. B. Carswell.
Chenal du St-Laurent.—J. E. St. Laurent, ingénieur en chef.
Bureau général des Ingénieurs.—D. W. McLachlan, ingénieur de construction (dessin et en tout); G. A. Lindsay, ingénieur en charge du bureau des ingénieurs; S. Hairsine, ingénieur électricien senior.
Directeur des Marins de la Marine Marchande.—A. Randles.

SERVICE EXTERIEUR A MONTREAL (MARINE)

Agent.—R. A. Wiallard.
Surintendant des feux.—J. Davison Weir.
Gardiens du port.—Capt. R. C. Brown.
Inspecteurs des vaisseaux.—C. C. McVoy, L. M. Murphy, E. D. Walker; coques et équipement, J. W. Coulson.
Inspecteur de cordage de vaisseaux.—J. A. Duval.
Maître de la navigation.—J. O. Grey.
Mesureurs de la navigation.—L. M. Murphy, C. C. McVoy, E. D. Walker, J. W. Coulson.
Surintendant des pilotes.—R. A. Wiallard.

SERVICE DE L'AERONAUTIQUE

Inspecteur en charge de la radio.—J. M. Colton.
Inspecteurs de l'Aviation Civile.—J. L. Blondeau, routes aériennes; W. H. Irvine, règlements de la navigation aérienne.

CONTROLEUR DU TRANSPORT

Contrôleur du Transport.—T. C. Lockwood.

CANAUX DU QUEBEC

Ingénieur Surintendant.—Jean Barcelo, I.C.

POLICE MONTEE ROYALE CANADIENNE

Commissaire honoraire.—Sa Majesté le roi George VI.
Commissaire.—S. T. Wood.
Sous-commissaire.—R. L. Cadiz.
Directeurs de l'entraînement.—Asst. Com. F. J. Mead, Asst. Com. W. V. McM. B. Bruce.
Secrétaire du département.—G. T. Hann, M.B.E.
Adjudant.—Sur. F. A. Blake.
Asst. adjudant.—Insp. P. Hobbs.
Enregistrement central.—Insp. A. Goodman.
Directeur des recherches criminelles.—Asst. Com. R. R. Tait.
Asst. directeur des recherches criminelles.—Sur. K. Duncan, Insp. R. Armitage, Insp. D. C. Saul, Sous-Insp. W. H. Williams.
Officier en chef de la prévention.—Insp. J. Healey.
Division des empreintes digitales.—Insp. H. R. Butchers.
Division des renseignements.—Insp. A. Drysdale, Insp. J. Fraser, Insp. C. Batch, M.M., Insp. E. H. Persson.
Officier des fournitures.—Sur. P. R. Forde.
Asst. officier des fournitures.—Insp. B. Bettaney.
Agent d'achats.—I. Zivian.
Officier en chef du trésor.—J. Stevens, M.B.E.
Officier en charge de la paye.—.....

DIVISIONS ET OFFICIERS

Colombie-Britannique.—Div. "E"—Asst. Com. C. H. Hill, M.C., A.D.C.; Sur. E. C. P. Salt; Inspecteurs J. Frisps, C.R., Peters; D. L. McGibbon, Vancouver.
Alberta.—Div. "K"—Asst. Com. W. F. W. Hancock; Surintendants J. Kelly, J. D. Bird; Inspecteurs A. G. Marsom, A.F.C. Watts, E. W. Radcliffe, Edmonton; Sur. W. R. Day; Calgary; Sous Insp. E. D. Fryett, Lethbridge; Insp. G. W. Fish, Peace River.
Saskatchewan.—Div. "F"—Asst. Com. C. D. LaNauze; Sur. H. Darling; Inspecteur C. E. Rivett-Carnac, Regina; F. P. Baxter, Weyburn; T. B. Hutchings, Prince Albert; Sur. C. K. Gray, Saskatoon; Insp. F. E. Spriggs, North Battleford, Sous-Insp. H. H. Cronkhite, Swift Current; Insp. G. Binning, Yorkton.
Div. "Depot"—Sur. A. A. Cooper, M.C., Dr. M. Powers; Insp. W. H. Loughhead, J. F. Trasher; Sous-Insp. H. P. Mathewson, C. N. K. Kirk, D. O. Forrest, H. G. Nichols, Regina.
Manitoba.—Div. "D"—Asst. Com. T. V. Sandys-Wunsch; Surintendants E. G. Frere, P. H. Tucker; Inspecteurs A. T. Belcher, M. F. E. Anthony, Winnipeg; Surintendants H. M. Fowell, Dauphin; Inspecteur H. W. H. Williams, Brandon.
Ontario-Ouest.—Div. "O"—Sur. V. A. M. Kemp; Inspecteurs F. W. Schultz, G. B. McClellan, Sous-Insp. E. Stott, J. W. MacK. Brady, Toronto; Insp. J. Howe, Thorold.
Ontario-Est.—Div. "A"—Sur. W. W. Watson; Inspecteurs E. Carroll, R. C. Bowen, O. La Rivière, R. S. S. Wilson, J. T. Brown, Ottawa.
Div. "G"—Insp. D. J. Martin, Ottawa.
Div. "N"—Insp. R. M. Wood, Rocke, fe.
Québec.—Div. "C"—Sur. H. A. R. Gagnon; Inspecteurs J. P. A. Savole, C. W. Harvison, F. W. Zaneth, J. Brunet, Sous-Insp. J. R. Lemieux, Montréal; N. Courtois, Québec.
Nouveau-Brunswick.—Div. "J"—Sur. R. E. Mercer; Inspecteurs O. P. Parthing, F. W. Allan, S. Bullard, Fredericton; N. Anderson, Moncton, J. P. Blakeney, St. John.
Nouvelle-Ecosse.—Div. "H"—Sur. A. N. Eames; Insp. J. W. Kempton, W. Mortimer, G. J. M. Curleigh, Sous-Insp. T. W. Charo, G. J. Archer, D. A. M. Kinnon, Halifax; Inspecteurs J. M. McIntosh, Yarmouth; F. T. Evans, Sydney.
Ile du Prince-Edouard.—Div. "L"—Insp. J. A. Wright, Charlottetown.
Territoires du Nord-Ouest.—Div. "G"—Inspecteurs A. G. Birch, Fort Smith.
Subdivision du Yukon.—Div. "G"—Insp. W. C. Grennan, Dawson.

Médecin honoraire.—E. A. Braithwaite, M.D., Edmonton.
Aumônier.—Rt. Rev. E. H. Knowles, LL.B., Regina.
Asst. Aumônier.—Rev. Edgar H. Lee, L.Th., Regina.

SECRETARIAT D'ETAT DU CANADA

Secrétaire d'état.—Hon. N. A. McLarty, C.R.
Sous-secrétaire d'état et sous-registrare général.—E. H. Coleman, C.R., LL.D.
Assistant sous-secrétaire d'état, avocat conseil et officier en charge de la division des compagnies.—W. P. J. O'Meara, C.R.
Chef de la division de la naturalisation.—Oscar Coderre.
Chef, bureau des traductions.—D. T. Robit-chaud.
Commis en charge de la division du régis-traire.—H. W. Doyle.
Chef Division de la correspondance.—J. F. Delaute.
Registraire, Division des recours en grace.—Ph. Thibault.
Comptabilité et Personnel.—D. J. Shuttleworth.

BUREAU DU SEQUESTRE

Séquestre.—Hon. N. A. McLarty, C.R.
Sous-séquestre.—E. H. Coleman, C.R., LL.D., sous-secrétaire d'état.
Assistant du sous-séquestre.—A. H. Mathieu.

BUREAU DES BREVETS D'INVENTION ET DU DROIT D'AUTEUR

Commissaire des brevets d'invention et du droit d'auteur.—J. T. Mitchell.
Assistant commissaire.—A. Langlois.

BUREAU DES MARQUES DE COMMERCE

Registraire.—D. D. Ryan.

BUREAU DU SURINTENDANT DES FAILLITES

Surintendant des Faillites.—W. J. Rellley, C.R.

DEPARTEMENT DES ARCHIVES PUBLIQUES

Sous-ministre et Conservateur des Archives; Prés. Commission du Musée Militaire.—Gustave Lanctôt, LL.M., D.Litt., LL.D., C.R., Prés. Soc. Folklore; Membre: R.H.S., S.R.O., S.H.C.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

Ministre Suppléant.—Hon. J. E. Michaud, C.R.
Sous-ministre.—.....
Assistant Sous-ministre.—W. P. Harrell.
Secrétaire.—J. M. Somerville.
Ingénieur en chef.—K. M. Cameron.
Architecte en chef.—C. D. Sutherland.
Premier officier du trésor.—H. Pratte.
Surintendant général du service télégraphique.—F. G. Sims.
Premier acheteur.—E. Huot.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

Ministre du travail.—Hon. Humphrey Mitchell.
Sous-ministre du travail.—Bryce M. Stewart.
Ministre associé député.—A. MacNamara.
Assistant sous-ministre.—Gerald H. Brown.
Surintendant des annués du gouvernement.—E. G. Blackadar.
Commissaire de la loi d'enquête des cartels.—F. A. McGregor.
Chef du département des statistiques.—C. W. Bolton.

DEPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES

Ministre en charge.—Hon. Norman Alexander McLarty, B.A., K.C.
Imprimeur du roi et sous-ministre.—Edmond Cloutier.
Assistant Imprimeur du Roi.—F. G. Bronskill.
Contrôleur des achats.—P. A. Gay.
Surintendant des impressions.—J. M. Mahoney.
Surintendant de la papeterie.—J. W. Driscoll.
Chef, Division des Documents.—A. L. Normandin.
Officier en chef du Trésor.—John Anderson.

BUREAU DE L'AUDITEUR GENERAL

Auditeur général.—Watson Sellar.
Assistant auditeur général.—R. S. Glass.
Vérificateur en chef.—J. Hopkinson, O.A.
Comptables vérificateurs.—C. H. Douglas, S. Rottle, A. O. Adamson, C.A., W. H. Casselman, R. G. Hamlyn, B. R. King, F. L. Price.

MONNAIE ROYALE CANADIENNE

Maître de la monnaie.—H. E. Ewart, M.E.I.C.
Chimiste en chef et essayeur.—A. L. Entwistle, F.I.C.
Surintendant.—R. J. Edmunds.
Secrétaire.—Major A. P. Williams.

INCOME TAX DIVISION.

Commissioner of Income Tax.—C. Fraser Elliott, K.C., Ottawa, Ont.
Chief Solicitor.—W. S. Fisher.
Associate Solicitors.—A. A. McGrooy, H. H. Stikeman, E. S. MacLachle and S. Quigg, K.C.
Chief Inspector of Income Tax.—R. Sharp.
General Executive Assistant.—F. H. Lewis (head office), Ottawa, Ont.
Chief Assessor.—T. W. Bullock.
Inspectors.—G. E. Ritchie, Charlottetown, P.E.I.; W. G. Kent, Halifax, N.S.; W. H. Estabrooks, (acting), St. John, N.B.; E. R. Vincent, Quebec, P.Q.; A. H. Rowland, Montreal, P.Q.; K. Fellowes, Ottawa, Ont.; G. E. Carson, Kingston, Ont.; S. J. Gilmore, Belleville, Ont.; H. D. Paterson, Toronto, Ont.; W. J. Callaway, Hamilton, Ont.; H. I. Orr, London, Ont.; J. C. Hunter, Fort William, Ont.; E. W. Lowery, Winnipeg, Man.; E. W. Gerrard, Regina, Sask.; C. H. Ayton, Saskatoon, Sask.; C. Alexander, Calgary, Alta.; W. G. Skinner, Edmonton, Alta.; Norman Lee, Vancouver, B.C.; Geo. A. Jeckel, Dawson, Y.T.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Minister.—Hon. James G. Gardiner, B.A., LL.D.
Private Secretary.—D. M. Allan
Deputy Minister.—G. S. Horace Barton, C.M.G., B.S.A., D.Sc.A.
Assistant Deputy Minister.—Georges Bouchard, B.A., Litt.D., Ing. Agric.
Executive Assistant.—E. F. Steele.
Director of Publicity.—F. C. Nunnick.
Acting Chief Treasury Officer.—P. C. Stephenson.
Chief Translator.—C. E. Mortureux.

SCIENCE SERVICE

Director Agricultural Science Service.—Dr. J. M. Swaine.
Associate Director Agricultural Science Service, Botany and Plant Pathology.—Dr. H. T. Gussow.
Associate Director Agricultural Science Service, Entomology.—L. S. McLaine.
Dominion Agricultural Bacteriologist.—Dr. A. G. Lochhead.
Dominion Agricultural Chemist.—C. H. Robinson.
Dominion Animal Pathologist.—Dr. E. A. Watson.
Dairy Research, Agricultural Scientist.—Dr. E. G. Hood.
Plant Protection Service Acting Chief.—W. N. Keenan.

EXPERIMENTAL FARMS SERVICE

Director.—Dr. E. S. Archibald.
Associate Director.—Dr. E. S. Hopkins.
Dominion Horticulturist.—M. B. Davis.
Dominion Cerealists.—Dr. L. H. Newman.
Dominion Agrostologist.—Dr. T. M. Stevenson.
Dominion Poultry Husbandman.—G. Robertson.
Dominion Animal Husbandman.—G. W. Muir.
Dominion Apiarist.—G. B. Gooderham.
Fibre Division, Chief.—R. J. Hutchinson.
Tobacco Division, Chief.—Dr. N. T. Nelson.
Illustration Stations Division, Chief Supervisor.—J. C. Moynan.

PRODUCTION SERVICE

Director.—R. S. Hamer.
Assistant Director Production Service, Live Stock.—J. M. McCallum.
Assistant Director Production Service, Plant Products.—N. Young.
Assistant Director Production Service, Health of Animals.—Dr. A. E. Cameron.

MARKETING SERVICE

Director.—A. M. Shaw.
Associate Director Marketing Service, Agricultural Economics.—Dr. J. F. Booth.
Associate Director Marketing Service, Dairy Products.—J. F. Singleton.
Assistant Director Marketing Service, Fruit and Vegetable Products.—R. L. Wheeler.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

Minister of Transport.—.....
Deputy Minister of Transport.—C. P. Edwards.
Assistant Deputy Minister and Secretary.—Geo. W. Yates.
Department Counsel.—W. J. Matthews.
Director of Air Services.—J. A. Wilson, with supervision over: Civil Aviation, A. D. McLean, controller; Meteorological Division, J. Patterson, controller.
Radio Divisions.—W. A. Rush, controller.
Director of Marine Services.—J. G. Macphail with supervision over: Steamship Inspection, F. A. Willsher, chief of steamship inspection and chairman of the Board of steamship inspection; Aids to Navigation, H. V. Anderson, chief; Nautical Service, Capt. J. W. Kerr, supervisor.
Records Branch.—M. E. Kenay, chief.
Personnel Branch.—W. A. O'Leary, chief.
Government Employees' Compensation.—C. E. Stevens.

General Superintendent of Canals.—E. B. Jost.

Purchasing Branch.—C. H. Edgett, general purchasing agent.

Marine Superintendent.—D. B. Carswell.
St. Lawrence Ship Channel.—J. E. St. Laurent, chief engineer.

General Engineering.—D. W. McLachlan, engineer of design and capital construction; G. A. Lindsay, engineer in charge of general engineering; S. Hairsine, Senior Electrical Engineer.

Director of Merchant Seamen.—A. Randles.

OUTSIDE SERVICE (MARINE BRANCH)
AT MONTREAL.

Agent.—R. A. Wallard.
Supt. Lights.—J. Davison Weir.
Port Warden.—Capt. R. C. Brown.
Steamship Inspectors.—C. C. McVey, L. M. Murphy, E. D. Walker; Hulls and Equipment, J. W. Coulson.
Inspector of Ships' tackle.—J. A. Duval.
Shipping Master.—J. O. Grey.
Measuring Surveyors of Grey.—L. M. Murphy, C. C. McVey, E. D. Walker, J. W. Coulson.
Superintendent of Pilots.—R. A. Wallard.

AIR SERVICES BRANCH

Supervising Radio Inspector.—J. M. Colton.
Inspectors of Civil Aviation.—J. L. Blondeau, air regulations; W. H. Irvine, airways.

CONTROLLER OF TRANSPORT

Controller of Transport.—T. C. Lockwood.
QUEBEC CANALS
Superintending Engineer.—Jean Barcelo, C.E.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Hon. Commissioner.—His Majesty King George VI.
Commissioner.—S. T. Wood.
Deputy Commissioner.—R. L. Cadiz.
Directors of Training.—Asst. Com. F. J. Mead and W. V. McM. B. Bruce.
Departmental Secretary.—G. T. Hann, Esq., M.B.E.
Adjutant.—Supt. F. A. Blake.
Asst. Adjutant.—Insp. P. Hobbs.
Central Registry.—Insp. A. Goodman.
Director of Criminal Investigation.—Asst. Com. R. R. Tait.
Asst. Directors of Criminal Investigation—Supt. K. Duncan, Insp. R. Armitage, Insp. D. C. Saul, Sub-Insp. W. H. Williams.
Chief Preventive Officer.—Insp. J. Healey.
Finger Print Section.—Insp. H. R. Butchers.
Intelligence Officers.—Insp. A. Drysdale, Insp. J. Fraser, Insp. C. Batch, M.M., Insp. E. H. Perlson.
Supply Officer.—Supt. P. R. Forde.
Asst. Supply Officer.—Insp. R. Bettaney.
Purchasing Agent.—I. Zivian, Esq.
Chief Treasury Officer.—J. Stevens, Esq., M.B.E.
Officer in charge of Pay Section.—.....

DIVISIONS AND OFFICERS

British Columbia.—"E" Div.—Asst. Comm. C. H. Hill, M.C., A.D.C.; Supt. E. C. P. Salt; Insps. J. Fripps, C. R. Peters, D. L. McGibbon, Vancouver.
Alberta.—"K" Div.—Asst. Comm. W. F. W. Hancock; Supts. J. Kelly, J. D. Bird; Insps. A. G. Marsom, A. F. C. Watts, E. W. Radcliffe, Edmonton; Supt. W. R. Day, Calgary; Sub-Insp. E. D. Fryett, Lethbridge; Insp. G. W. Fish, Peace River.
Saskatchewan.—"F" Div.—Asst. Comm. C. D. LaNauze; Supt. H. Darling; Insps. C. E. Rivett-Carnac, Regina; P. P. Baxter, Weyburn; T. B. Hutchings, Prince Albert; Supt. C. K. Gray, Saskatoon; Insp. F. E. Spriggs, North Battleford; Sub-Insp. H. H. Cronkhitte, Swift Current; Insp. G. Binning, Yorkton.
Depot Div.—Supt. A. A. Cooper, M.C.; Surgeon M. Powers; Insps. W. H. Loughheed, J. F. Thrasher; Sub-Insp. C. N. K. Kirk, D. O. Forrest, H. G. Nichols, H. P. Mathewson, Regina.
Manitoba.—"D" Div.—Asst. Comm. T. V. Sandys-Wunsch; Supts. E. G. Frere, P. H. Tucker; Insps. A. T. Belcher, M. F. E. Anthony, Winnipeg; Supt. H. M. Fowell, Dauphin; Insp. H. W. H. Williams, Brandon.
Western Ontario.—"O" Div.—Supt. V. A. M. Kemp; Insps. F. W. Schutz, G. B. McClellan; Sub-Insp. E. Stot, J. W. MacK. Bradey, Toronto; Insp. J. Howe, Thorold.
Eastern Ontario.—"A" Div.—Supt. W. O. Watson; Insps. E. Carroll, R. C. Bowen, O. La Riviere, R. S. S. Wilson, J. T. Brown, E.D., Ottawa.
"G" Div.—Insp. D. J. Martin, Ottawa.
"N" Div.—Insp. R. M. Wood, Rodcliffe.
Quebec.—"C" Div.—Supt. H. A. R. Gagnon, A.D.C.; Insps. J. P. A. Savile, F. W. Zaneth, J. Brunet, C. W. Harvison; Sub-Insp. J. R. Lemieux, Montreal; Insp. N. Courtols, Quebec.

New Brunswick.—"J" Div.—Supt. R. E. Mercer; Insps. O. P. Farthing, S. Bullard, F. W. Allan, Fredericton; Insp. N. Anderson, Moncton; Insp. J. P. Blakeney, St. John.

Nova Scotia.—"H" Div.—Supt. A. N. Eames; Insps. J. W. Kempton, W. Mortimer, G. J. M. Curleigh; Sub-Insp. T. W. Chard, D. A. McKinnon, G. J. Archer, Halifax; Insps. J. M. McIntosh, Yarmouth; F. T. Evans, Sydney.

Prince Edward Island.—"I" Div.—Insp. J. A. Wright, Charlottetown.

North West Territories.—"G" Div.—Insp. A. G. Birch, Fort Smith.

Yukon Sub-Div.—"G" Div.—Insp. W. C. Grennan, Dawson.

Hon. Surgeon.—E. A. Braithwaite, M.D., Edmonton.

Hon. Chaplain.—The Rt. Rev. E. H. Knowles, LL.B., Regina.

Asst. Chaplain.—Rev. Edgar H. Lee, L.Th., Regina.

DEPARTMENT OF SECRETARY OF
STATE OF CANADA.

Secretary of State.—Hon. N. A. McLarty, K.C.
Under Secretary of State and Deputy Registrar General.—E. H. Coleman, K.C., LL.D.
Assistant Under Secretary of State.—W. P. J. O'Meara, K.C.
Advisory Counsel & Officer in charge Companies Branch.—W. P. J. O'Meara, K.C.
Solicitor Naturalization Branch.—Oscar Coderre.
Chief, Bureau for Translations.—D. T. Robichaud.
Clerk in charge Registrar's Branch.—H. W. Doyle.
Chief, Correspondence Branch.—J. F. De laute.
Remission Register, Remission and Ticket of Leave Branch.—Ph. Thibault.
Accounts and Personnel.—D. J. Shuttleworth.

OFFICE OF THE CUSTODIAN OF ENEMY
PROPERTY

Custodian.—Hon. N. A. McLarty, K.C.
Deputy Custodian.—E. H. Coleman, K.C., LL.D., Under Secretary of State.
Assistant Deputy Custodian.—A. H. Mathieu.

TRADE MARKS OFFICE

Registrar.—D. D. Ryan.

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF
BANKRUPTCY

Superintendent of Bankruptcy.—W. J. Reilly, K.C.

PATENT AND COPYRIGHT OFFICE

Commissioner of Patents and Copyrights.—J. T. Mitchell.
Assistant Commissioner.—A. Langlois.

DEPARTMENT OF PUBLIC ARCHIVES.

Deputy Minister and Dominion Archivist; Chairman, Military Museum Board.—Gustave Lanctot, LL.M., D.Litt., LL.D., K.C., Pres. Folk-Lore Society; F. R. Hist. S., F.R.S.S., C. H. Assn.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

Hon. J. E. Michaud, K.C., acting minister; W. P. Harrell, assistant deputy minister; J. M. Somerville, secretary; K. M. Cameron, chief engineer; C. D. Sutherland, chief architect; H. Pratte, chief Treasury officer; F. G. Sims, general superintendent of telegraph service; E. Huot, chief purchasing agent.

DEPARTMENT OF LABOUR.

Minister of Labour.—Hon. Humphrey Mitchell.
Deputy Minister of Labour.—Bryce M. Stewart.
Associate Deputy Minister.—A. MacNamara.
Assistant Deputy Minister.—Gerald H. Brown.
Superintendent of Government Annuities.—E. G. Blackadar.
Commissioner of the Combines Investigation Act.—F. A. McGregor.
Chief of Statistical Branch.—C. W. Bolton.

DEPARTMENT OF PUBLIC PRINTING AND
STATIONERY

Minister in charge.—Hon. Norman Alexander McLarty, B.A., K.C.
King's Printer and Deputy Minister.—Edmond Cloutier.
Assistant King's Printer.—F. G. Bronskill.
Controller of Purchases.—P. A. Gay.
Superintendent of Printing.—J. M. Mahoney.
Superintendent of Stationery.—J. W. Driscoll.
Chief Division of Documents.—A. L. Normandin.
Chief Treasury Officer.—John Anderson.

COMMISSION DU TRANSPORT DU CANADA

Commissaire en chef.—Col. J. A. Cross, C.R.
Commissaire en chef adjoint.—Hugh Ward-roppe.
Commissaire en chef suppléant.—F. N. Garceau, C.R.
Commissaires.—J. A. Stoneman, G. A. Stone et F. M. MacPherson.
Officier technique.—S. J. McLean, C.M.G., M.A., LL.B., Ph.D.
Secrétaire.—P. F. Baillargeon.
Assistant secrétaire.—N. B. Lyon.
Censeur.—H. E. B. Coyne.
Ingénieur en chef.—D. G. Kilburn.
Ingénieur en chef adjoint.—E. K. Hall.
Directeur du trafic.—W. E. Campbell.
Assistants directeurs du trafic.—F. R. Harvey et A. S. Kirk.
Directeur de l'exploitation.—Col. C. C. Stubbard.
Assistant du directeur de l'exploitation.—F. S. Hartle.

SERVICE DE L'IMMIGRATION CANADIENNE

Angleterre.—G. G. Congdon, Commissaire intérimaire de l'immigration européenne, Sackville House, 40 Piccadilly, Londres, W.1.

MINISTÈRE DES PÊCHERIES

Ministre.—Hon. J. E. Michaud, C.R., B.A., LL.D.
Sous-ministre des pêcheries.—Dr. D. B. Finn.
Sous-ministre adjoint et directeur des pêcheries de l'est.—D. H. Sutherland.
Directeur des pêcheries de l'ouest.—A. J. Whitmore.
Directeur de la pisciculture.—J. A. Rodd.
Directeur de publicité de pêche.—H. F. S. Paisley.
Ingénieur des pêcheries.—Charles Bruce.
Ingénieur adjoint.—H. A. Lynch.
Agent des achats et des contrats.—F. J. Petry.
Adjoint au sous-ministre des pêcheries.—J. J. Lamb.
Service extérieur.—Surintendants de pêche: A. L. Barry, surintendant en chef des pêcheries, division est, Halifax; N. E. Surintendants régionaux: Wm. McAulay, Sydney, district No. 1, Nouvelle-Ecosse; E. D. Fraser, Pictou, district No. 2, Nouvelle-Ecosse; J. J. Larabee, district No. 3, Nouvelle-Ecosse; J. J. Larabee, Charlottetown, I.P.E. et Îles de la Madeleine; F. E. Justason, Black's Harbour, district No. 1, Nouveau-Brunswick; T. C. Collette, Newcastle, district No. 2, Nouveau-Brunswick; L. H. Parks, Fredericton, district No. 3, Nouveau-Brunswick; R. Gray, Halifax, Nouvelle-Ecosse; J. A. Motherwell, Edifice Winch, Vancouver, surintendant en chef des pêcheries, division ouest, Colombie-Britannique; R. W. McLeod, New Westminster, district No. 1; Colombie-Britannique; James Boyd, Prince Rupert, district No. 2, Colombie-Britannique; J. F. Tait, Nanaimo, district No. 3, Colombie-Britannique.
Surintendants régionaux de pisciculture.—James Catt, Saint-Jean, N.B.; F. A. Tingley, St. John, N.B.; A. P. Hills, St. John, N.B.
Surintendants d'écloseries de poisson.—Geo. Heatley, Bedford, N.E.; J. W. Heatley, N.E. Margaree, N.E.; J. P. Chiasson, Margaree Harbour, N.E.; F. M. Millett, Middleton, N.E.; W. D. Turnbull, Antigonish, N.E.; F. F. Annis, Yarmouth, N.E.; P. B. Stratton, Jackson, N.E.; Ernest Barrett, Coldbrook, N.E.; W. D. Cameron (suppléant), Wellington Sta., N.E.; T. K. Lydon (suppléant), New Grafton, N.E.; W. T. Owens, St. Peters, N.E.; Frank Burgess, South Esk, N.B.; W. A. McCluskey, Grand Falls, N.B.; K. G. Shillington, St. John, N.B.; R. O. Barrett, River Charles, N.B.; J. M. Butler (suppléant), Florenceville, N.B.; William White, New Mills, N.B.; A. Tait, Southport, I.P.E.; A. Tait, Cardigan, I.P.E.

MINISTÈRE DES MINES ET DES RESSOURCES

Ministre des Mines et des Ressources.—Hon. T. A. Crerar.
Sous-Ministre des Mines et des Ressources, Commissaire Territoires du Nord-Ouest et Président Commission Fédérale du Combustible.—Charles Cammell, C.M.G., B.A., LL.D., M.S.R.C.
Secrétaire et Chef Adjoint de l'Administration.—O. W. Jackson.
Directeur suppléant, Division des Mines et de la Géologie.—W. B. Timm, B.Sc.
Chef, Bureau de la Géologie et de la Topographie et chargé du Musée National du Canada.—F. C. C. Lynch.
Chef, Bureau des Mines.—W. B. Timm, B.Sc.
Directeur, Division des Terres, des Parcs et des Forêts et Sous-Commissaire, Territoires du Nord-Ouest.—Roy A. Gibson.
Surintendant du District de Mackenzie, T.N.O. et Secrétaire du Gouvernement du Yukon.—A. L. Cumming.
Surintendant, Arctique de l'est et Secrétaire du Conseil des T.N.O.—D. L. McKeand.
Régistrateur des Terres.—J. Lorne Turner.
Contrôleur, Bureau des Parcs nationaux.—James Smart.
Chef, Service forestier.—D. Roy Cameron.
Directeur, Division des Lacs et du Génie.—J. M. Wardle, B.Sc., M.E.I.C.
Astronome du Dominion.—R. Meldrum Stewart.

Astronome en chef, Observatoire astrophysique du Dominion, Victoria, C.B.—J. A. Pearce.

Chef, Service géodésique et Commissaire, Frontière internationale canadienne.—N. J. Ogilvie.

Contrôleur et Ingénieur en chef, Bureau des Forces hydrauliques et de l'Energie du Dominion.—V. M. Meek.

Ingénieur en chef, Service du Génie et la instruction.—T. S. Mills.
Arpentier général et chef du Service hydrographique.—F. H. Peters.

Directeur, Division des Affaires indiennes.—A. W. McGill, M.D., C.M., D.V.
Secrétaire, Division des Affaires indiennes.—R. L. MacInnes.

Surintendant suppléant, Services médicaux.—P. E. Moore, M.D., D.P.H.
Surintendant, Service du Bien-être et de l'Instruction.—R. A. Hooy.

Surintendant, Service des Réserves et de Fiducie.—D. J. Allan.
Directeur, Division de l'Immigration.—F. C. Blair.

Commissaire de l'Immigration et Contrôleur en chef de l'Immigration chinoise.—A. L. Joliffe.

Surintendant, District de l'Atlantique.—H. U. McCrum (suppléant), Ottawa.
Surintendant, District de l'Est.—H. W. Wilson, Ottawa.

Surintendant, District de l'Ouest.—C. E. S. Smith, Winnipeg.
Surintendant, District du Pacifique.—F. W. Taylor, Vancouver.

MINISTÈRE DES POSTES

Ministre des Postes.—L'Hon. William Pate Mulock, C.R.
Sous-Ministre des Postes.—John A. Sullivan, C.R.

Sous-Ministre adjoint et Administrateur général du Service postal.—P. T. Coolican.
Directeur des Services administratifs.—H. Beaulieu.

Surintendant des Finances.—H. E. Atwater.
Surintendant de la Division du matériel et de l'approvisionnement.—T. P. Murphy.

Directeur de la Publicité.—W. J. Turnbull.
Surintendant en chef du Service des bureaux de poste, division du Service postal.—E. J. Underwood.

Surintendant en chef du Service postal ambulancier, division du Service postal.—R. H. MacNabb.

Inspecteur en Chef, division du Service postal.—H. Fortier.

Surintendant en chef du Transport des dépêches par air et par terre, division du Service postal.—G. Herring.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

RENSEIGNEMENTS POSTAUX

Tarif.—Lettres pour livraison au Canada, en Grande-Bretagne et dans les autres endroits de l'Empire, en France, en Espagne, aux États-Unis et aux autres pays de l'Amérique du Nord et du Sud: 3 cents pour la première once et 2 cents pour chaque once ou fraction d'once additionnelle.

Lettres adressées aux autres pays: 5 cents pour la première once et 3 cents pour chaque once ou fraction d'once additionnelle.

Lettres pour distribution locale dans la cité, Westmount, Outremont, Maisonneuve, St-Lambert, Longueuil, Montréal-Sud, Verdun, Montréal-Ouest etc.: 2 cents pour la première once et 1 cent pour chaque once ou fraction d'once additionnelle.

Les lettres pour le Canada ou pour l'étranger, non ou insuffisamment affranchies, sont acheminées, mais elles sont taxées du double de l'insuffisance d'affranchissement au moment de la livraison.

Lettres réexpédiées.—Les lettres réexpédiées ne sont soumises à aucun port additionnel, si elles sont remises au bureau de poste avec le changement d'adresse au moment de la distribution, ou aussitôt que possible après, pourvu toutefois que la nouvelle adresse n'exige pas l'envoi de la lettre à un endroit pour lequel le tarif d'affranchissement est plus élevé que celui de la première adresse.

Il ne faut pas jeter une lettre réexpédiée dans une boîte aux lettres de rue ou de bureau de poste à moins de l'avoir affranchie de nouveau pour sa nouvelle destination.

Lettres portant demande de renvoi.—Les lettres originales du Canada, de la Grande-Bretagne, des États-Unis, du Mexique et de Terre-Neuve, dont les enveloppes portent une demande de renvoi à l'envoyeur si elles ne sont pas livrées dans un certain délai, ou portent simplement l'adresse de l'envoyeur, imprimée ou écrite, seront retournées tel que demandé si elles ne sont pas livrées dans le délai spécifié. Les lettres qui ne portent pas de temps spécifié pour le renvoi sont gardées 15 jours et retournées directement à l'envoyeur.

Distribution par exprès.—Des arrangements ont été faits pour la distribution par messenger spécial tous les jours, de 7h. du matin à 10h. du soir, des lettres portant outre l'affranchissement ordinaire, un timbre canadien de "distribution par exprès" ou des timbres-poste canadiens pour la valeur de dix cents et les mots "distribution par exprès" écrits lisiblement à gauche de l'adresse, dans le cas des lettres adressées aux États-Unis ou aux villes suivantes du Canada. Dans l'Ontario: Barrie, Belleville, Brantford, Brockville, Chatham, Cornwall, Port William, Galt, Guelph, Hamilton, Kenora, Kingston, Kirkland Lake, Kitchener, Lindsay, London, Niagara Falls, North Bay, Orillia, Oshawa, Ottawa, Owen Sound, Pembroke, Peterborough, Port Arthur,

St. Catharines, St. Thomas, Sarnia, Sault Ste-Marie, Simcoe, Stratford, Sudbury, Timmins, Toronto, Waterloo, Welland, Windsor, Woodstock; dans le Québec: Cap-de-la-Madeleine, Chicoutimi, Drummondville, Granby, Hull, Joliette, Jonquière, Kenogami, Lévis, Montréal, Québec, St-Hyacinthe, St-Jean, St-Jérôme, Shawinigan Falls, Sherbrooke, Thetford-Mines, Trois-Rivières, Valleyfield; dans le Nouveau-Brunswick: Fredericton, Moncton et St. John; dans la Nouvelle-Ecosse: Amherst, Glace Bay, Halifax, New Glasgow, Sydney et Truro; dans l'Île du Prince-Édouard: Charlottetown; dans le Manitoba: Brandon et Winnipeg; dans la Saskatchewan: North Battleford, Moose Jaw, Prince Albert, Regina, Saskatoon et Yorkton; dans l'Alberta: Calgary, Edmonton, Lethbridge et Medicine Hat; dans la Colombie-Britannique: Kamloops, Nanaimo, Nelson, New Westminster, Trail, Vancouver et Victoria.

Cartes postales.—Pour le Canada, la Grande-Bretagne et les autres pays de l'Empire Britannique, la France, l'Espagne, ainsi que les pays de l'Amérique du Nord et du Sud: 2 cents chacune; pour les autres pays: 3 cents chacune. Cartes-réponse pour le Canada, la Grande-Bretagne et les pays de l'Empire Britannique, la France, l'Espagne, ainsi que tous les pays de l'Amérique du Nord et du Sud: 4 cents chacune. Cartes-réponse pour les autres pays: 6 cents chacune. Rien ne doit être attaché à une carte postale, si ce n'est une petite étiquette collée portant le nom et l'adresse de l'envoyeur ou du destinataire, ou une gravure, une photographie ou une découpeure de journal, parfaitement collée sur la carte.

Journaux et périodiques.—Journaux mis à la poste occasionnellement, 1 cent par 4 onces.

Journaux et périodiques réguliers envoyés à des abonnés, 1½ cent la livre. Exemplaires spécimens marqués comme tels, 2 cents la livre. Ce tarif s'applique à tous les journaux et périodiques canadiens reconnus, expédiés du bureau de publication à des endroits du Canada, de la Grande-Bretagne et des autres pays de l'Empire Britannique, excepté l'Australie.

Le port des journaux et périodiques canadiens pour l'Australie est de 1 cent par 4 onces ou fraction de 4 onces avec affranchissement minimum de 2 cents.

Tous les journaux et périodiques autres que les quotidiens, adressés aux États-Unis, sont soumis au taux de 1 cent pour 4 onces, qu'ils soient mis à la poste par les éditeurs, les marchands de journaux ou des particuliers.

Les journaux quotidiens reconnus peuvent être adressés par les éditeurs à des abonnés réguliers et aux marchands de journaux des États-Unis au taux de 2 cents par livre. S'ils sont envoyés par des particuliers, le taux est de 1 cent par 4 onces.

Les journaux et périodiques adressés à d'autres pays sont soumis au taux de 1 cent par 2 onces ou fraction de 2 onces.

Imprimés et objets divers.—Le port des livres, brochures, circulaires, publications paraissant occasionnellement, etc., manuscrits de livres ou de journaux, épreuves d'imprimeurs, cartes géographiques, estampes, dessins, gravures, lithographies, photographies, musique en feuilles (imprimée ou manuscrite), livres d'enseignement musical etc., adressés au Canada, aux États-Unis ou au Mexique est de 1 cent par 2 onces. Presque tous ces objets peuvent être expédiés en Grande-Bretagne et autres pays au taux de 1 cent par 2 onces. Au Canada, la somme de la longueur et du pourtour ne doit pas excéder 6 pieds. Pour les paquets d'imprimés adressés à d'autres pays, la somme de la longueur, largeur et épaisseur ne doit pas excéder 3 pieds, et la plus grande dimension ne doit dépasser 2 pieds, à moins que ce soit sous la forme de rouleau, et dans ce cas la somme de la longueur et deux fois le diamètre ne doit pas excéder 3 pieds 3 pouces, sans que la plus grande dimension puisse dépasser 2 pieds 8 pouces. La limite de poids pour le Canada est de 5 livres, pour les États-Unis et les autres pays de l'Union postale, elle est de 4 livres 6 onces. La limite de poids pour un seul livre adressé à des endroits du Canada, aux États-Unis ou au Mexique, est de 11 livres; aux autres pays, 6 livres 9 onces.

Les papiers d'affaires et les pièces légales peuvent être envoyés en Grande-Bretagne, à Terre-Neuve, aux États-Unis et à tous les pays étrangers au taux de 5 cents pour les 10 premières onces et 1 cent pour chaque 2 onces additionnelles. Lorsque ces objets sont mis à la poste à destination du Canada, ils sont soumis au tarif des lettres jusqu'au poids de 16 onces, et, au delà de 16 onces, à 1 cent par 2 onces.

Echantillons.—Les véritables échantillons de marchandises, n'ayant aucune valeur marchande et d'un poids n'excédant pas 1 livre, peuvent être expédiés à n'importe quel endroit du Canada, des États-Unis ou du Mexique, au taux de 1 cent par 2 onces. Pour la Grande-Bretagne et les autres pays, le port est de 2 cents pour les 4 premières onces et 1 cent par 2 onces additionnelles ou fraction de deux onces.

La limite de poids pour le Canada et les autres pays est de 1 livre. Ils doivent être emballés de façon à pouvoir être examinés. Les marchandises envoyées sur commande, quelque petite que soit la quantité, ou les objets expédiés entre particuliers et qui ne sont pas des échantillons de commerce, ne sont pas admissibles comme échantillons.

Limites de dimensions: Canada, 18 pouces de longueur sur 8 pouces de largeur et 4 pouces d'épaisseur; ou, sous forme de rouleau, 18

AUDITOR GENERAL'S OFFICE.

Auditor General.—Watson Sellar.
Assistant Auditor General.—R. S. Glass.
Chief Supervisor of Audit.—J. Hopkinson, C.A.
Audit Accountants.—C. H. Douglas, S. Rettle, A. O. Adamson, C.A., W. H. Casselman, R. G. Hamlyn, B. R. King, F. L. Price.

ROYAL CANADIAN MINT

Master.—H. E. Ewart, M.E.I.C.
Chief Chemist and Assayer.—A. L. Entwistle, F.I.C.
Superintendent.—R. J. Edmunds.
Secretary.—Major A. P. Williams.

BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR CANADA

Chief Commissioner.—Col J. A. Cross, K.C.
Assistant Chief Commissioner.—Hugh Wardrope.
Deputy Chief Commissioner.—F. N. Garceau, K.C.
Commissioners.—J. A. Stoneman, G. A. Stone and F. M. MacPherson.
Technical Officer.—S. J. McLean, C.M.G., M.A., LL.B., Ph.D.
Secretary.—P. F. Ballargeon.
Asst. Secretary.—N. B. Lyon.
Counsel.—H. E. B. Coyne.
Chief Engineer.—D. G. Kilburn.
Asst. Chief Engineer.—E. K. Hall.
Director of Traffic.—W. E. Campbell.
Assistant Directors of Traffic.—F. R. Harvey and A. S. Kirk.
Director of Operation.—Col. C. C. Stibbard.
Asst. Director of Operation.—F. S. Hartle.

CANADIAN IMMIGRATION SERVICE.

England.—G. G. Congdon acting Commissioner of European Emigration, Sackville House, 40 Piccadilly, London, W1.

DEPARTMENT OF FISHERIES.

Minister.—Hon. J. E. Michaud, K.C., B.A., LL.D.
Deputy Minister of Fisheries.—Dr D. B. Finn.
Assistant Deputy Minister and Director of Eastern Fisheries.—D. H. Sutherland.
Director of Western Fisheries.—A. J. Whitmore.
Director of Fish Culture.—J. A. Rodd.
Director of Fisheries Intelligence and Publicity.—H. F. S. Paisley.
Fisheries Engineer.—Charles Bruce.
Senior Assistant Engineer.—H. A. Lynch.
Purchasing and Contract Agent.—F. J. Petry.
Assistant to Deputy Minister.—J. J. Lamb.

Outside Service Supervisors of Fisheries:
A. L. Barry, chief supervisor of fisheries Eastern Division, Halifax, N.S.; District Supervisors: Wm McAulay, Sydney, District No. 1, Nova Scotia; E. D. Fraser, Pictou, District No. 2, Nova Scotia; District No. 3, Nova Scotia; J. J. Larabee, Charlottetown, P.E.I., and the Magdalen Islands; F. E. Justason, Black's Harbour, District No. 1, New Brunswick; T. C. Collette, Newcastle, District No. 2, New Brunswick; L. H. Parks, Fredericton, District No. 3, New Brunswick; R. Gray, Halifax, Nova Scotia; J. A. Motherwell, Winch building, Vancouver, chief supervisor of fisheries, Western Division, British Columbia; R. W. McLeod, New Westminster, District No. 1, British Columbia; James Boyd, Prince Rupert, District No. 2, British Columbia; J. F. Tait, Nanaimo, District No. 3, British Columbia.

District Supervisors of Fish Culture:
James Catt, St. John, N.B.; F. A. Tingley, St. John, N.B.; A. P. Hills, St. John, N.B.
Superintendents of Fish Hatcheries:
George Hentley, Bedford, N.S.; J. W. Heatley, N.E. Margaree, N.S.; J. P. Chiasson, Margaree Harbour, N.S.; F. M. Millett, Middleton, N.S.; W. D. Turnbull, Antigonish, N.S.; F. F. Annis, Yarmouth, N.S.; P. B. Stratton, Jackson, N.S.; Ernest Barrett, Coldbrook, N.S.; W. D. Cameron, (acting), Wellington Sta., N.S.; T. K. Lydon, (acting), New Grafton, N.S.; W. T. Owens, St. Peters, N.S.; Frank Burgess, South Esk, N.B.; W. A. McCluskey, Grand Falls, N.B.; K. G. Shillington, St. John, N.B.; R. O. Barrett, River Charlo, N.B.; J. M. Butler, (acting), Florenceville, N.B.; William White, New Mills, N.B.; A. Tait, Southport, P.E.I.; A. Tait, Cardigan, P.E.I.

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

Minister of Mines and Resources.—Hon. T. A. Crerar.
Deputy Minister of Mines and Resources, Commissioner Northwest Territories and Chairman Dominion Fuel Board.—Charles Cammell, C.M.G., B.A., LL.D., F.R.S.C.
Secretary and Chief Executive Assistant.—C. W. Jackson.
Acting Director, Mines and Geology Branch.—W. B. Timm, B.Sc.
Chief, Bureau of Geology and Topography, and in charge National Museum of Canada.—F. C. C. Lynch.

Chief, Bureau of Mines.—W. B. Timm, B.Sc.

Director, Lands, Parks and Forests Branch and Deputy Commissioner Northwest Territories.—Roy A. Gibson.
Superintendent, Mackenzie District, Northwest Territories and Secretary, Yukon Affairs.—A. L. Cumming.
Superintendent, Eastern Arctic and Secretary, Northwest Territories Council.—D. L. McKeand.
Registrar of Lands.—J. Lorne Turner.
Controller, National Parks Bureau.—James Smart.

Dominion Forester.—D. Roy Cameron.
Director, Surveys and Engineering Branch.—J. M. Wardle, B.Sc., M.E.I.C.
Dominion Astronomer.—R. Meldrum Stewart.

Head Astronomer, Dominion Astrophysical Observatory, Victoria, B.C.—J. A. Pearce.

Dominion Geodesist and Canadian, International Boundary Commissioner.—N. J. Ogilvie.

Controller and Chief Engineer, Dominion Water and Power Bureau.—V. M. Meek.

Chief Engineer, Engineering and Construction Service.—T. S. Mills.

Surveyor General and Chief Hydrographic Service.—F. H. Peters.

Director, Indian Affairs Branch.—Harold W. McGill, M.D., M.C., V.D.

Secretary, Indian Affairs Branch.—T. R. L. MacInnes.

Acting Superintendent of Medical Service.—P. E. Moore, M.D., D.P.H.

Superintendent, Welfare and Training Service.—R. A. Hoey.

Superintendent, Reserves and Trusts Service.—D. J. Allan.

Director, Immigration Branch.—F. C. Blair.

Commissioner of Immigration and Chief Controller of Chinese Immigration.—A. L. Joliffe.

District Superintendent, Atlantic District.—H. U. McCrum, (acting), Ottawa.

District Superintendent, Eastern District.—H. W. Wilson, Ottawa.

District Superintendent, Western District.—C. E. S. Smith, Winnipeg.

District Superintendent, Pacific District.—F. W. Taylor, Vancouver.

POST OFFICE DEPARTMENT.

Postmaster General.—Hon. William Pate Mulock, K.C.
Deputy Postmaster General.—J. A. Sullivan, K.C.

Asst. Deputy Postmaster General and General Superintendent of Postal Service.—P. T. Coolican.

Director, Administrative Services.—H. Beaulieu.

Financial Superintendent.—H. E. Atwater.

Superintendent Equipment and Supply Branch.—T. P. Murphy.

Director of Public Relations.—W. J. Turnbull.

Chief Superintendent of Post Office Service, Postal Service Branch.—E. J. Underwood.

Chief Superintendent of Railway Mail Service, Postal Service Branch.—R. H. MacNabb.

Chief Inspector, Postal Service Branch.—H. Fortier.

Chief Superintendent of Air and Land Mail Services, Postal Service Branch.—G. Herring.

Mechanical Engineer.—Robert Hill.

POSTAL INFORMATION

Postage.—Letters for delivery in Canada, Great Britain and other places within the Empire, France, Spain, United States and all other places in North and South America, 3 cts. for the first ounce and 2 cts. for each additional ounce or fraction thereof.

Letters addressed to all other countries 5 cts. for the first ounce and 3 cts. for each additional ounce or fraction thereof.

Drop letters for the city, Westmount, Outremont, Maisonneuve, St. Lambert, Longueuil, Montreal South, Verdun, Montreal West, etc., 2 cts. for the first ounce and 1 c. for each additional ounce or fraction thereof.

Letters addressed to places in Canada or to other countries, if posted unpaid or partly prepaid, will be forwarded, subject on delivery to double amount of deficient postage.

Re-directed Letters.—Re-directed letters are not liable to any additional postage, if handed back to the Post Office with a changed address at the moment of delivery or as soon as possible thereafter, provided always the change in the address does not require the letter to be sent to any place to which the postage rate is higher than was at first payable.

Re-directed letters should not be dropped into a Post Office Box or receiver unless additional postage has been put on to carry them to their second destination.

Request and Address Letters.—Letters from places in Canada, Great Britain, the United States, Mexico and Newfoundland, covered by envelopes bearing a "Request" that the letters be returned to the sender if not delivered within a certain specified time, or

the address of the sender either printed or written, will be returned as requested if not delivered in the time stated. Address letters having no time for return specified are held for 15 days and returned direct to sender.

Special Delivery.—Arrangements have been made for the delivery by special messenger daily from 7 a.m. to 10 p.m. of letters bearing a "Canadian Special Delivery" stamp or bearing Canadian postage stamps to the value of ten cents in addition to the ordinary postage and the words "Special Delivery" legibly written across the upper left hand corner of the address when the letters are addressed to the United States or to the following cities in Canada:—In Ontario: Barrie, Belleville, Brantford, Brockville, Chatham, Cornwall, Fort William, Galt, Guelph, Hamilton, Kenora, Kingston, Kirkland Lake, Kitchener, Lindsay, London, Niagara Falls, North Bay, Orillia, Oshawa, Ottawa, Owen Sound, Pembroke, Peterborough, Port Arthur, St. Catharines, St. Thomas, Sarnia, Sault Ste Marie, Simcoe, Stratford Sudbury, Timmins, Toronto, Waterloo, Welland, Windsor, Woodstock; in Quebec: Cap de la Madeleine, Chicoutimi, Drummondville, Granby, Joliette, Jonquiere, Kenogami, Levis, Montreal, Quebec, St. Hyacinthe, St. Jean, St. Jerome, Shawinigan Falls, Sherbrooke, Thetford Mines, Trois Rivières, Valleyfield; in New Brunswick: Fredericton, Moncton, and St. John; in Nova Scotia: Amherst, Glace Bay, Halifax, New Glasgow, Sydney and Truro; in Prince Edward Island: Charlottetown; in Manitoba: Brandon and Winnipeg; in Saskatchewan: North Battleford, Moose Jaw, Prince Albert, Regina, Saskatoon and Yorkton; in Alberta: Calgary, Edmonton, Lethbridge and Medicine Hat; in British Columbia: Kamloops, Nanaimo, Nelson, New Westminster, Trail, Vancouver and Victoria.

Post Cards.—For Canada, Great Britain, places in the British Empire, France, Spain and places in North and South America 2 cents each; all other countries, 3 cents each. Reply Cards, for Canada, Great Britain and places in the British Empire, France, Spain and places in North and South America 4 cents each. Reply cards for all other countries 6 cents each. Nothing may be attached to a Post Card, except a small adhesive tag or label bearing the name and address of the sender or addressee, or an engraving photograph or newspaper clipping adhering completely to the card.

Newspapers and Periodicals.—Transient newspapers 1 cent per 4 oz.

Regular Newspapers and Periodicals to subscribers 1½ cent per lb. Sample copies, so marked, 2 cents per lb. These rates apply to all duly recognized Canadian newspapers and periodicals sent from the office of publication to places in Canada, Great Britain and all places within the British Empire, except Australia.

The postage rate for Canadian newspapers and periodicals sent to Australia is 1 cent per 4 oz. or fraction with a minimum prepayment of 2 cents.

All newspapers and periodicals published less frequently than daily, addressed to the United States, will be subject to the rate of 1 cent per 4 ounces, whether posted by publishers, newsdealers or private individuals.

Legitimate daily newspapers can be mailed by publishers to bona fide subscribers and newsdealers in the United States at the rate of 2 cents per pound. When mailed by private individuals the rate is 1 cent per 4 oz.

Newspapers and periodicals addressed to other countries are subject to the rate of 1 cent for each two ounces or fraction thereof.

Printed and Miscellaneous Matter.—The postage on Books, Pamphlets, Circulars, occasional publications, etc. Manuscript of books or newspapers, Printers' Proof Sheets, Maps, Prints, Drawings, Engravings, Lithographs, Photographs, Sheet Music (whether printed or written), music books of instruction, etc., addressed to Canada, the United States and Mexico is 1 cent per 2 oz. Most of these articles can be sent to Great Britain and all other countries at the rate of 1 cent per 2 oz. In Canada, the combined length and girth must not exceed 6 feet. For other countries no packet of printed matter to any place outside Canada may exceed 8 feet in its combined length, breadth and depth, but the greatest dimension must not exceed 2 feet, unless in the form of a roll when the length and twice the diameter must not exceed 3 feet 3 inches but the greatest dimension must not exceed 2 feet 8 inches. The limit of weight for Canada is 5 lb., for the United States and other Postal Union countries 4 lb. 6 oz. Limit of weight for a single book addressed to places in Canada, the United States or Mexico is 11 lb.; to other countries 6 lb. 9 oz.

Commercial Papers and Legal Documents may be sent to Great Britain, Newfoundland United States and all Foreign countries at 5 cents for the first 10 ounces, and 1 cent for every additional 2 ounces. These papers, when posted for delivery in Canada are subject to the letter rate up to a weight of 16 ozs, and 1c per 2 oz. after.

pouces de longueur sur 6 pouces de diamètre. Autres pays: la somme de la longueur, largeur et épaisseur ne doit pas dépasser 3 pieds, et la plus grande dimension ne doit pas excéder 2 pieds, à moins que ce ne soit sous forme de rouleau, et dans ce cas la somme de la longueur et 2 fois le diamètre ne doit pas excéder 3 pieds et 3 pouces, sans que la plus grande dimension puisse excéder 2 pieds 3 pouces.

Colis postaux au Canada.—Cette classe comprend les objets ou marchandises générales qui ne bénéficient pas d'un tarif moins élevé. On peut se renseigner sur le tarif à tout bureau de poste. Limite de poids, 25 livres; et la somme de la longueur et du pourtour ne doit pas excéder 6 pieds. Les objets pour la transmission par la poste aux colis doivent être conditionnés de façon à pouvoir être examinés et ils ne doivent contenir aucune correspondance.

DISTRIBUTION DES COLIS PAR EXPRES

Les colis portant la mention "Distribution par express" écrite lisiblement en travers de l'angle gauche du côté de l'adresse, ou préférentiellement sur deux côtés des colis, sont livrés tous les jours par un messenger express, sur paiement des taxes de livraison suivantes, outre le port ordinaire:—

Jusqu'à 15 livres inclusivement..... 20c.
Au-dessus de 15 livres jusqu'à 20 livres inclusivement..... 25c.
Au-dessus de 20 livres jusqu'à 25 livres inclusivement..... 30c.
Pour la liste des villes du Canada auxquelles on peut expédier des colis express, voir l'article relatif à la distribution des lettres par express.

ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT

Les objets de correspondance mis à la poste à un bureau de mandats du Canada pour n'importe quel bureau de poste du Canada ou pour être distribués sur une route de distribution rurale du Canada peuvent être expédiés contre remboursement (C.R.), et le montant dû à l'envoyeur, qui peut s'élever jusqu'à \$100, est perçu du destinataire et remis à l'envoyeur par mandat de poste. Les routes de distribution rurale sont assimilées, pour cette fin, aux bureaux de mandats et peuvent avoir le service des envois contre remboursement.

L'échelle des droits applicables aux envois contre remboursement (C.R.) est la suivante: 10 cents si la somme à recouvrer ne dépasse pas \$2.00; 15 cents si la somme à recouvrer excède \$2.00 mais ne dépasse pas \$50.00; 30 cents si elle dépasse \$50.00; le maximum recouvrable est de \$100.00.

ASSURANCE

Les colis mis à la poste au Canada pour l'intérieur du Canada peuvent être assurés jusqu'à une valeur de \$50, si l'envoyeur le désire, sans paiement de droit d'assurance.

Si l'envoyeur désire une assurance de plus de \$50, il doit payer le droit ordinaire de 12 cents pour couvrir la somme additionnelle d'assurance.

Les colis mis à la poste au Canada et affranchis au tarif des colis postaux pour les pays suivants: Canada, Etats-Unis, Australie, Grande-Bretagne et Nord de l'Irlande, Nouvelle-Zélande, Terre-Neuve, ceux qui sont expédiés par la voie directe au pays ci-après: Irlande (Eire), et ceux qui sont acheminés par la voie d'Angleterre aux pays étrangers aux quels la Grande-Bretagne a étendu le service de l'assurance, ne peuvent être recommandés, mais ils peuvent être assurés contre la perte, la spoliation ou l'avarie. On peut se renseigner sur les taux d'assurance etc. à n'importe quel bureau de poste. Les envois de marchandises par la poste aux colis à des endroits situés aux Etats-Unis ou dans leurs possessions sauf les Philippines, (Commonwealth), sont soumis à un affranchissement de 14 cents la livre ou fraction de livre jusqu'à 15 livres; au-dessus de 10 livres jusqu'à 15 livres, le port est de \$1.75 par colis. Le maximum de la taxe d'un colis jusqu'au poids de 8 onces ne doit pas excéder un cent par once, sauf qu'un affranchissement minimum de 3c. est exigé, lequel couvre le port d'un colis pesant jusqu'à 3 onces inclusivement. Ces objets sont sujets à l'examen douanier à leur entrée au pays de destination et à la perception de tous droits de douane auxquels ils peuvent être soumis. La poste américaine perçoit 5 cents comme droit de livraison sur chaque colis postal expédié du Canada aux Etats-Unis, ainsi qu'un droit de 10 cents pour les frais de dédouanement et de comptabilité.

Le gouvernement américain exige qu'une déclaration en douane accompagne chaque colis de marchandises affranchi au tarif des colis postaux, mis à la poste au Canada et adressé aux Etats-Unis. Toutefois, les colis pesant 8 onces ou moins, affranchis à raison de 1 cent par once ou fraction d'once, sauf qu'un affranchissement minimum de 3 cents est exigé, lequel couvre le port d'un colis pesant jusqu'à 3 onces inclusivement, doivent renfermer une déclaration en douane ou une facture.

Il exige encore qu'une facture ou une déclaration de valeur soit ajoutée aux envois de livres affranchis au tarif des imprimés, ainsi qu'à tout colis cacheté contenant des marchandises, affranchi au tarif des lettres, mis à la poste au Canada et adressé aux Etats-Unis.

LES ENVOIS DE CETTE NATURE, ADRESSÉS AUX ETATS-UNIS, DOIVENT ÊTRE CONFECTIONNÉS DE LA MANIÈRE DÉCRITE PAR LES RÈGLEMENTS CONCERNANT LE SERVICE INTERNE DES COLIS POSTAUX AFIN DE PERMETTRE L'EXAMEN DU CONTENU. TOUTEFOIS, DES COLIS POSTAUX CACHETÉS SONT ACCEPTÉS POUR LA TRANSMISSION POURVU QUE L'ENVOYEUR Y AIT APPOSÉ UNE ÉTIQUETTE IMPRIMÉE OU UNE EMPREINTE D'UN TIMBRE EN CAOUTCHOUC INDICANT LE NOM ET L'ADRESSE DE L'ENVOYEUR ET LA NATURE GÉNÉRALE DU CONTENU.

Les marchandises en général (colis postaux) adressées aux Etats-Unis sont admises à l'assurance aux mêmes conditions que les colis mis à la poste pour être distribués au Canada. L'échelle des droits d'assurance est la suivante: Etats-Unis: 3 cents pour une assurance n'excédant pas \$5; 6 cents pour une assurance dépassant \$5, mais n'excédant pas \$25; 12 cents pour une assurance dépassant \$25, mais n'excédant pas \$50; 30 cents pour une assurance dépassant \$50, mais n'excédant pas \$100. Autres pays: 12 cents pour une assurance n'excédant pas \$50; 30 cents pour une assurance dépassant \$50, mais n'excédant pas \$100.

Recommandation.—Tout objet que l'on veut faire recommander doit être remis au guichet et un reçu est obtenu en retour. Le droit de recommandation pour toutes les classes d'objets (à l'exception des colis-postaux) adressés aux pays pour lesquels ils peuvent être recommandés, est de 10 cents.

L'envoyeur d'un objet recommandé adressé au Canada ou à un pays de l'Union postale a le droit de demander un certificat de livraison dudit objet par le maître de poste du bureau destinataire, sur paiement d'un droit additionnel de 10 cents. Les objets de toutes les classes, à l'exception des colis postaux, peuvent être recommandés pour leur transmission au Canada, aux Etats-Unis et à presque tous les pays.

COLIS POSTAUX POUR LA GRANDE-BRETAGNE ET LES AUTRES PAYS

Le Canada échange des colis postaux cachetés, par la voie directe, avec les pays suivants: Irlande (Eire), Fidji, Grande-Bretagne (y compris le nord de l'Irlande), Mexique, St-Pierre et Miquelon, Terre-Neuve et Union de l'Afrique du Sud. La poste aux colis fonctionne aussi entre le Canada et les pays avec lesquels la Poste britannique maintient un service de colis. Les colis pour l'Afrique du Sud (Union de), Costa Rica, Cuba, la République Dominicaine, la Guadeloupe, Haïti, les Indes occidentales britanniques, les Indes occidentales néerlandaises et les pays de l'Amérique centrale et du Sud, peuvent être acheminés par New-York. Pour ce qui concerne le port, s'adresser au bureau de poste.

Les colis pour la Grande-Bretagne ou expédiés par la voie d'Angleterre sont insérés exclusivement dans les dépêches transportées par les bateaux qui font un service direct entre le Canada et le Royaume-Uni. Les colis pour les Iles Fidji, sont expédiés via Vancouver et San Francisco, selon le tarif d'affranchissement. Les colis pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande sont expédiés via San-Francisco.

LIMITES DE POIDS ET DE DIMENSIONS

Limite générale de poids: 15 livres. Pour les colis adressés aux pays pour lesquels la limite de poids est de 11 livres, ou de 20 livres, s'adresser au bureau de poste.

Limite de dimensions: longueur, largeur et épaisseur additionnées: 3½ pieds, mais la somme de la longueur et du plus grand pourtour ne doit pas dépasser 6 pieds.

Objets et publications prohibés.—La transmission des substances ou liquides explosifs, dangereux ou destructifs, ou toute matière susceptible d'endommager les correspondances ou de blesser les employés des postes, est interdite. La transmission du celluloid liquide et du celluloid sous d'autres formes ou d'objets composés en partie ou entièrement de celluloid, lorsqu'ils sont expédiés en bloc, est défendue. Il n'y a pas de restriction pour la circulation des cartes, des calendriers et d'autres objets semblables en celluloid envoyés individuellement.

Le verre, sous quelque forme qu'il soit, les liquides, le poisson, les fruits et les huiles sont prohibés, à moins qu'ils ne soient emballés de la manière prescrite par les règlements postaux. Sont aussi prohibés les livres obscènes ou immoraux et toute autre publication d'un caractère indécent, immoral, séditionnel, déloyal, malhonnête ou libelleux, et toute carte postale ou bande ou enveloppe postale sur lesquelles se trouvent des mots du caractère susdit, ou toute lettre ou circulaire concernant une loterie illégale, un soi-disant concert à cadeaux ou toute autre entreprise semblable offrant des prix, ou ayant pour but de tromper et frauder le public, et les journaux etc. contenant des annonces de gravures, de publications, etc., obscènes ou immorales, etc.

BONS DE POSTE

Les bons de poste ne sont ordinairement payables qu'au Canada et à Terre-Neuve, mais ils peuvent aussi être employés pour expédier de l'argent aux membres de l'armée canadienne en service au Groenland, en Islande et aux Indes occidentales britanniques. Toutefois, ces remises ne doivent pas dépasser un total de \$10.00 par jour pour un même destinataire.

L'envoyeur peut, au besoin, faire l'appoint de la somme qu'il envoie en apposant des bons postaux d'appoint sur le recto du bon, mais jusqu'à concurrence de neuf cents seulement.

Les bons sont payables à tous les bureaux qui émettent des mandats ou des bons de poste au Canada et à tous les bureaux de poste de Terre-Neuve.

On peut se procurer des bons à tous les bureaux de mandats ou de bons de poste du Canada, moyennant les droits suivants:— Pour un bon de poste de:—

\$	10—droits et taxe	1c.
.20	" " "	2c.
.25	" " "	2c.
.30	" " "	2c.
.40	" " "	2c.
.50	" " "	3c.
.60	" " "	3c.
.70	" " "	3c.
.80	" " "	3c.
.90	" " "	3c.
1.00	" " "	3c.
1.25	" " "	5c.
1.50	" " "	5c.
2.00	" " "	6c.
2.50	" " "	6c.
3.00	" " "	6c.
4.00	" " "	6c.
5.00	" " "	6c.

On vend aussi des bons de poste de \$10.00 (droit et taxe: 8 cents) aux bureaux de poste de moindre importance qui n'émettent pas de mandats de poste.

MANDATS DE POSTE

Les droits et la taxe du revenu sur les mandats de poste émis au Canada et payables au Canada et aux pays ci-après: Antigua, Bahama, Barbade, Bermudes, Iles Caïques, Iles Cayman, Guyane britannique, Dominique, Grenade, Honduras britannique, Jamaïque, Montserrat, Nevis, Terre-Neuve (y compris le Labrador), St-Christophe (St. Kitts), Ste-Lucie, St-Vincent, Tabago, Trinité, Iles Turques et les Iles Vierges, sont les suivants:

De 1c. à \$ 5.00.....	10c.
" \$5.01 à 10.00.....	12c.
" 10.01 à 20.00.....	16c.
" 20.01 à 40.00.....	18c.
" 40.01 à 60.00.....	21c.
" 60.01 à 80.00.....	23c.
" 80.01 à 100.00.....	27c.

Les droits sur les mandats émis au Canada pour la Grande-Bretagne et les pays britanniques, excepté ceux mentionnés ci-dessus, sont les suivants:—

De 1c. à \$ 5.00.....	10c.
" \$5.01 à 10.00.....	15c.
" 10.01 à 30.00.....	23c.
" 30.01 à 50.00.....	33c.
" 50.01 à 70.00.....	43c.
" 70.01 à 100.00.....	53c.

Il faut percevoir les droits suivants sur les mandats de poste payables dans tous les autres pays étrangers:—

De 1c. à \$10.00.....	18c.
" \$10.01 à 20.00.....	23c.
" 20.01 à 30.00.....	33c.
" 30.01 à 40.00.....	43c.
" 40.01 à 50.00.....	53c.
" 50.01 à 60.00.....	63c.
" 60.01 à 70.00.....	73c.
" 70.01 à 80.00.....	83c.
" 80.01 à 90.00.....	93c.
" 90.01 à 100.00.....	\$1.03

Vu l'instabilité des marchés monétaires à New-York, les droits sur les mandats payables aux Etats-Unis (y compris Guam, Hawaï, la zone du canal de Panama, les Iles Philippines, Porto-Rico, Tutuila (Samoa) et les Iles Vierges des Etats-Unis) ainsi qu'aux pays suivants: Cuba, Ile des Pins et Mexique, ne peuvent être indiqués d'avance. On peut se renseigner sur les taux de conversion en vigueur en s'adressant à tout bureau de poste autorisé à émettre et à payer des mandats.

Les droits mentionnés dans les tableaux ci-dessus comprennent la taxe du revenu de 3 cents, qui est perçue sur tous les mandats de poste.

Aucun mandat de poste ne peut être émis pour un montant de plus de \$100.00.

Les duplicata sont émis sans frais.

SENATEURS DU CANADA

Seion les années de service.

Hon. George Parent, Président.

Noms	Adresse postale
Hon. Rufus Henry Pope.....	Cookshire, Qué.
" Ern. D. Smith.....	Winona, O.
" Jas. J. Donnelly.....	Pinkerton, O.
" Chas. Ph. Beaubien.....	Montréal, Qué.
" Charles E. Tanner.....	Pictou, N.E.
" Thos. Jean Bourque.....	Richibucto, N.B.
" G. H. Barnard.....	Victoria, C.B.
" Edward Michener.....	Calgary, Alta.
" W. J. Harmer.....	Edmonton, Alta.
" P. E. Blondin.....	St. François du Lac, Qué.
" Ger. Verner White.....	Pembroke, Ont.
Sir Thomas Chapais, K.B.....	Québec, Qué.
Hon. J. A. McDonald.....	Shediac, N.B.
" W. A. Griesbach.....	
" C.B., C.M.G.....	Edmonton, Alta.
" J. A. Calder, P.C.....	Regina, Sask.
" Robert F. Green.....	Victoria, C.B.
" Frank B. Black.....	Sackville, N.B.
" A. C. Hardy, P.C.....	Brockville, Ont.
" O. Turgeon.....	Bathurst, N.B.
Sir Allen Aylesworth.....	
" K.O.M.G., P.C.....	Toronto, Ont.
" C. W. Robinson.....	Moncton, N.B.
" C. MacArthur.....	Summerside, I.P.E.

Samples.—Bona fide Samples of Merchandise, not of saleable value and not exceeding 1 lb. in weight, may be sent to any place in Canada, United States or Mexico, at 1 cent per 2 oz. To Great Britain and other countries the rate of postage is 2 cents for the first four ounces and 1 cent for each additional 2 ounces or fraction thereof. The limit of weight for Canada and all other countries is 1 lb. Must be put up so as to admit of inspection. Goods sent in execution of an order, however small the quantity may be, or articles sent by one private individual to another, not being actually Trade Samples, are not admissible.

The limits of size: Canada, 18 in. in length by 8 in. in width by 4 in. in depth; or, if in form of a roll, 18 in. in length by 6 in. in diameter. Other countries — not to exceed 3 feet in combined length, breadth and depth, but the greatest dimension must not exceed 2 feet, unless in the form of a roll when the length and twice the diameter must not exceed 3 feet 3 inches but the greatest dimension must not exceed 2 feet 8 inches.

Parcel Post in Canada—Comprises such articles of general merchandise as are not entitled to any lower rate of postage. Postage rates can be ascertained at any Post Office. Limit of weight, 25 lb.; and in no case must the combined length and girth exceed six feet. Matter for transmission by Parcel Post must be open to inspection, and there must be no correspondence enclosed.

Special Delivery of Parcels.—Parcels bearing the words "Special Delivery" legibly written across the upper left hand corner of the address side and preferably on two sides of the parcel, will be delivered by special messenger daily, provided that, in addition to ordinary postage, the following special delivery fees are prepaid:

Up to and including 15 pounds. 20c;
Over 15 pounds up to and including 20 pounds. 25c;
Over 20 pounds up to and including 25 pounds. 30c.

For list of the Cities in Canada to which special delivery parcels may be mailed, see Section re "Special Delivery of letters."

C. O. D.

Mail matter posted at a Money Order Post Office in Canada for delivery at any Post Office in Canada, or on any rural route within Canada, may be sent C.O.D. (Collect on Delivery), whereby charges due the sender up to \$100 may be collected from the addressee, and remitted to the sender by Post Office Money Order. Rural Routes are for this purpose considered as Money Order Post Offices and may be granted a C.O.D. service.

C.O.D. fees are: 10 cents if the amount to be collected is not more than \$2.00; 15 cents, if the amount to be collected is more than \$2.00 and not more than \$50.00; 30 cents if the amount to be collected is more than \$50.00 and not more than \$100.

INSURANCE

All parcels posted in Canada for delivery in Canada may be insured up to \$50.00 without insurance fee, if so requested by the sender.

If the sender desires to insure parcels in excess of \$50.00 the regular insurance fee of 12c to cover the additional insurance must be prepaid.

Parcels posted in Canada for delivery within Canada and United States and in Australia, Great Britain and Northern Ireland, Newfoundland and New Zealand, and by direct service to Ireland (Eire), also parcels intended for transmission via England, addressed to foreign countries to which Great Britain extends insurance, prepaid at parcel post rates cannot be registered, but may be insured against loss, rifling or damage. Information as to insurance fees, etc., can be obtained at any Post Office. General merchandise (parcel post), etc., may be sent to the United States and its possessions except the Philippines (Commonwealth) at the rate of fourteen cents per pound or fraction thereof, up to 10 lb.; over 10 lb. and up to 15 lb., at the rate of \$1.75 per parcel.

The maximum charge on any package of merchandise up to 8 oz. shall not exceed one cent an ounce, except that a minimum prepayment of 3 cents is required, which prepayment will cover a weight up to and including 3 oz. Such matter is subject to Customs examination on arrival in the country of destination, and to the collection of any duty to which it may be found to be liable. The United States Post Office Department collects 5 cts. as a delivery fee on a parcel post parcel sent from Canada for delivery in the United States; and, in addition, a fee of 10 cents is collected on dutiable parcels for customs clearance and accounting.

The United States authorities require that a Customs Declaration be attached to all parcels of general merchandise (parcel post) prepaid at parcel post rates, posted in Canada addressed for delivery in the United States, except packages of merchandise weighing 8 ounces or less, paid at the rate of 1 cent for each ounce or fraction thereof, except that a minimum

prepayment of 3 cents is required, which prepayment will cover a weight up to and including 3 oz., in which a Customs Declaration or invoice should be enclosed.

They further require that commercial invoices or statements of value be enclosed with books prepaid at printed matter rate, also in sealed parcels of general merchandise prepaid at letter rate, posted in Canada addressed for delivery in the United States.

Such matter when addressed to the United States should be open to inspection, in the manner described in the regulations concerning domestic Parcel Post. However, sealed packages of general merchandise (parcel post) may be accepted for transmission provided the sender has placed thereon a printed label or an impression of a rubber stamp, giving the name and address of the sender and stating in a general way the nature of the contents.

General merchandise (parcel post) addressed to the United States may be accepted for insurance under the same terms and conditions as apply to parcels posted for delivery within Canada. The scale of insurance fees is as follows:—

United States.—3 cents for insurance not exceeding \$5; 6 cents for insurance exceeding \$5. and not exceeding \$25; 12 cents for insurance exceeding \$25. and not exceeding \$50; 30 cents for insurance exceeding \$50. and not exceeding \$100.

Others Countries.—12 cents for insurance not exceeding \$50; 30 cents for insurance exceeding \$50. and not exceeding \$100.

Registration.—Every article intended for registration must be handed in at the wicket, and a receipt obtained therefor. The fee on all classes of articles (except parcels sent by parcel post) addressed to countries to which matter may be registered is ten cents.

The sender of a registered article addressed to any place in Canada or to any Postal Union country may entitle himself to a certificate as to the disposal of the said article by the Postmaster at the office addressed, on prepayment of an additional fee of 10 cents. All classes of matter except Parcel Post packages may be registered to places in Canada, United States and most other countries.

PARCEL POST TO GREAT BRITAIN AND OTHER COUNTRIES

Closed parcels are exchanged by direct mail between Canada and the following countries: Fiji, Great Britain and Northern Ireland, Ireland (Eire), Mexico, Newfoundland, St. Pierre and Miquelon and Union of South Africa. Parcels may also be sent to and received from any country with which the British Post Office maintains a parcel post. Parcels for the Union of South Africa, British West Indies, Costa Rica, Cuba, Dominican Republic, Dutch West Indies, Guadeloupe, Haiti, and Central and South American countries may be forwarded via New York. For rates enquire at Post Office.

Parcels for, or sent via, Great Britain, will pass exclusively in the mails conveyed by ships on the direct route between Canada and the United Kingdom. The parcels for Fiji are despatched from Vancouver and San Francisco according to rate of prepayment. Parcels for Australia and New Zealand are forwarded via San Francisco.

LIMITS OF WEIGHT AND SIZE.

General limit of weight—15 lb.

Limit of weight to most countries — 15 lb. Information may be obtained at the post office regarding countries where limit is restricted to 11 lb. or extends to 20 lb.

Limit of size: 3½ feet in length, width or depth, but in no case must the length and girth combined exceed 6 feet.

Prohibited Articles and Publications.—Explosive, dangerous or destructive substance, or liquid, or any matter likely to injure usual contents of the mails, or the person of any officer or servant of the Post Office. Liquid celluloid and celluloid in other forms or articles composed wholly or partly of celluloid, when sent in bulk, is prohibited. There is no restriction upon the circulation of cards, calendars, etc., made of celluloid when they are sent singly.

Glass, in any form, liquids, fish, fruit and oils are prohibited unless put up in the manner prescribed by postal regulations. Any obscene or immoral book, or other publication of an indecent, immoral, seditious, disloyal, scurrilous or libellous character, or any post card or post band or wrapper upon which there are words of the character aforesaid, or any letter or circular concerning an illegal lottery, so-called, gift-concert or other similar enterprise offering prizes or concerning schemes devised and intended to deceive and defraud the public and newspapers, etc., containing advertisements of any obscene and immoral prints, publications, etc.

POSTAL NOTES

Postal Notes are ordinarily payable only in Canada and Newfoundland but may be sold for remittances to members of the Canadian Army Overseas located in Green-

land, Iceland and British West Indies, but such remittances must not total more than \$10 to the same payee in any one day.

The remitter may make up odd cents by affixing Postal Note Scrip, not exceeding nine cents in value, to the face of a Postal Note.

Postal Notes are payable at any Money Order or Postal Note Office in Canada, and at all Post Offices in Newfoundland.

Postal Notes can be obtained at any Money Order or Postal Note Office in Canada at the following rates:

Postal Notes for:	
10 cts.—Commission and tax	1c.
20 " " " "	2c.
25 " " " "	2c.
30 " " " "	2c.
40 " " " "	2c.
50 " " " "	3c.
60 " " " "	3c.
70 " " " "	3c.
80 " " " "	3c.
90 " " " "	3c.
\$1.00 " " " "	3c.
\$1.25 " " " "	5c.
\$1.50 " " " "	5c.
\$2.00 " " " "	6c.
\$2.50 " " " "	6c.
\$3.00 " " " "	6c.
\$4.00 " " " "	6c.
\$5.00 " " " "	6c.

Also Postal Notes of the \$10.00 denomination (commission plus tax 8 cents) are sold at the smaller post offices at which money orders are not issued.

MONEY ORDERS.

Commission on Money Orders payable in Canada, Antigua, Bahamas, Barbados, Bermuda, British Guiana, British Honduras, Calicos Islands, Cayman Islands, Dominica, Grenada, Jamaica, Montserrat, Nevis, Newfoundland including Labrador, St. Christopher (St. Kitts), St. Lucia, St. Vincent, Tobago, Trinidad, Turks Islands and Virgin Islands drawn by any money order office in Canada is as follows:

On Orders up to \$ 5.....	10c.
Over \$ 5.00 & up to 10.....	12c.
" 10.00 " 20.....	16c.
" 20.00 " 40.....	18c.
" 40.00 " 60.....	21c.
" 60.00 " 80.....	23c.
" 80.00 " 100.....	27c.

The commissions on Money Orders issued in Canada for payment in Great Britain and Empire countries not included in the above are as follows:—

On Orders up to \$ 5.....	10c.
Over \$ 5.00 & up to 10.....	15c.
" 10.00 " 20.....	23c.
" 20.00 " 40.....	33c.
" 40.00 " 60.....	43c.
" 60.00 " 80.....	53c.
" 80.00 " 100.....	53c.

The following commissions are to be collected on Money Orders payable in all other foreign countries:—

On Orders up to \$10.....	18c.
Over \$10.00 & up to 20.....	23c.
" 20.00 " 30.....	33c.
" 30.00 " 40.....	43c.
" 40.00 " 50.....	53c.
" 50.00 " 60.....	63c.
" 60.00 " 70.....	73c.
" 70.00 " 80.....	83c.
" 80.00 " 90.....	93c.
" 90.00 " 100.....	\$1.03

Owing to the unsettled state of New York exchange, the rates of commission on Money Orders issued for payment in the United States (including Guam, Hawaii, Panama Canal Zone, Philippine Islands, Puerto Rico, Tutula (Samoa) and Virgin Islands of the United States), Cuba, Isle of Pines and Mexico cannot be furnished in advance. Information as to the rates in force from time to time can be obtained at any Post Office, authorized to transact Money Order business.

The commission rates in the above tables include the Revenue Tax of 3 cts., which is charged on all Money Orders.

No single Money Order may be issued for an amount in excess of \$100.

Duplicate Orders are issued free of charge.

SENATORS OF CANADA.

According to Seniority.

Hon. George Parent, Speaker

Name.	P.O. Address.
Hon. Rufus Henry Pope.....	Cookshire, Que.
" Ern. D. Smith.....	Winona, O.
" Jas. J. Donnelly.....	Pinkerton, O.
" Chas. Ph. Beaubien.....	Montreal, Que.
" Charles E. Tanner.....	Pictou, N.S.
" Thos. Jean Bourque.....	Richibucto, N.B.
" G. H. Barnard.....	Victoria, B.C.
" Edward Michener.....	Calgary, Alta.
" W. J. Harmer.....	Edmonton, Alta.
" P. E. Blondin.....	P.C. St. Francois du Lac, Que.
" Ger. Verner White.....	Pembroke, Ont.
Sir Thomas Chapais.....	
" K.B.....	Quebec, Que.
Hon. J. A. McDonald.....	Shediac, N.B.
" W. A. Griesbach.....	C.B.
" C.M.G.....	Edmonton, Alta.
" J. A. Calder.....	Regina, Sask.
" Robert F. Green.....	Victoria, B.C.
" Frank B. Black.....	Sackville, N.B.

Hon. W. A. Buchanan... Lethbridge, Alta.
 " A. B. Copp, P.C.... Sackville, N.B.
 " John P. Molloy... Winnipeg, Man.
 " Daniel E. Riley... High River, Alta.
 Rt. Hon. Geo. P. Graham, P.C.... Brockville, Ont.
 Hon. Wm. H. McGuire... Toronto, Ont.
 " Donat Raymond... Montréal, Qué.
 " Edgar S. Little... London, Ont.
 " Gustave Lacasse... Tecumseh, Ont.
 " W. E. Foster, P.C.... St. John, N.B.
 " H. J. Logan... Parrsboro, N.E.
 " Cairline R. Wilson... Ottawa, Ont.
 " James Murdoch, P.C. Ottawa, Ont.
 " George Parent... Québec, Qué.
 " J. E. Prevost... St. Jérôme, Qué.
 " J. E. Sinclair, P.C.... Emerald, I.P.E.
 " James H. King, P.C. Victoria, C.B.
 " Arthur Marcotte... Ponteix, Sask.
 " A. D. McRae, C.B.... Vancouver, C.B.
 Hon. C. C. Ballantyne, P.C. Montréal, Qué.
 " W. H. Dennis... Halifax, N.E.
 " J. A. Macdonald... St. Peters, Capo Breton, N.E.
 " L. Moraud... Québec, Qué.
 " Ls. Cote... Ottawa, Ont.
 " Ralph B. Horner... Blaine Lake, Sask.
 " W. M. Aseltine... Rosetown, Sask.
 " Col. Thos. Cantley... New Glasgow, N.E.
 " F. P. Quinn... Bedford, N.E.
 " J. P. L. Robicheau... Maxwellton, N.E.
 " John A. Macdonald, P.C.... Cardigan, I.P.E.
 " Donald M. Sutherland, P.C.... Ingersoll, Ont.
 " I. Campbell Fallis... Peterboro, Ont., R.R. No 3
 " Geo. B. Jones, P.C.... Apohaqui, N.B.
 " Arthur Sauve, P.C.... Outremont, Qué.
 " A. J. Leger... Moncton, N.B.
 " B. F. Smith... East Florenceville, N.B.
 " Col H. A. Mullins... Winnipeg, Man.
 " John T. Haig... Winnipeg, Man.
 " Dr. Eug. Paquet, P.C. St. Romuald, Qué.
 " Wm. Duff... Lunenburg, N.E.
 " J. W. de B. Farris... Vancouver, C.B.
 " Adrian K. Hugesson... Montréal, Qué.
 " Norman P. Lambert... Ottawa, Ont.
 " Duncan Marshall... Toronto, Ont.
 " J. F. Fafard... L'Islet, Qué.
 " A. L. Beaubien... St. Jean Baptiste, Man.
 " J. J. Stevenson... Regina, Sask.
 " Aristide Blais... Edmonton, Alta.
 " D. MacLennan... Inverness, N.E.
 " C. B. Howard... Sherbrooke, Qué.
 " E. Beauregard... Montréal, Qué.
 " L. A. David... Montréal, Qué.
 " E. O. St. Père... Montréal, Qué.
 " S. A. Hayden... Toronto, Ont.
 " N. M. Paterson... Fort William, Ont.
 " J. J. Duffus... Peterborough, Ont.
 " W. J. Hushion... Montréal, Qué.
 " W. D. Euler... Ottawa, Ont.
 " L. M. Gouin... Montréal, Qué.

CHAMBRE DES COMMUNES

Hon. J. A. Glen, Président

Acadia, Victor Quelch, Morris, Alta.
 Algoma Est, Thomas Farquhar, Mindemoya, O.
 Algoma Ouest, Geo. E. Nixon, Sault Ste Marie, O.
 Antigonish-Guysborough, J. Ralph Kirk, Antigonish, N.E.
 Argenteuil, Jas. W. McGibbon, Lachute Mills, Q.
 Assiniboia, J. P. Tripp, Oxbow, Sask.
 Athabaska, J. M. Dechene, Bonnyville, Alta.
 Battle River, Robert Fair, Paradise Valley, Alta.
 Beauce, Edouard Lacroix, Lacroix, Q.
 Beauharnois-Laprairie, Maxime Raymond, Outremont, Q.
 Bellechasse, L. Phil. Picard, Québec, Q.
 Belthier-Maskinongé, J. Emile Ferron, Louiseville, Q.
 Bonaventure, J. A. Poirier, Bonaventure, Q.
 Bow River, Chas. Edw. Johnston, Three Hills, Alta.
 Brandon, Jas. Ewen Matthews, Brandon, Man.
 Brant, Geo. Ernest Wood, Cainsville, O., R.R. No 1.
 Brantford City, W. R. Macdonald, Brantford, O.
 Broadview, Thos. L. Church, Toronto, O.
 Brome-Missisquoi, Maurice Hallé, Sweetburg, Q.
 Bruce, W. R. Tomlinson, Port Elgin, O.
 Calgary Est, Geo. H. Ross, Calgary, Alta.
 Calgary Ouest, M. J. Edwards, Calgary, Alta.
 Camrose, Jas. Alex Marshall, Bashaw, Alta.
 Cap Breton Nord-Victoria, Matthew McLean, Sydney Mines, N.E.
 Cap Breton Sud, Clarence Gillis, New Aberdeen, N.E.
 Cariboo, Jas. Gray Turgeon, Vancouver, C.B.
 Carleton, G. Russell Boucher, Ottawa, O.
 Cartier, Peter Bercovitch, Montréal, Q.
 Chambly - Rouville, Vincent Dupuis, Longueuil, Q.
 Champlain, H. E. Brunelle, Cap de la Madeleine Centre, Q.
 Chapeau, Hector Authier, Amos, Q.
 Charlevoix-Saguenay...
 Charlotte, B. M. Hill, St. Stephen, N.B.
 Chateaugay-Huntingdon, D. E. Black, Aubrey, Q.
 Chicoutimi, J. E. A. Dubuc, Chicoutimi, Q.
 Churchill, Hon. Thos. Alex Crerar, Ottawa, O.
 Cochrane, J. A. Bradette, Cochrane, O.
 Colchester-Hants, G. T. Purdy, Truro, N.E.
 Comox-Alberni, A. W. Neill, Alberni, C.B.
 Compton, J. A. Blanchette, Chertville, Q.
 Cumberland, P. C. Black, Amherst, N.E.

Danforth, Jos. H. Harris, Toronto, O.
 Dauphin, Wm. John Ward, Dauphin, Man.
 Davenport, J. R. MacNicol, Toronto, O.
 Digby-Annapolis-Kings, Hon. Jas. L. Hiesley, Ottawa, O.
 Dorchester, L. D. Tremblay, St. Malachie, Q.
 Drummond - Arthabaska, Arm. Cloutier, Drummondville, Q.
 Dufferin-Simcoe, Hon. Wm. E. Rowe, Newton Robinson, O.
 Durham, W. F. Rickard, Newcastle, O.
 Edmonton Est, Mme. Cora T. Casselman, Edmonton, Alta.
 Edmonton Ouest, Hon. Jas. A. MacKinnon, Ottawa, O.
 Eglinton, Fred Geo. Hoblitzell, Toronto, O.
 Elgin, W. H. Mills, Sparta, O.
 Essex Est, Paul Martin, Windsor, O.
 Essex Sud, S. M. Clark, Harrow, O.
 Essex Ouest, Hon. N. Alex McLarty, Ottawa, O.
 Fort William, Daniel McIvor, Fort William, O.
 Fraser Valley, Geo. Alex Cruickshank, Matsqui, C.B.
 Frontenac-Addington, W. R. Aylesworth, Kingston, O.
 Gaspé, Jos. S. Roy, Gaspé, Q.
 Glengarry, Wm. B. MacDiarmid, Maxville, O.
 Gloucester, C. J. Vionet, Bathurst, N.B.
 Greenwood, Denton Massey, Toronto, O.
 Grenville-Dundas, A. C. Casselman, Prescott, O.
 Grey-Bruce, W. Ed. Harris, Markdale, O.
 Grey Nord, Wm. P. Telford, Owen Sound, O.
 Haldimand, M. C. Senn, Caledonia, O.
 Halifax, G. B. Isnor et Wm. C. Macdonald, Halifax, N.E.
 Halton, Hughes Cleaver, Burlington, O.
 Hamilton Est, Thos. H. Ross, Hamilton, O.
 Hamilton Ouest, Hon. C. Wm. Geo. Gibson, Ottawa, O.
 Hastings-Peterborough, Geo. S. White, Madoc, O.
 Hastings Sud, Geo. Henry Stokes, Belleville, O.
 High Park, Alex Jas. Anderson, Toronto, O.
 Hochelaga, Raymond Eudes, Montréal, Q.
 Hull, Alphonse Fournier, Hull, Q.
 Humboldt, H. R. Fleming, Humboldt, Sask.
 Huron Nord, L. E. Cardiff, Brussels, O.
 Huron-Perth, Wm. Henry Golding, Seaford, O.
 Inverness-Richmond, M. E. MacGarry, Margaret Forks, N.E.
 Jacques Cartier, Elphège Marier, Pointe Claire, Q.
 Jasper-Edson, W. F. Kuhl, Spruce Grove, Alta.
 Joliette-L'Assomption-Montcalm, Chs. Ed. Ferland, Joliette, Q.
 Kamloops, Thos. Jas. O'Neill, Kamloops, C.B.
 Kamouraski, Ls. Phil. Lizotte, Rivière-du-Loup, Q.
 Kenora-Rainy River, H. B. McKinnon, Kenora, O.
 Kent (N.B.), Aurel D. Leger, Grandique, N.B.
 Kent (Ont.), C. E. Desmond, Ridgetown, O.
 Kindersley, Chas. Alf. Henderson, Dodsland, Sask.
 Kings, Thos. V. Grant, Montague, I.P.E.
 Kingston City, Hon. Angus Lewis Macdonald, Ottawa, O.
 Kootenay Est, Geo. E. L. MacKinnon, Cranbrook, C.B.
 Kootenay Ouest, Wm. K. Esling, Rossland, C.B.
 Labelle, Maurice Lalonde, Mont Laurier, Q.
 Lac St-Jean-Roberval, Armand Sylvestre, Roberval, Q.
 Lake Centre, John Geo. Difenbaker, Prince Albert, Sask.
 Lambton-Kent, H. Alex McKenzie, Watford, O.
 Lambton Ouest, R. W. Gray, Sarnia, O.
 Lanark, B. H. Soper, Smiths Falls, O.
 Laurier, Ernest Bertrand, Westmount, Q.
 Laval - Deux - Montagnes, Liguori Lacombe, Ste. Scholastique, Q.
 Leeds, Geo. T. Fulford, Brockville, O.
 Lethbridge, J. H. Blackmore, Cardston, Alta.
 Levis, Maurice Bourget, Lauzon, Q.
 Lincoln, N. J. M. Lockhart, St. Catharines, O.
 Lisgar, H. W. Winkler, Morden, Man.
 London, Jos. Allan Johnston, London, O.
 Lotbinière, Hugues Lapointe, Québec, Q.
 Macdonald, Wm. G. Weir, Carman, Man.
 Mackenzie, Alex M. Nicholson, Canora, Sask.
 Macleod, Ern. Geo. Hansell, Vulcan, Alta.
 Maisonneuve - Rosemont, Sarto Fournier, Montréal, Q.
 Maple Creek, Chas. Robt. Evans, Piapot, Sask.
 Marquette, Jas. A. Glen, Russell, Man.
 Matapédia-Matane, Art. Jos. Lapointe, Price, Q.
 Medicine Hat, Fred Wm. Gershaw, Medicine Hat, Alta.
 Mégantic-Frontenac, Jos. Lafontaine, Thetford Mines, Q.
 Melfort, P. E. Wright, Tisdale, Sask.
 Melville, Hon. Jas. G. Gardiner, Ottawa, O.
 Mercer, Joseph Jean, Montréal, Q.
 Middlesex Est, D. G. Ross, Lucan, O.
 Middlesex Ouest, Robt. McCubbin, Strathroy, O.
 Montmagny-L'Islet, J. Léo. K. Laflamme, Montmagny, O.
 Moose Jaw, John Gordon Ross, Moose Jaw, Sask.
 Mont Royal, Fred P. Whitman, Montrea West, Q.
 Muskoka-Ontario, S. J. Furniss, Brechin, O.
 Nanaimo, Alan Chambers, Saanich, C.B.
 Neepawa, F. D. MacKenzie, Neepawa, Man.
 New Westminster, Thomas Reid, Newton, C.B.
 Nicolet-Yamaska, Lucien Dubois, Gentilly, Q.
 Nipissing, J. R. Hurtubise, Sudbury, O.
 Norfolk, Wm. Horace Taylor, Scotland, O., R.R. No 3

Battleford-Nord, Mrs. D. W. Nielsen, Spiritwood, Sask.
 Northumberland (N.B.), Jos. L. O'Brien, South Nelson, N.B.
 Northumberland (Ont.), Wm. Alex. Fraser, Trenton, O.
 Ontario, Wm. Henry Moore, Dunbarton, O.
 Ottawa Est, J. A. Pinard, Ottawa, O.
 Ottawa Ouest, George McIlraith, Ottawa, O.
 Outremont, Thomas Vien, Montréal, Q.
 Oxford, A. S. Rennie, Tillsonburg, O.
 Parkdale, Hon. Herbert Bruce, Toronto, O.
 Parry Sound, A. G. Slaght, Toronto, O.
 Peace River, John H. Sissons, Grande-Prairie, Man.
 Peel, Gordon Graydon, Brampton, O.
 Perth, F. G. Sanderson, St. Marys, O.
 Peterborough Ouest, Geo. K. Fraser, Lakefield, O.
 Pictou, Henry B. McCulloch, New Glasgow, N.E.
 Pontiac, W. R. McDonald, Chapeau, Q.
 Portage la Prairie, H. Leader, Portage la Prairie, Man.
 Port Arthur, Hon. C. D. Howe, Ottawa, O.
 Portneuf, Pierre Gauthier, Deschambault, Q.
 Prescott, E. O. Bertrand, L'Orignal, O.
 Prince, Hon. Jas. L. Ralston, Ottawa, O.
 Prince Albert, Rt. Hon. W. L. Mackenzie King, Ottawa, O.
 Prince Edward-Lennox, Geo. Jas. Tustin, Napanee, O.
 Provencher, Rene Jutras, Letellier, Man.
 Qu'Appelle, Ern. Edw. Perley, Wolsley, Sask.
 Québec Est, Hon. L. S. St. Laurent, Ottawa, O.
 Québec-Montmorency, Wilfrid Lacroix, Québec, Q.
 Québec-Sud, Hon. Chas. G. Power, Ottawa, O.
 Québec Ouest et Sud, Charles Parent, Québec, Q.
 Queens, Jas. Lester Douglas, Charlottetown, P.E.I. et Hon. Cyrus Macmillan, Montréal, Q.
 Queens-Lunenburg, John James Kinley, Lunenburg, N.E.
 Red Deer, Fred D. Shaw, Innisfail, Alta.
 Regina City, D. Alex. McNiven, Regina, Sask.
 Renfrew Nord, R. M. Warren, Eganville, O.
 Renfrew Sud, James J. McCann, Renfrew, O.
 Restigouche-Madawaska, Hon. J. E. Michaud, Ottawa, O.
 Richelieu-Vercheres, Hon. P. J. A. Cardin, Sorel, Q.
 Richmond - Wolfe, Jas. Patrick Mullins, Bromptonville, Q.
 Rimouski, J. E. S. E. d'Anjou, Rimouski, Q.
 Rosedale, Harry R. Jackman, Toronto, O.
 Rosetown-Biggar, Major Jas. Wm. Coldwell, Ottawa, O.
 Rosthern, Walter A. Tucker, Rosthern, Sask.
 Royal, A. J. Brooks, Sussex, N.B.
 Russell, Alfred Goulet, Bourget, O.
 Ste. Anne, Thos. Pat. Healy, Montréal, Q.
 St. Antoine-Westmount, Doug. Chas. Abbott, Westmount, Q.
 St. Boniface, J. P. Howden, Norwood Grove, Man.
 St. Denis, Azellus Denis, Montréal, Q.
 St. Henri, Joseph A. Bonnier, Montréal, Q.
 St. Hyacinthe-Bagot, Th. Adelard Fontaine, St. Hyacinthe, Q.
 St. Jacques, Eugène Durocher, Montréal, Q.
 St. John-Albert, D. K. Hazen, St. John, N.B.
 St. Jean - Iberville - Napierville, Martia Rhéaume, St. Jean, Q.
 St. Laurent-St. Georges, Brooke Claxton, Montréal, Q.
 Ste. Marie, Gaspard Fauteux, Westmount, Q.
 St. Maurice-Lafèche, J. A. Crête, Grand-Mère, Q.
 St. Paul's, D. G. Ross, Toronto, O.
 Saskatoon, Alfred Henry Bence, Saskatoon, Sask.
 Selkirk, Hon. J. T. Thorson, Ottawa, O.
 Shefford, J. H. Leclerc, Granby, Q.
 Shelburne-Yarmouth-Claire, V. J. Pottier, Yarmouth, N.E.
 Sherbrooke, Maurice Gingues, Sherbrooke, Q.
 Simcoe Est, Geo. Alex. McLean, Orillia, O.
 Simcoe Nord, D. F. McCuaig, Barrie, O.
 Skeena, Olof Hanson, Prince Rupert, C.B.
 Souris, Jas. Art. Ross, Melita, Man.
 Spadina, Samuel Factor, Toronto, O.
 Springfield, John Mount Turner, Winnipeg, Man.
 Stanstead, R. G. Davidson, North Hatley, Q.
 Stormont, Lionel Chevrier, Cornwall, O.
 Swift Current, Roy Theo. Graham, Swift Current, Sask.
 Témiscouata, Jean Francois Pouliot, Rivière du Loup, Q.
 Terrebonne, Lionel Bertrand, Ste-Thérèse de Blainville, Q.
 The Battlefords, John Alb. Gregory, North Battleford, Sask.
 Trois Rivières, Robert Ryan, Trois Rivières, Q.
 Temiskaming, Walter Little, Kirkland Lake, O.
 Trinity, Art. W. Roebuck, Toronto, O.
 Vancouver-Burrard, G. G. McGeer, Vancouver, C.B.
 Vancouver Centre, Hon. I. Alistair Mackenzie, Ottawa, O.
 Vancouver Est, Angus MacInnis, Vancouver, C.B.
 Vancouver Nord, James Sinclair, Vancouver, B.C.
 Vancouver Sud, Howard Chas. Green, Vancouver, C.B.
 Vaudreuil-Soulanges, Joseph Thauvette, Vaudreuil, Q.
 Vegreville, Anthony Hlynka, Edmonton, Alta.
 Verdun, Paul Emile Côté, Verdun, Q.
 Victoria (C.B.), Robert W. Mayhew, Victoria, C.B.
 Victoria (Ont.), Bruce McNevin, Oremew, O.

Hon. Arthur C. Hardy, P.C. Brockville, Ont.
 O. Turgeon, Bathurst, N.B.
 Sir Allen Aylesworth, K.O.M.G., P.C., Toronto, Ont.
 C. W. Robinson, Moncton, N.B.
 C. MacArthur, Summerside, P.E.I.
 W. A. Buchanan, Lethbridge, Alta.
 A. B. Copp, P.C., Sackville, N.B.
 John P. Molloy, Winnipeg, Man.
 Daniel E. Riley, High River, Alta.
 Rt. Hon. Geo. P. Graham, P.C., Brockville, Ont.
 Hon. Wm. H. McGuire, Toronto, Ont.
 Donat Raymond, Montreal, Que.
 Edgar S. Little, London, Ont.
 Gustave Lacasse, Tecumseh, Ont.
 W. E. Foster, P.C., St. John, N.B.
 H. J. Logan, Parrsboro, N.S.
 Cairine R. Wilson, Ottawa, Ont.
 James Murdoch, P.C. Ottawa, Ont.
 George Parent, Quebec, P.Q.
 J.-E. Prevost, St. Jérôme, P.Q.
 J. E. Sinclair, P.C., Emerald, P.E.I.
 James H. King, P.C. Victoria, B.C.
 Arthur Marcotte, Ponteix, Sask.
 A. D. McRae, C.B., Vancouver, B.C.
 Hon. C. C. Ballantyne, P.C., Montreal, P.Q.
 W. H. Dennis, Halifax, N.S.
 J. A. Macdonald, St. Peters, Cape Breton, N.S.
 L. Moraud, Quebec, P.Q.
 Ls. Cote, Ottawa, Ont.
 Ralph B. Horner, Blaine Lake, Sask.
 W. M. Aseltine, Rosetown, Sask.
 Col. Thos. Cantley, New Glasgow, N.S.
 F. P. Quinn, Bedford, N.S.
 J. P. L. Robicheau, Maxwellton, N.S.
 John A. Macdonald, P.C., Cardigan, P.E.I.
 Donald M. Sutherland, P.C., Ingersoll, Ont.
 Iva Campbell Falls, Peterboro, Ont.
 Geo. B. Jones, P.C., Apohaqui, N.B.
 Arthur Sauvé, P.C., Outremont, P.Q.
 A. J. Leger, Moncton, N.B.
 B. F. Smith, East Florenceville, N.B.
 Col. H. A. Mullins, Winnipeg, Man.
 John T. Haig, Winnipeg, Man.
 Dr. Eug. Paquet, P.C. St. Romuald, Que.
 Wm. Duff, Lunenburg, N.S.
 J. W. de B. Farris, Vancouver, B.C.
 Adrian K. Hugessen, Montreal, Que.
 Norman P. Lambert, Ottawa, Ont.
 J. F. Fafard, L'Islet, Que.
 A. L. Beaubien, St. Jean Baptiste, Man.
 J. J. Stevenson, Regina, Sask.
 Aristide Blais, Edmonton, Alta.
 D. MacLennan, Inverness, N.S.
 C. B. Howard, Sherbrooke, Que.
 E. Beaugregard, Montreal, Que.
 L. A. David, Montreal, Que.
 E. C. St. Pere, Montreal, Que.
 S. A. Hayden, Toronto, Ont.
 N. M. Paterson, Fort William, Ont.
 J. J. Duffus, Peterborough, Ont.
 W. J. Hushion, Westmount, Que.
 W. D. Euler, Ottawa, Ont.
 L. M. Goulin, Montreal, Que.

HOUSE OF COMMONS.

Hon. J. A. Glen, Speaker

Acadia, Victor Quelch, Morrin, Alta.
 Algoma East, Thomas Farquhar, Mindemoya, O.
 Algoma West, Geo. E. Nixon, Sault Ste. Marie, O.
 Antigonish-Guysborough, J. Ralph Kirk, Antigonish, N.S.
 Argenteuil, Jas. W. McGibbon, Lachute Mills, Que.
 Assiniboia, J. P. Tripp, Oxbow, Sask.
 Athabaska, J. M. Dechene, Bonnyville, Alta.
 Battle River, Robert Fair, Paradise Valley, Alta.
 Beauce, Edouard Lacroix, Lacroix, Q.
 Beauharnois-Laprairie, Maxime Raymond, Outremont, Q.
 Bellechasse, L. Phil. Picard, Quebec, Q.
 Belthier-Maskinonge, J. Emile Ferron, Louisville, Q.
 Bonaventure, J. A. Poirier, Bonaventure, Q.
 Bow River, Chas. Edw. Johnston, Three Hills, Alta.
 Brandon, Jas. Ewen Matthews, Brandon, Man.
 Brant, Geo. Ern. Wood, Cainsville, O., RR. No. 1.
 Brantford City, W. R. Macdonald, Brantford, O.
 Broadview, Thos. L. Church, Toronto, O.
 Brome-Missisquoi, Maurice Halle, Sweetburg, Q.
 Bruce, W. R. Tomlinson, Port Elgin, O.
 Calgary East, Geo. H. Ross, Calgary, Alta.
 Calgary West, M. J. Edwards, Calgary, Alta.
 Camrose, Jas. Alex. Marshall, Bashaw, Alta.
 Cape Breton, North-Victoria, Matthew McLean, Sydney Mines, N.S.
 Cape Breton South, Clarence Gillis, New Aberdeen, N.S.
 Cariboo, Jas. Gray Turgeon, Vancouver, B.C.
 Carleton, G. Russell Boucher, Ottawa, O.
 Cartier, Peter Bercoitch, Montreal, Q.
 Chambly-Rouville, Vincent Dupuis, Longueuil, Q.
 Champlain, H. E. Brunelle, Cap de la Madeleine Centre, Q.
 Chapleau, Hector Authier, Amos, Q.
 Charlevoix-Saguenay, Charlotte, B. M. Bill, St. Stephen, N.B.
 Chateauguay-Huntingdon, D. E. Black, Aubrey, Q.

Chicoutimi, J. E. A. Dubuc, Chicoutimi, Q.
 Churchill, Hon. Thos. Alex. Crerar, Ottawa, O.
 Cochrane, J. A. Bradette, Cochrane, O.
 Colchester-Hants, G. T. Purdy, Truro, N.S.
 Comox-Alberni, A. W. Neill, Alberni, B.C.
 Compton, J. A. Blanchette, Chertville, Q.
 Cumberland, P. C. Black Amherst, N.S.
 Danforth, Jos. H. Harris, Toronto, O.
 Dauphin, Wm. John Ward, Dauphin, Man.
 Dawnport, J. R. MacNicol, Toronto, O.
 Digby-Annapolis-Kings, Hon. Jas. L. Hisey, Ottawa, O.
 Dorchester, L. D. Tremblay, St. Malachie, Q.
 Drummond-Arthabaska, Arm. Cloutier, Drummondville, Q.
 Dufferin-Simcoe, Hon. Wm. E. Rowe, Newton Robinson, O.
 Durham, W. F. Rickard, Newcastle, O.
 Edmonton East, Mrs. Cora T. Casselman, Edmonton, Alta.
 Edmonton West, Hon. Jas. A. MacKinnon, Ottawa, O.
 Eglinton, F. Geo. Hoblitzell, Toronto, O.
 Elgin, W. H. Mills, Sparta, O.
 Essex East, Paul Martin, Windsor, O.
 Essex South, S. M. Clark, Harrow, O.
 Essex West, Hon. N. Alex. McLarty, Ottawa, O.
 Fort William, Daniel McIvor, Fort William, O.
 Fraser Valley, G. Alex. Cruickshank, Matsqui, B.C.
 Frontenac-Addington, W. R. Aylesworth, Kingston, Ont.
 Gaspe, J. S. Roy, Gaspe, Q.
 Glengarry, Wm. B. MacDiarmid, Maxville, O.
 Gloucester, C. J. Veniot, Bathurst, N.B.
 Greenwood, Denton Massey, Toronto, O.
 Grenville-Dundas, A. C. Casselman, Prescott, O.
 Grey-Bruce, W. Ed. Harris, Markdale, O.
 Grey North, Wm. P. Telford, Owen Sound, O.
 Haldimand, M. C. Senn, Caledonia, O.
 Halifax, G. B. Isnor & W. C. Macdonald, Halifax, N.S.
 Halton, Hughes Cleaver, Burlington, O.
 Hamilton East, Thos. H. Ross, Hamilton, O.
 Hamilton West, Hon. C. Wm. Geo. Gibson, Ottawa, O.
 Hastings-Peterborough, Geo. S. White, Madoc, O.
 Hastings South, Geo. H. Stokes, Beileville, Ont.
 High Park, Alex. Jas. Anderson, Toronto, O.
 Hochelaga, Raymond Eudes, Montreal, Q.
 Hull, Alphonse Fournier, Hull, Q.
 Humboldt, H. R. Fleming, Humboldt, Sask.
 Huron North, L. E. Cardiff, Brussels, O.
 Huron-Perth, Wm. Henry Golding, Seaford, O.
 Inverness-Richmond, M. E. MacGarry, Margaree Forks, N.S.
 Jacques-Cartier, Elphege Marier, Pointe-Claire, Q.
 Jasper-Edson, W. F. Kuhl, Spruce Grove, Alta.
 Joliette-L'Assomption-Montcalm, Chs. Ed. Ferland, Joliette, Q.
 Kamloops, Thos. Jas. O'Neill, Kamloops, B.C.
 Kamouraska, Ls. Phil. Lizotte, Riviere du Loup, Q.
 Kenora-Rainy River, H. B. McKinnon, Kenora, O.
 Kent (N.B.), A. D. Leger, Grandigue, N.B.
 Kent (Ont.), C. E. Desmond, Ridgeway, O.
 Kindersley, Chas. Alf. Henderson, Dodsland, Sask.
 Kings, Thos. V. Grant, Montague, P.E.I.
 Kingston City, Hon. Angus Lewis Macdonald, Ottawa, O.
 Kootenay East, Geo. E. L. MacKinnon, Cranbrook, B.C.
 Kootenay West, Wm. K. Esling, Rossland, B.C.
 Labelle, Maurice Lalonde, Mont Laurier, Q.
 Lake Centre, Joh. Geo. Diefenbaker, Prince Albert, Sask.
 Lake St John-Roberval, Armand Sylvestre, Roberval, Q.
 Lambton-Kent, H. Alex. McKenzie, Watford, O.
 Lambton West, R. W. Gray, Sarnia, O.
 Lanark, B. H. Soper, Smith Falls, O.
 Laurier, Ernest Bertrand, Westmount, Q.
 Laval-Two Mountains, Liguori Lacombe, Ste. Scholastique, Q.
 Leeds, Geo. T. Fulford, Brockville, O.
 Lethbridge, J. H. Blackmore, Cardston, Alta.
 Levin, Maurice Bourget, Lauzon, Q.
 Lincoln, N. J. M. Lockhart, St. Catharines, O.
 Lisgar, H. W. Winkler, Morden, Man.
 London, J. A. Johnston, London, O.
 Lotbiniere, Hugues Lapointe, Quebec, Q.
 Macdonald, Wm. G. Weir, Carman, Man.
 Mackenzie, A. M. Nicholson, Canora, Sask.
 Macleod, Ern. Geo. Hansell, Vulcan, Alta.
 Maisonneuve-Rosemount, Sarto Fournier, Montreal, Q.
 Maple Creek, Chas. Robt. Evans, Piapot, Sask.
 Marquette, Hon. Jas. A. Glen, Russell, Man.
 Matapedia-Matane, Art. Jos. Lapointe, Price, Q.
 Medicine Hat, Fred Wm. Gershaw, Medicine Hat, Alta.
 Megantic-Frontenac, Jos. Lafontaine, Thetford Mines, Q.
 Melfort, P. E. Wright, Tisdale, Sask.
 Melville, Hon. Jas. G. Gardiner, Ottawa, O.
 Mercer, Joseph Jean, Montreal, Q.
 Middlesex East, D. G. Ross, Lucan, O.

Middlesex West, Robt. McCubbin, Strathroy, O.
 Montmagny-L Islet, J. Leo K. Laflamme, Montmagny, Q.
 Moose Jaw, John Gordon Ross, Moose Jaw, Sask.
 Mount Royal, Fred P. Whitman, Montreal West, Q.
 Muskoka-Ontario, S. J. Furniss, Brechin, O.
 Nanaimo, Alan Chambers, Saanich, B.C.
 Neepawa, F. D. MacKenzie, Neepawa, Man.
 New Westminster, Thomas Reid, Newton, B.C.
 Nicolet-Yamaska, Lucien Dubois, Gentilly, Q.
 Nipissing, J. R. Hurtubise, Sudbury, O.
 Norfolk, Wm. Horace Taylor, Scotland, O., RR. No. 3.
 North Battleford, Mrs. D. W. Nielsen, Spiritwood, Sask.
 Northumberland (N.B.), Jos. L. O'Brien, South Nelson, N.B.
 Northumberland (Ont.), Wm. Alex. Fraser, Trenton, O.
 Ontario, William Henry Moore, Dunbarton, O.
 Ottawa East, J. A. Pinard, Ottawa, O.
 Ottawa West, Geo. Jas. McIlraith, Ottawa, O.
 Outremont, Thomas Vlen, Montreal, Q.
 Oxford, A. S. Rennie, Tillsonburg, O.
 Parkdale, Hon. Herb. Alex. Bruce, Toronto, O.
 Parry Sound, A. G. Slaght, Toronto, O.
 Peace River, John H. Sissons, Grande Prairie, Alta.
 Peel, Gordon Graydon, Brampton, O.
 Perth, F. G. Sanderson, St. Marys, O.
 Peterborough West, Geo. K. Fraser, Lakefield, O.
 Pictou, Henry B. McCulloch, New Glasgow, N.S.
 Pontiac, W. R. McDonald, Chapeau, Q.
 Portage la Prairie, H. Leader, Portage la Prairie, Man.
 Port Arthur, Hon. C. D. Howe, Ottawa, O.
 Portneuf, Pierre Gauthier, Deschambault, Q.
 Prescott, E. O. Bertrand, L'Orignal, O.
 Prince, Hon. Jas. L. Ralston, Ottawa, O.
 Prince Albert, Rt. Hon. W. L. Mackenzie King, Ottawa, O.
 Prince Edward-Lennox, Geo. Jas. Tustin, Napanee, O.
 Provencher, Rene Jutras, Letellier, Man.
 Qu'Appelle, Ern. Edw. Ferley, Wolseley, Sask.
 Quebec East, Hon. L. S. Saint Laurent, Ottawa, O.
 Quebec-Montmorency, Wilfrid Lacroix, Quebec, Q.
 Quebec South, Hon. Chas. G. Power, Ottawa, O.
 Quebec West and South, Charles Parent, Quebec, Q.
 Queens, Jas. Lester Douglas, Charlottetown, P.E.I., and Hon. Cyrus Macmillan, Montreal, Q.
 Queens-Lunenburg, John James Kinley, Lunenburg, N.S.
 Red Deer, Fred. D. Shaw, Innisfail, Alta.
 Regina City, D. Alex. McNiven, Regina, Sask.
 Renfrew North, R. M. Warren, Eganville, O.
 Renfrew South, James J. McCann, Renfrew, O.
 Restigouche-Madawaska, Hon. J. E. Michaud, Ottawa, O.
 Richelieu-Vercheres, Hon. P. J. A. Cardin, Sorel, Q.
 Richmond-Wolfe, Jas. Patrick Mullins, Bromptonville, Q.
 Rimouski, J. E. S. E. d'Anjou, Rimouski, Q.
 Rosedale, Harry R. Jackman, Toronto, O.
 Rosetown-Biggar, M. J. Coldwell, Ottawa, O.
 Rosthern, Walter A. Tucker, Rosthern, Sask.
 Royal, A. J. Brooks, Sussex, N.B.
 Russell, Alfred Goulet, Bourget, O.
 St. Ann, Thos. Pat. Healy, Montreal, Q.
 St. Antoine-Westmount, D. Chas. Abbott, Westmount, Q.
 St. Boniface, J. P. Howden, Norwood Grove, Man.
 St. Denis, Azellus Denis, Montreal, Q.
 St. Henri, Joseph A. Bonnier, Montreal, Q.
 St. Hyacinthe-Bagot, Th. Adelard Fontaine, St. Hyacinthe, Q.
 St. James, Eugene Durocher, Montreal, Q.
 St. John-Albert, D. K. Hazen, St. John, N.B.
 St. Johns-Iberville-Napierville, Martial Rhéaume, St. Johns, Q.
 St. Lawrence-St. George, Brooke Claxton, Montreal, Q.
 St. Mary, Gaspard Fauteux, Westmount, Q.
 St. Maurice-Lafleche, J. A. Crête, Grand-Mere, Q.
 St. Paul's, D. G. Ross, Toronto, O.
 Saskatoon, Alfred Henry Bence, Saskatoon, Sask.
 Selkirk, Hon. J. T. Thorson, Ottawa, O.
 Shefford, J. H. Leclerc, Granby, Q.
 Shelburne-Yarmouth-Clare, V. J. Pottler, Yarmouth, N.S.
 Sherbrooke, Maurice Gingues, Sherbrooke, Q.
 Simcoe East, Geo. Alex. McLean, Orillia, O.
 Simcoe North, D. F. McCuaig, Barrie, O.
 Skeena, Olof Hanson, Prince Rupert, B.C.
 Souris, Jas. Art. Ross, Melita, Man.
 Spadina, Samuel Factor, Toronto, O.
 Springfield, John Mount Turner, Winnipeg, Man.
 Stanstead, R. G. Davidson, North Hatley, Q.
 Stormont, Lionel Chevrier, Cornwall, O.
 Swift Current, Roy Theo. Graham, Swift Current, Sask.
 Temiscouata, Jean Francois Pouliot, Riviere du Loup, Q.

Victoria-Carleton, H. H. Hatfield, Hartland, N.B.
 Waterloo Nord, Lewis O. Breithaupt, Kitchener, O.
 Waterloo Sud, Karl K. Homuth, Preston, O.
 Welland, Hon. Humphrey Mitchell, Ottawa, O.
 Wellington Nord, John Knox Blair, Arthur, O.
 Wellington Sud, Robt. Wm. Gladstone, Guelph, O.
 Wentworth, E. H. Corman, Hamilton, O.
 Westmorland, H. R. Emmerson, Dorchester, N.B.
 Wetaskiwin, Norman Jaques, Mirror, Alta.
 Weyburn, Thos. Clement Douglas, Weyburn, Sask.
 Winnipeg Nord, Chas. S. Booth, Winnipeg, Man.
 Winnipeg Nord Centre, Winnipeg, Man.
 Winnipeg Sud, Leslie Alex. Mutch, Winnipeg, Man.
 Winnipeg Sud Centre, Ralph Maybank, Fort Garry, Man.
 Wood Mountain, Thos. F. Donnelly, Kincaid, Sask.
 Wright, Rodolphe Leduc, Maniwaki, Q.
 Yale, Hon. Grote Stirling, Kelowna, C.B.
 York Est, Robt. Henry McGregor, Toronto, O.
 York Nord, Hon. Wm. Pate Mulock, Ottawa, O.
 York Ouest, A. R. Adamson, Port Credit, O.
 York-Sud, J. W. Noseworthy, Forest Hill, O.
 York-Sunbury, Hon. R. B. Hanson, Fredericton, N.B.
 Yorkton, Geo. H. Castelden, Yorkton, Sask.
 Yukon, George Black, Vancouver, C.B.

PROVINCE OF QUEBEC

Siege du Gouvernement à Québec

LIEUTENANT GOUVERNEUR

Lieutenant Gouverneur.—Le Major Général L'Honorable Sir Eugène Fiset, Kt., C.M.G., D.S.O.
Aide-de-camp.—Lt.-Col. D. B. Papineau.
Secrétaire.—Louis Joseph Paquin.
Messageur.—Louis Beland.

CONSEIL EXECUTIF

Premier Ministre, Ministre de l'Agriculture et Ministre de la Colonisation.—Hon. Adélard Godbout.
Ministre de la Voirie et Ministre des Travaux Publics.—Hon. T. Damien Bouchard.
Trésorier de la Province.—Hon. J.-A. Mathewson, C.R.
Procureur Général.—Hon. Léon Casgrain, C.R.
Ministre des Terres et Forêts, de la Chasse et des Pêcheries.—Hon. Pierre-Emile Côté, C.R.
Ministre des Affaires Municipales, de l'Industrie et du Commerce.—Hon. Oscar Drouin, C.R.
Ministre du Travail, Ministre des Mines et des Pêcheries maritimes.—Hon. Edgar Rochette, C.R.
Ministre sans portefeuille.—Hon. Cléophas Bastien.
Ministre sans portefeuille.—Hon. Frank L. Connors.
Ministre de la Santé et du Bien-être social.—Hon. Henri Groulx.
Ministre sans portefeuille.—Hon. L.-J. Thibdel.
Ministre sans portefeuille.—Hon. Georges-E. Dansereau.
Ministre sans portefeuille.—Hon. Wilfrid Hamel.
Ministre sans portefeuille.—Hon. F.-Philippe Brais, C.R.
Secrétaire de la Province.—Hon. Hector Perrier, C.R.

CONSEIL LEGISLATIF

Hon. Hector Laferté, Président.

Alma.....Hon. M. Martin, Montréal.
 Bedford.....Hon. Jacob Nicol, Sherbrooke
 De Lanaudière.....Hon. Félix-E. Messier, St-Antoine-sur-Richelieu
 De La Durantaye.....Hon. A. V. Roy, Lévis.
 De La Vallières.....Hon. J. C. E. Ouellet, Lac Etchemin, P.Q.
 De Lorimier.....Hon. Alphonse Raymond, Montréal.
 De Salaberry.....Hon. R. Grothé, Montréal.
 Golfe.....Hon. Jules-A. Brillant, Rimouski
 Grandville.....Hon. L. Philippe Brais, Montréal.
 Inkerman.....Hon. Robt. R. Ness, Howick, P.Q.
 Kennebec.....Hon. E. Thériault, Québec.
 La Salle.....Hon. Pierre Bertrand, Québec.
 Laurentides.....Hon. Thos. Chapaïs, Québec
 Lauzon.....Hon. Emile Moreau, 92 Père Marquette, Québec.
 Mille Isles.....Hon. Francis-L. Connors, Outremont
 Montarville.....Hon. G. Lemieux, Montréal
 Repentigny.....Hon. G. A. Simard, Montréal
 Rigaud.....Hon. V. Marchand, Montréal
 Rougemont.....Hon. Wilfrid Bovey, Montréal
 Shawinigan.....Hon. Jean-Louis Baribeau, Ste-Geneviève de Batiscan P.Q.
 Sorel.....Hon. P. R. Du Tremblay, Montréal
 Stadacona.....Hon. Hector Laferté, Québec

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

Victoria.....Hon. Geo. Gordon Hyde, Montréal
 Wellington.....Hon. L. A. Groulx, Sweetsburg
 Ralph A. Benoit, greffier; J.-E. Guertin, greffier-adjoint; Arthur Saint-Jacques, huissier de la verge noire; A. Guy, sergent d'armes; L. Parent, secrétaire.

ASSEMBLEE LEGISLATIVE

L'hon. M. Valmore Bienvenue, Président
 M. Cyrille Dumaine, Vice-président
 Abitibi.....Allard, Félix.....Amos
 Argenteuil.....Dansereau, G. E. Grenville
 Arthabaska.....Dumaine, C.....Upton
 Bagot.....Ronault, H. R.....Beauceville-Est
 Beauce.....Sauvé, Delpha.....Valleyfield
 Beauharnois.....Bienvenue, V.....Québec
 Bellechasse.....Bastien, C. E.....Montréal
 Berthier.....Côté, P. Emile.....Québec
 Bonaventure.....Robinson, J.....Westmount
 Brome.....Joyal, D. E.....Mackayville
 Chambly.....Morin, J. P.....Cap-de-la-Madeleine
 Charlevoix.....Rochette, Edgar.....Québec
 Saguenay.....Fortin, Roméo.....Howick
 Châteauguay.....Talbot, Antonio.....Chicoutimi
 Laprairie.....Duffy, Wm. Jas. Gould
 Chicoutimi.....Duffy, Wm. Jas. Gould
 Compton.....Duffy, Wm. Jas. Gould
 Deux-Montagnes.....Sauvé, J. M. P.....St. Eustache
 Dorchester.....Begin, J. D.....Ste. Germaine
 Drummond.....Rajotte, Art U.....Drummondville
 Frontenac.....Gagnon, H. Ls.....Lambton
 Gaspé-Nord.....Casgrain, P.....Rimouski
 Gaspé-Sud.....Pouliot, C. E.....Cap-d'Espoir
 Gaspé-Sud.....Pouliot, C. E.....Cap-d'Espoir
 Gatineau.....Nadon, Jos. C.....Maniwaki
 Hull.....Caron, Alexis.....Hull
 Huntingdon.....O'Connor, D. J.....Huntingdon
 Iberville.....Bonvouloir, J. E. Ste. Brigitte d'Iberville

Iles-de-la-Madeleine.....Langlais, H.....Québec
 Jacques-Cartier.....Kirkland, C. A. St. Pierre
 Joliette.....Barrette, A.....Joliette
 Kamouraska.....Rivière-du-Loup
 Rivière-du-Loup.....Casgrain, Léon.....Rivière-du-Loup
 Labelle.....Paquette, A.....Mont-Laurier
 Lac St. Jean.....Fillion, Joseph.....St. Joseph d'Alma

L'Assomption.....Leduc, F. J.....Montréal
 Laval.....Guibord, J. E.....Grand-Mère
 Laviolette.....Francoeur, J. G. Lévis
 Lévis.....Francoeur, J. G. Lévis
 L'Islet.....Godbout, A.....Québec
 Lotbinière.....Chaloult, René.....Québec
 Magdalen Islands.....Voir Iles-de-la-Madeleine
 Maisonneuve.....Caron, J. Geo.....Montréal
 Maskinongé.....Thibdel, Ls. Jos. Louiseville
 Matane.....Gagnon, O.....Québec
 Matapédia.....Dufour, Jos.....St. Moise
 Mégantic.....Labbe, Tanc.....Thetford-Mines
 Missisquoi.....Gosselin, Henri.....Farnham
 Montcalm.....Duvall, J. O.....St. Calixte de Kilkenny

Montmagny.....Choquette, F.....Québec
 Montmorency.....Dumoulin, J.....Québec
 MONTREAL:—
 Jeanne-Mance.....Dubreuil, J. E.....Montréal
 Laurier.....Gauthier, Paul.....Montréal
 Mercier.....Francoeur, J. A.....Montréal
 Notre-Dame-de-Grace.....Mathewson, J. A.....Québec
 Outremont.....Groulx, Henri.....Québec
 Ste. Anne.....Guerin, Thomas.....Montréal
 St. Henri.....Boucher, Emile.....Montréal
 St. Jacques.....Jodoin, Claude.....Montréal
 St. Louis.....Hart, Maurice.....Montréal
 Ste. Marie.....Houde, C.....Montréal
 Verdun.....Comeau, J. J. L. Verdun
 Nicolet.....Biron, H. N.....Nicolet
 Papineau.....Lorrain, Roméo.....Buckingham
 Pontiac.....Lawn, E. C.....Campbell's Bay

Portneuf.....Plamondon, L.....Donncona
 Québec-Comté.....Bouchard, F. X.....Montmorency
 Québec-Centre.....Morin, J. William.....Québec
 Québec-Est.....Drouin, Oscar.....Québec
 Québec-Ouest.....Delagrave, Chs.....Québec
 Richelieu.....Verchères.....Robidoux, J. W. Sorel
 Richmond.....Desmarais, S. E.....Richmond
 Rimouski.....Moreault, L. J.....Rimouski
 Roberval.....Potvin, Geo.....Roberval
 Rouville.....Panet, H. P.....Richelieu
 St. Hyacinthe.....Bouchard, T. D.....Québec
 St. Jean-Napierville.....Beaulieu, J. P.....St. Jean
 St. Maurice.....Beaulieu, P.....Shawinigan Falls

St. Sauveur.....Hamel, Wilfrid.....Québec
 Shefford.....Bullock, C. M.....Granby
 Sherbrooke.....Bourque, J. S.....Sherbrooke
 Stanstead.....Frégeau, R. F.....Rock Island
 Temiscamingue.....Goulet, P. O.....Fabre
 Temiscouata.....Beaulieu, Jos. A. Rivière Bleue
 Terrebonne.....Perrier, H.....Québec
 Trois-Rivières.....Duplessis, M. L. Trois-Rivières
 Two Mountains.....Voir Deux-Montagnes
 Val-d'Aud.....Sagouin, A.....Ste-Marthe
 Westmount.....St. Georges.....Marler, Geo. C. Montréal
 Wolfe.....Lapointe, T. H. Disraeli
 Yamaska.....Elle, Antonio.....Baleville
 Antoine Lemieux, Greffier de l'Assemblée législative.

CORONERS

DISTRICTS **CORONERS**
 Abitibi.....Andro Bigue, J. A. Bertrand, Leop. Balthazar, Jos. Dion.
 Anticosti.....Albert Quesnel
 Arthabaska.....J. B. Drouin, C. B. Delage, J. O. Gagné, A. Bellevau, J. T. de Montarville-Taschereau
 Beauce.....J. E. Chabot, Geo. Huard, R. L. Auger, H. Labrecque, Irénée Leblanc
 Beauharnois.....John R. McEwen, C. E. Caza, I. K. Williams
 Bedford.....L. H. Boileau, R. Noisieux, G. Provencher, H. Picard
 Chicoutimi.....Joseph Savary, E. Tremblay
 Gaspé.....A. St. Laurent, R. Bourgeault, J. V. Allard, Dr. Rioux, Ant. Dontigny
 Hull.....W. J. Costello, J. A. Cleroux, Gerard Brisson, J. T. L'Ecuyer
 Iberville.....J. Paul Ferals, N. A. Sabourin
 Joliette.....J. G. Mathieu, P. Lamarche, Alb. Coupal, A. Laurendeau
 Kamouraska.....A. Lapointe, J. A. Fortin, A. Couturier, Alb. Ouellet
 Montcalm.....T. Lachapelle
 Montmagny.....Jos. Cloutier, Ph. Leclerc, Frs. Gervais, J. Chas. Darveau
 Montréal.....Richard Duckett, Jos. L. Hébert, Pierre Hébert
 Nicolet.....J. A. Ricard
 Pontiac.....Léopold Renaud, Philippe Chabot, A. Boisvert, N. A. Rathwell
 Québec.....Paul V. Marcéau, R. Cauchon, Ls. P. Guay, Jos. Lamontagne, J. H. Tousignant, J. M. Bé langer
 Richelieu.....H. Dupré, Ern. Velleux, H. R. Lapierre
 Rimouski.....R. Belanger, Geo. Joubert, J. M. Beaulieu
 Roberval.....J. A. Bergeron, H. Pineault
 Saguenay.....W. Barolet, F. Guité, E. E. Binet, C. Mercier, Jean Morissette, Alb. Angers
 St. Francois.....G. A. Bowen, G. Letendre, J. A. Couture, A. Ménard, Léonidas Bachand, Ls. Geo. Huard.
 St. Hyacinthe.....C. E. L. Auger, J. A. Viger, Roland Bailly, Lorenzo Beaugard
 Terrebonne.....J. Pagé, Rottot Brais, Ant. Pagé, H. F. McMartin, R. A. Côté
 Trois-Rivières.....Adélard Tetrault, Ls. T. Caron, M. A. Chandonnet, Ph. Baril.

REGISTRATEURS DE LA PROVINCE

DIVISION **CHEF-LIEU** **NOM**
 Abitibi.....Amos.....
 Argenteuil.....Lachute.....
 Arthabaska.....Arthabaska.....Hudon & Garneau
 Bagot.....St. Liboire.....Cardin et Dumaine
 Beauharnois.....Beauharnois.....J. P. Laplante
 Beauce.....Beauceville.....Crepeau et Fortin
 Bellechasse.....St. Raphael.....Velleux & Beaudoin
 Berthier.....Berthier.....S. Lafrenière
 Bonaventure.....No. 1 Division, New Carlisle.....John G. Dallain
 Bonaventure.....No. 2 Division, Carleton Place.....E. J. S. Verge
 Brome.....Knowlton.....G. A. McClay
 Chambly.....Longueuil.....Louis Racicot
 Champlain.....Ste. Genevieve.....W. P. Grant
 Charlevoix.....No. 1 Division, Murray Bay.....L. P. Dufour
 Charlevoix.....No. 2 Division, Baie St. Paul.....J. C. Larouche
 Châteauguay.....Ste. Martine.....J. E. McGowan
 Chicoutimi.....Chicoutimi.....Gaudreault & Lapointe
 Coaticook.....Coaticook.....Oscar C. G. Webster
 Compton.....Cookshire.....J. A. Bourgault
 Deauville.....Mon-tagnes.....Ste. Scholastique.....Legault et Desrosiers
 Dorchester.....Ste. Hénédine.....Ouellet et Drouin
 Drummond.....Drummondville.....Mercure et Laferté
 Frontenac.....Village Mégantic.....C. Baillargeon
 Gaspé.....Perce.....Alph. Garneau
 Gatineau.....Mantwaki.....Leon J. Raymond
 Hull.....Hull.....L. Couture
 Huntingdon.....Huntingdon.....Reg. C. Cooper
 Iberville.....Iberville.....J. E. Bolvin
 Ile-de-la-Madeleine.....Havre-Aubert.....A. F. Painchaud
 Iles d'Orléans.....St. Laurent d'O.....A. Turgeon
 Joliette.....Joliette.....Desrochers et Chaput
 Kamouraska.....St. Pascal.....Paul E. Des-saint
 Labelle.....Mont Laurier.....J. A. R. Bédard
 Lac St. Jean.....Est.....Hébertville.....J. Richard
 Lac St. Jean.....Ouest.....Roberval.....L. Legras de la Boissière

Terrebonne, Lionel Bertrand, Ste Therese de Blainville, Q.
 The Battlefords, John Alb. Gregory, North Battleford, Sask.
 Three Rivers, Robert Ryan, Three Rivers, Q.
 Temiskaming, Walter Little, Kirkland Lake, O.
 Trinity, Art. W. Roebuck, Toronto, O.
 Vancouver-Burrard, G. G. McGeer, Vancouver, B.C.
 Vancouver Centre, Hon. I. Allstair Mackenzie, Ottawa, Ont.
 Vancouver East, Angus MacInnis, Vancouver, B.C.
 Vancouver North, James Sinclair, Vancouver, B.C.
 Vancouver South, Howard Chas. Green, Vancouver, B.C.
 Vaudreuil-Soulanges, Joseph Thauvette, Vaudreuil, Q.
 Vegreville, Anthony Hlynka, Edmonton, Alta.
 Verdun, Paul Emile Cote, Verdun.
 Victoria (B.C.), Robert W. Mayhew, Victoria, B.C.
 Victoria (Ont.), Bruce McNevin, Omamec, O.
 Victoria-Carleton, H. H. Hatfield, Hartland, N.B.
 Waterloo North, Lewis O. Breithaupt, Kitchener, O.
 Waterloo South, Karl K. Homuth, Preston, O.
 Welland, Hon. Humphrey Mitchell, Ottawa, O.
 Wellington North, John Knox Blair, Arthur, O.
 Wellington South, Robt. Wm. Gladstone, Guelph, O.
 Wentworth, E. H. Corman, Hamilton, O.
 B.R. No 5.
 Westmorland, H. R. Emmerson, Dorchester, N.B.
 Wetaskiwin, Norman Jaques, Mirror, Alta.
 Weyburn, Thos. Clement Douglas, Weyburn, Sask.
 Winnipeg North, Chas. S. Booth, Winnipeg, Man.
 Winnipeg North Centre,
 Winnipeg South, Leslie Alex. Mutch, Winnipeg, Man.
 Winnipeg South Centre, Ralph Maybank, Fort Garry, Man.
 Wood Mountain, Thos. F. Donnelly, Kincaid, Sask.
 Wright, Rodolphe Leduc, Maniwaki, P.Q.
 Yale, Hon. Grote Stirling, Kelowna, B.C.
 York East, Robt. Henry McGregor, Toronto, O.
 York North, Hon. Wm. Pate Mulock, Ottawa, O.
 York South, J. W. Noseworthy, Forest Hill, O.
 York-Sunbury, Hon. R. B. Hanson, Fredericton, N.B.
 Yorkton, Geo. Hugh Castleden, Yorkton, Sask.
 York West, A. R. Adamson, Port Credit, O.
 Yukon, George Black, Vancouver, B.C.

PROVINCE OF QUEBEC.

Seat of Government at Quebec.

LIEUTENANT-GOVERNOR.

Major General Hon. Sir Eugene Fiset, Kt. C.M.G., D.S.O.; Lieut. Col. D. B. Papineau, R.O. The R.C.R., aide-de-camp; Louis Joseph Paquin, secretary; Louis Beland, messenger.

EXECUTIVE COUNCIL

Prime Minister, Minister of Agriculture and Minister of Colonization. — Hon. Adelard Godbout.
 Minister of Roads and Minister of Public Works. — Hon. T. Damien Bouchard.
 Treasurer of the Province. — Hon. J. A. Mathewson, K.C.
 Attorney General. — Hon. Leon Casgrain, K.C.
 Minister of Lands and Forests, Game and Fisheries. — Hon. Pierre Emile Cote, K.C.
 Minister of Municipal Affairs, Industry and Commerce. — Hon. Oscar Drouin, K.C.
 Minister of Labour, Minister of Mines and Maritime Fisheries. — Hon. Edgar Rochette, K.C.
 Minister without Portfolio. — Hon. Cleophas Bastien.
 Minister without Portfolio. — Hon. Frank L. Connors.
 Minister of Health and Social Welfare. — Hon. Henri Groulx.
 Minister without Portfolio. — Hon. L. J. Thibault.
 Minister without Portfolio. — Hon. Georges E. Dansereau.
 Minister without Portfolio. — Hon. Wilfrid Hamel.
 Minister without Portfolio. — Hon. F. Philippe Brails, K.C.
 Secretary of the Province. — Hon. Hector Perrier, K.C.

LEGISLATIVE COUNCIL

Hon. Hector Laferté, Speaker

Alma, Hon. M. Martin, Montreal.
 Bedford, Hon. Jacob Nicol, Sherbrooke.
 De Lanaudiere, Félix E. Mossier, St. Antoine sur-Richelieu.
 De La Durantaye, Hon. A. V. Roy, Lévis

De La Vallières, Hon. J. O. E. Ouellet, Lac Etchemin, P.Q.
 De Lorimier, Hon. Alphonse Raymond, Montreal.
 De Salaberry, Hon. R. Grothé, Montreal.
 Gouffé, Jule A. Brabant, Rimouski.
 Grandville, Hon. L.-Philippe Brails, Montreal.
 Inkerman, Hon. Robt. R. Ness; Howick, P.Q.
 Kennebec, Hon. E. Thériault, Quebec.
 La Salle, Hon. Pierre Bertrand, Quebec.
 Laurentides, Hon. Thos. Chapais, Quebec.
 Lauzon, Hon. Emile Moreau, 92 Pêre Marquette, Quebec.
 Mille Isles, Hon. Francis L. Connors, Outremont.
 Montarville, Hon. G. Lemieux, Montreal.
 Repentigny, Hon. G. A. Simard, Montreal.
 Rigaud, Hon. V. Marchand, Montreal.
 Rougemont, Wilfrid Bovey, Montreal.
 Shawinigan, Hon. Jean Louis Barilbeau, Ste. Geneviève de Batiscan.
 Sorel, Hon. P. R. Du Tremblay, Montreal.
 Stadacona, Hon. Hector Laferté, Quebec.
 Victoria, Geo. Gordon Hyde, Montreal.
 Wellington, Hon. L. A. Giroux, Sweetburg.

Ralph A. Benoit, clerk; J. E. Guertin, clerk-assistant; Arthur Saint Jacques, gentleman usher of the black rod; A. Guy, sergeant-at-arms; L. Parent, secretary.

LEGISLATIVE ASSEMBLY

Hon. Valmore Bienvenue, Speaker
 Mr. Cyrille Dumaine, Deputy Speaker
 Abitibi, Allard, Felix, Amos.
 Argenteuil, Dansereau, Geo. E., Grenville.
 Arthabaska,
 Bagot, Dumaine, C., Upton.
 Beauce, Renault, H. R., Beauceville East.
 Beauharnois, Sauve, Delpha, Valleyfield.
 Bellechasse, Bienvenue, V., Quebec.
 Berthier, Bastien, Cleophas, Montreal.
 Bonaventure, Cote, P. E., Quebec.
 Brome, Robinson, J., Westmount.
 Chambly, Joyal, D. E., Mackayville.
 Champlain, Morin, J. Philias, Cap-de-la-Madeleine.
 Charlevoix-Saguenay, Rochette, Edgar, Quebec.
 Chateauguay,
 Laprairie, Fortin, Romeo, Howick.
 Chicoutimi, Talbot, Antonio, Chicoutimi.
 Compton, Duffy, Wm. Jas. Gould.
 Deux-Montagnes, Sauve, J. M. Paul, Ste. Eustache.
 Drummond, Begin, J. D., Ste. Germaine.
 Drummond, Rajotte, Art. U., Drummondville.
 Frontenac, Gagnon, H. Ls., Lambton.
 Gaspé North, Casgrain, P., Rimouski.
 Gaspé South, Pouliot, O. E., Cap d'Espoir.
 Gatineau, Nadon, Jos. C., Maniwaki.
 Hull, Caron, Alexis, Hull.
 Huntingdon, O'Connor D. T., Huntingdon.
 Iberville, Bonvouloir, J. E. Ste. Brigid d'Iberville.

Iles de la Madeleine, Langlais, H., Quebec.
 Jacques-Cartier, Kirkland, C. A., St. Pierre.
 Joliette, Barrette, A., Joliette.
 Kamouraska-Rivière du Loup, Casgrain, Leon, Rivière du Loup.
 Labelle, Paquette, J. H. A., Mont Laurier.
 Lac St. Jean, Fillion, Jos., St. Joseph d'Alma.
 L'Assomption,
 Laval, Leduc, F. J., Montreal.
 Lavolette, Guldord, J. E., Grand Mere.
 Lévis, Francoeur, J. G., Lévis.
 L'Islet, Godbout, A., Quebec.
 LaBinière, Chaloult, Rene, Quebec.
 Magdaïen,
 Islands, See Iles de la Madeleine.
 Matsonneuve, Caron, J. Geo., Montreal.
 Maskinonge, Thibault, Ls. Jos., Louisville.
 Matane, Gagnon, O., Quebec.
 Matapédia, Bufour, Jos., St. Moïse.
 Mégantic, Labbé, Tanc., Thetford.

Missisquoi, Gosselin, Henri, Farnham.
 Montcalm, Duval, J. O., St. Calixte de Kilkenny.
 Montmagny, Choquette, Fern, Quebec.
 Montmorency, Dumoulin, J., Quebec.

MONTREAL:—

Jeanne
 Mance, Dubreuil, J. E., Montreal.
 Laurier, Gauthier, Paul, Montreal.
 Mercier, Francoeur, J. A., Montreal.
 Notre Dame de Grace, Mathewson, J. A., Quebec.
 Outremont, Groulx, Henri, Quebec.
 St. Anne, Guerin, Thomas, Montreal.
 St. Henri, Boucher, Emile, Montreal.
 St. James, Jodoin, Claude, Montreal.
 St. Louis, Hart, Maurice, Montreal.
 St. Mary, Houde, Camille, Montreal.
 Verdun, Comeau, J. J. L., Verdun.
 Nicolet, Birn, H. Nap., Nicolet.
 Papineau, Lorrain, Romeo, Buckingham.
 Pontiac, Lawn, E. C., Campbell's Bay.
 Portneuf, Plamondon, L., Donnacona.
 Quebec Centre, Morin, J. Wm., Quebec.
 Quebec County, Bouchard, F. X., Montmorency.
 Quebec East, Drouin, Oscar, Quebec.
 Quebec West, Delagrave, Chs., Quebec.

Richelieu-Verchères, Robidoux, J. W., Sorel.
 Richmond, Desmarais, S. E., Richmond.
 Rimouski, Moreault, L. J., Rimouski.
 Roberval, Potvin, Geo., Roberval.
 Rouville, Panet, H. P., Richelieu.
 St. Hyacinthe, Bouchard, T. D., Quebec.
 St. Jean-Napierville, Beaulieu, J. P., St. Jean.
 St. Maurice, Beaulac, P., Shawinigan Falls.
 St. Sauter, Hamel, Wilf., Quebec.
 Shefford, Bullock, C. M., Granby.
 Sherbrooke, Bourque, J. S., Sherbrooke.
 Stanstead, Fregeau, R. F., Rock Island.
 Temiscamingue, Goulet, P. O., Fabre.
 Temiscouata, Beaulieu, Jos. A., Rivière Bleue.
 Terrebonne, Perrier, H., Quebec.
 Trois-Rivières, Duplessis, M. L., Trois-Rivières.
 Two Mountains, See Deux Montagnes.
 Vaudreuil-Soulanges, Sabourin, A., Ste. Marthe Westmount-St.
 George, Marler, Geo. C., Montreal.
 Wolfe, Lapointe, T. H., Disraeli.
 Yamaska, Elie, Antonio, Baieville.
 Antoine Lemieux, Clerk of the Legislative Assembly.

CORONERS

DISTRICTS CORONERS

Abitibi, Andre Bluge and J. A. Bertrand, Leop. Balthazar, Jos. Dion.
 Anticosti, Albert Quesnel.
 Arthabaska, J. B. Drouin, C. B. Delage, J. O. Gagne, A. Bellevue, J. T. de Montarville, Taschereau.
 Beauce, J. E. Chabot, Geo. Huard, R. L. Auger, H. Labrecque.
 Beauharnois, Irénée Leblanc, John R. McEwen, C. E. Caza, J. K. Williams.
 Bedford, L. H. Boileau, R. Noisieux.
 Chicoutimi, Joseph Savary, E. Tremblay.
 Gaspé, A. St. Laurent, R. Bourgeault, J. V. Allard, Dr. Rioux, Art. Dontigny.
 Hull, W. J. Costello, J. A. Cleroux, G. Brisson, J. T. L'Ecuyer.
 Iberville, J. Paul Ferdaï, N. A. Sabourin.
 Joliette, J. G. Mathieu, P. Lamarche, Alb. Coupal, A. Laurendeau.
 Kamouraska, A. Lapointe, J. A. Fortin, A. Gauthier, A. Ouellet.
 Montcalm, T. Lachapelle, Come Cartier.
 Montmagny, Jos. Cloutier, Ph. Leclerc, Frs. Gervais, J. Chas. Darveau.
 Montreal, Richard Duckett, Jos. L. Hebert, Pierre Hebert.
 Nicolet, J. A. Ricard.
 Pontiac, Leopold Renaud, Philippe Chabot, A. Bolsvert, N. A. Rothwell.
 Quebec, Paul V. Marceau, R. Cauchon, Ls. P. Guay, Jos. Lamontagne, J. H. Tournant, J. M. Bélanger.
 Richelieu, H. Dupre, Ern. Veilleux, H. R. Lapierre.
 Rimouski, J. M. Beaulieu, R. Belanger, Geo. Joubert.
 Roberval, J. A. Bergeron, H. Pineault.
 Saguenay, W. Barolet, F. Guite, C. Mercier, E. E. Binet, Jean Morissette, Albert Angers.
 St. Francois, G. A. Bowen, G. Letendre, A. Menard, Leonidas Bachand, Ls. Geo. Huard, J. A. Couture.
 St. Hyacinthe, C. E. L. Auger, J. A. Viger, Roland Bailly, Lorenzo Beauregard.
 Terrebonne, J. Pagé, Rottot Brails, Ant. Page, W. F. McMartin, R. A. Cote.
 Three Rivers, Adelard Tetreault, Ls. T. Caron, M. A. Chandonnet, Ph. Baril.

REGISTRARS OF THE PROVINCE

DIVISIONS CHEF-LIEU NAMES

Abitibi, Amos.
 Argenteuil, Lachute.
 Arthabaska, Hudon & Garneau.
 Bagot, St. Liboire, Cardin & Dumaine.
 Beauharnois, Beauharnois, J. P. Laplante.
 Beauce, Beauceville, Crepeau & Fortin.
 Bellechasse, St. Raphael, Veilleux & Beaudoin.
 Berthier, Berthier, S. Lafreniere.
 Bonaventure, No. 1 Division, New Carlisle, John G. Dallain.
 Bonaventure, No. 2 Division, Carleton, E. J. S. Verge.
 Brome, Knowlton, G. A. McClay.
 Chambly, Longueuil, Louis Racicot.
 Champlain, Ste. Genevieve, W. P. Grant.
 Charlevoix, No. 1 Division, Murray Bay, L. P. Dufour.

DISTRICT	CHEF-LIEU	NOM
Laprairie	Laprairie	A. Larose
L'Assomption	L'Assomption	R. Séguin
La Tuque	La Tuque	Wenc. Plante
Laval	St. Rose	J. B. Latour
Lévis	Lévis	J. A. Carrier
L'Islet	St. Jean Port Joli	Bernier & Bernier
Lotbinière	St. Croix	Auger & Legendre
Maskinongé	Louiseville	J. E. Langlois
Matane	Matane	C. E. Bernier
Matapédia	Amqui	J. E. Beaulieu
Mégantic	Inverness	Ovila Savole
Missisquoi	Bedford	H. S. McNamara
Montcalm	St. Julien	J. O. E. Forest
Montmagny	Montmagny	Em. Boulanger
Montmorency	Château Richer	E. Verreault
Montréal	Montréal	T. Brassard
Naperville	Naperville	A. P. Beaulieu
Nicolet No. 1	Bécancourt	A. Carignan
Nicolet No. 2	Nicolet	Denis & Trahan
Papineau	Papineauville	J. J. d'Amours
Pontiac	Campbell's Bay	F. W. Bowie
Portneuf	Cap Santé	Ed. Hamel
Québec	Québec	A. Leclerc
Richelieu	Sorel	J. A. Schmitz
Richmond	Richmond	G. Desmarais
Rimouski	St. Germain de Rimouski	F. Moreault
Rouville	Mariville	G. Rainville
Saguenay	Tadoussac	R. Tromblay
Shefford	Waterloo	A. Grandpré
Sherbrooke	Sherbrooke	Olivier & Green
Soulanges	Coteau Landing	F. Lortie
Stanstead	Stanstead Plain	J. Downing
Ste. Anne des Monts	Ste. A. des Monts	L. M. Keable
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	Beaudet & Hébert
St. Jean	St. Jean, P.Q.	L. Desmarais
Temiscaming	Ville Marie	Chénier & Filteau
Temiscouata	Rivière-du-Loup	L. E. Parrot
Terrebonne	St. Jérôme	Descaries & Parent
Thetford	Thetford Mines	P. A. Roberge
Trois-Rivières	Trois-Rivières	J. A. Villeneuve
Vaudreuil	Vaudreuil	Sauvo & Martel
Verchères	Verchères	E. S. Messier
Wolfe	Ham Sud	Manseau & Lamoureux
Yamaska	St. François du Lac	Véronneau & Courchesne

MONTREAL ET SES INSTITUTIONS

MUNICIPALITE

Adhémar Raynault, Maire

COMITE EXECUTIF

Conseiller J. O. Asselin, président.
Conseiller George C. Marler, président intérimaire.
Conseillers Alfred Filion, Richard Francis Quinn, Georges Guévremont, Aimé Parent.

CONSEIL

Conseiller A. E. Goyette, chef

DISTRICT No 1

Catégorie A.—Amédée Marcotte, Emery Sauvé, Arthur Tremblay.
Catégorie B.—J. Hormidas Delisle, Joseph Moreau, Israël Morin.

DISTRICT No 2

Catégorie A.—J. Polydore Fréchette, Francis Joseph Hogan, Edward Wm. O'Flaherty.
Catégorie B.—Percy Burrows, Frank Hanley, Thos. Patrick Healy.

DISTRICT No 3

Catégorie A.—Joseph Omar Asselin, Ern. Bellamy Mills, Alphonse Dolor Quintin.
Catégorie B.—John Stanley Allen, Edward Walter Francis, Richard William Long.

DISTRICT No 4

Catégorie A.—Miss J. Kathleen Fisher, Leo James McKenna, Guy Perron.
Catégorie B.—Henry Gifford Birks, Henri Grier Lafleur, Richard Francis Quinn.

DISTRICT No 5

Catégorie A.—Joseph Monette, Max Selgler, William Victor Victor.
Catégorie B.—Louis Bass, Albert Eaton, Michael Rubinstein.

DISTRICT No 6

Catégorie A.—Hélodore Carrière, Alfred Filion, Jos. Oscar Taillefer.
Catégorie B.—Joseph Emile Dubrouil, Zénon Hardy Lesage, Elzéar Simard.

DISTRICT No 7

Catégorie A.—Ludger Charpentier, Rodolphe Corbail, Wilfrid Deslauriers.
Catégorie B.—Frédéric Duclos, Joseph Georges Ratelle, Joseph Mario Savignac.

DISTRICT No 8

Catégorie A.—Eudore Dubeau, Eugène Gaudry, Victor Lévesque.
Catégorie B.—Pierre DesMarais, Alcide E. Goyette, Arthur Landry.

DISTRICT No 9

Catégorie A.—Mme. Théodule Bruneau, Adolphe Farly, Arthur Gaudin.
Catégorie B.—Joseph Henri Brien, Georges Guévremont, Emile Naud.

DISTRICT No 10

Catégorie A.—Horace Drolet, J. Edouard Jeannotte, Paul Leblanc.
Catégorie B.—Jean Paul Béliveau, Camille Côté, Emile Gauthier.

DISTRICT No 11

Catégorie A.—Jean Constantin, J. Clément Girard, Henri Rodrigue.
Catégorie B.—Joseph Benoit, Hervé Brien, Paul Marchand.

REPRESENTANTS DE CORPS PUBLICS

REPRESENTANTS DE CORPS PUBLICS

Catégorie C.—Montreal Board of Trade—George C. Marler, C. Hugh Hanson, La Chambre de Commerce du District de Montréal—Philius Paré, Aimé Parent; La Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montréal—Antoine Desmarais; Montreal Junior Board of Trade—H. L. McEvoy; L'Institution Royale pour l'avancement des sciences—P. E. Nobbs, R. C. Holden, John R. Fraser; L'Université de Montréal—Edouard Montpetit, Albert LeSage, Armand Côté; Le Conseil Central des Syndicats catholiques nationaux de Montréal—Jean-Baptiste Delisle, J. Ernest Foucault, Georges Aimé Gagnon; Canadian Manufacturers Association, Montreal Branch—Neil C. Polson, Hugh Crombie, René Brunay Perrault; L'Association des Marchands Détaillants du Canada, Inc.—Oscar Gince, Joseph Trudeau, J. W. Jetté; Le Conseil des Métiers et du Travail de Montréal—J. E. Gariépy, Claude Jodoin, Hugh Corrigan; La Ligue du Progrès Civique—Milton L. Hersey, Armand Mathieu, Frederick G. Todd; Le Comité des Citoyens de Montréal—R. Percy Adams, Clinton Henderson; La Ligue des Propriétaires de Montréal—J. Hervé Dupuis, J. Héliodore Gagné, James B. Flanagan.

SERVICES MUNICIPAUX

Me Honoré Parent, c.r., directeur des services
Me Louis Lapointe, directeur adjoint des services.

Secrétariat municipal.—J. Alphonse Mongeau, greffier de la Cité; C. E. Longpré et Arthur Hooper, greffiers adjoints de la Cité; Léo Paul Desrosiers, conservateur de la bibliothèque municipale; Valmore Gratton et George S. Mooney, co-directeurs de l'Office d'initiative économique; Conrad Archambault archiviste en chef; Guy St. Pierre, chef du secrétariat du maire; René Parent, chef du secrétariat des conseillers, et Melle A. Beauchemin, directrice du bureau de poste municipal.

Continués.—Guillaume Saint Pierre, c.r., avodat en chef de la Cité; Claude Choquette, avocat de la Cité; Albert Berthiaume, J. C. Martineau, D. A. MacDonald, R. N. Séguin et Charles Emard, avocats adjoints de la Cité; Hector Gervais, surintendant du bureau des réclamations; J. Beaudoin, notaire de la Cité; et J. B. Noel, secrétaire du contentieux.
Bureau de l'auditeur.—J. B. A. Mérieux, auditeur de la Cité; Léo Delage et J. B. Paul, auditeurs adjoints.
Département des estimateurs.—A. E. Hulse, chef estimateur; Emile Clermont, Wm. Geo. DeBelle, J. Hector Lascelles, E. J. Lynch, Josephat Martineau, Chas. A. Mitchell, Pierre Olivier, J. A. H. Quevillon, Joseph Rabeau, J. Edmond St. Denis, George Sellar, George Vernot, D. C. Winter, N. I. Chipman and John Turnbull, estimateurs; Albert Martin, surintendant.

Bureau de révision des estimations.—Camille Tessier, avocat, président; W. C. Munn, vice-président; J. G. Caron, membre et Albert Pérusse, secrétaire.

Service des finances.—L. Roberge, directeur; P. E. Sénécal, C.A., assistant-directeur; A. Lambert, C.A., surintendant de la division de la finance; A. Charpentier, fils, chef caissier; N. Latreille, C.A., chef-comptable; J. E. Gascon, assistant-chef-comptable; J. E. L'Heureux, chef-percepteur; E. Mondor, surintendant de la division de l'impôt foncier, taxes d'eau et d'affaires et taxes spéciales; P. Lamoureux, surintendant de la division des permis et privilèges; T. Lefort, surintendant de la division de l'administration des immeubles; A. Cardinal, surintendant de la division des marchés.

Cour du Recorder.—J. Amédée Thounin, recorder en chef; A. LeBlanc, c.r., Léonce Plante, c.r. et Emmett J. McMenamy, recorders; A. Lamer, avocat en charge; P. Plante, A. Bayard, R. Godin et H. S. M. Caron, avocats-greffiers; G. Riopel, surintendant.

Service de la police.—Fernand Dufresne, directeur; C. Barnes, assistant directeur; Armand Brodeur, assistant directeur et en charge de la Sûreté; A. Choquet, surintendant du service clérical; A. Bélanger, chef inspecteur aux quartiers généraux; T. Leggett, inspecteur en charge de la circulation; P. Lawton, inspecteur, division ouest; A. Desrosiers, inspecteur, division nord; F. Lemelin, inspecteur, division est; J. L. Lavolette, inspecteur, division centre; département des prisonniers—E. Lebeau, capitaine; L. Métayer, G. Dalpé, lieutenants; B. A. Conroy et J. E. Gagné, Médecins; L. P. Mercure, aviseur légal, A. Pagé, assistant.

Service des incendies.—R. E. Paré, directeur; John Roche, Anselme Filion, assistants; J. Brière, L. Dumontet, A. Ferron, L. Deloge, F. Rocheleau, H. Boucher, R. Perreault, H. Langellier, L. Bourdon, H. Horton, C. Ouellette, R. Caluso, C. Heaney, E. Holliott, Fred Gilmore, Alcide Dumas, J. P. Harbour et Patrick Roche, chefs de districts; A. Brisebois, chef instructeur; Jos. Forget, chef mécanicien; Aristide Séguin, assistant chef mécanicien; L. A. Lefebvre, quartier-maître; Dr. L. Berthiaume, officier médical; James McIsaac, chef inspecteur de la prévention des incendies.

Service de Santé.—Dr. A. Groulx, directeur; Drs. A. Plouffe et E. Gagnon, assistants directeurs; Louis de Gonzague Sylvestre, secrétaire; Dr. J. H. Gervais, surintendant, division des maladies contagieuses; Dr. J. N. Laporte, surintendant, division de l'hygiène de l'enfance; Dr. A. J. G. Hood, surintendant, division de l'inspection des aliments; Aimé Cousineau, surintendant, division de la salubrité; Dr. A. Hébert, surintendant des laboratoires; Dr. J. A. Charron, surintendant, contrôle médical.

Service des travaux publics.—H. A. Gibeau, directeur et ingénieur en chef de la Cité; Delphis Domers, chef du bureau du directeur.
Division technique.—C. J. Des Bailleurs, ingénieur en chef et J. A. Gravel, ingénieur-surintendant.

Division hydro-électrique.—J. A. Jetté, i.c., ingénieur-surintendant et F. V. Dowd, i.c., adjoint.

Division de la voie publique.—Lt.-Col. Jos. Brosseau, i.c., ingénieur-surintendant et Irénée A. Vallières, i.c., adjoint, et V. Savard, surintendant de la section de l'incinération.

Division des édifices et autres bâtiments municipaux.—C. E. Gélinais, i.c., ingénieur-surintendant; Alphonse Grisé surintendant de la section des ateliers; Pierre Allard, surintendant de la section des parcs; Lucien Allard, surintendant de la section des récréations; Arm. Giroux, surintendant du golf municipal; Henry Teuscher, surintendant du jardin botanique; E. Chauré, i.c., surintendant de la section des laboratoires d'essai de matériaux; D. Beaupré, architecte de la Cité et L. J. Leroux, i.c., ingénieur de construction.

Service des achats et magasins.—M. Alex Nickle, directeur; A. Hébert, directeur adjoint.

Service du bien-être social.—N. R. Beaudet, directeur; H. H. Dansereau et Albert Chevalier, directeurs adjoints.

Service d'urbanisme.—H. A. Terreault, directeur; Pierre Boucher, directeur adjoint; J. A. Laliberté, architecte, surintendant de la section de l'inspection des bâtiments.

MARCHES

Armand Cardinal, surintendant des marchés.
Albert Martineau, assistant surintendant des marchés.

Marché Atwater, Avenue Atwater, entre Sainte Emilie et Saint-Ambroise, Ernest Ethier, commis.

Marché Bonsecours, entre 272 et 401 Saint-Paul Est, J. B. Charbonneau, commis.

Marché Saint-Laurent, 1171 Boulevard Saint-Laurent, H. Chartrand, commis.

Pesée marché à foire, rue Saint-Paul, angle Inspecteur, Lionel Sénécal, commis.

Marché Saint-Jacques, angle Ontario Est et Amherst, J. Dansereau, commis.

Marché Saint-Jean-Baptiste, Boulevard Saint-Laurent et Rachel, Lucien Jacques, commis.

Marché à poisson central, rue des Commissaires, vis à vis rue Berli, J. B. Charbonneau, commis.

Marché Maisonneuve, Ontario Est, Louis St. Jean, commis.

Marché du Nord, Terrain du Shamrock, 7067 avenue Casgrain, Léopold Gauvreau, commis.

Pesée Atwater, Avenue Atwater, vis à vis Sainte Emilie, Omer Racicot, commis.

Pesée de la rue Bridge, Bridge près de Wellington, Eugène Royal, commis.

Pesée Cartierville, Lachapelle près Boulevard Gouin Ouest, Valérien Chevalier, commis.

Pesée Papineau, Notre-Dame, angle Parthenais, Rodias Oulmet, commis.

TAXES MUNICIPALES

Extrait des règlements d'imposition de la Cité

Impôt foncier—\$1.35 pour cent de l'évaluation.

Taxe scolaire (Catholiques)—10 mill. pour cent de l'évaluation. (Protestants)—10 mill. pour cent de l'évaluation. (Neutres)—12 mill. pour cent de l'évaluation.

Taxes spéciales d'emprunts—Des taxes spéciales sont imposées sur les immeubles en vertu de règlements adoptés par le conseil pour payer annuellement l'intérêt et le fonds d'amortissement de l'emprunt suivant:—

Règlement 835, 13 août 1923, \$1,500,000.00 à 5 pour cent pour 40 ans, \$0.10 par \$1,000.00.

Taxe spéciale des pavages—En vertu des statuts 19 George V, chapitre 97, article 26, et 22 George V, chapitre 105, section 32, une taxe annuelle est imposée sur tous les immeubles imposables et non imposables situés dans la Cité, pour payer tout excédent du coût de \$5.00 par verge carrée des pavages construits depuis le premier janvier 1919 sur toute rue ruelle ou place publique, reconnue comme telle à cette date, ainsi que l'intérêt compris dans les rôles de pavages. Le taux de cette taxe est de \$1.00 par \$1,000.00.

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Charlevoix		
No. 2 Division, Bale St. Paul.		J. C. Larouche
Chateaugay, Ste. Martine.		J. E. McGowan
Chicoutimi.	Chicoutimi.	Gaudreault & Lapointe
Coaticook.	Coaticook.	Oscar C. G. Webster
Compton.	Cookshire.	J. A. Bourgault
Deux - Mon		
tagnes.	Ste. Schol'tique.	Legault & Desrosiers
Dorchester.	Ste. Hénédine.	Ouellet & Drouin
Drummond.	Drummondville.	Mercure & Laferte
Frontenac.	Village Meg'tic.	C. Baillargeon
Gaspé.	Perce.	Alph. Garneau
Gatineau.	Maniwaki.	Leon J. Raymond
Hull.	Hull.	L. Couture
Huntingdon.	Huntingdon.	R. C. Cooper
Iberville.	Iberville.	J. E. Boivin
Ile de la Madeleine.	Havre Aubert.	A. F. Painchaud
Iles d'Orleans.	St. Laurent d'Orleans.	A. Turgeon
Joliette.	Joliette.	Desrochers & Chaput
Kamouraska.	St. Pascal.	Paul E. Des-saint
Labelle.	Mont Laurier.	J. A. R. Bedard
Lac St. Jean.		
Est.	Hebertville.	J. Richard
Lac St. Jean.		
Ouest.	Roberval.	L. Legros de la Boissiere
Laprairie.	Laprairie.	A. Larose
L'Assompt'n.	L'Assomption.	R. Seguin
La Tuque.	La Tuque.	Wenc. Plante
Laval.	Ste. Rose.	J. B. Latour
Levis.	Levis.	J. A. Carrier
L'Islet.	St. Jean Port Joli.	Bernier & Bernier
Lotbiniere.	Ste. Croix.	Auger & Legendre
Maskinonge.	Louiseville.	J. E. Langlois
Matane.	Matane.	C. E. Bernier
Matapédia.	Amqui.	J. E. Beaulieu
Megantic.	Inverness.	Ovila Savoie
Missisquoi.	Bedford.	Th. S. McNamara
Montcalm.	St. Julien.	J. O. E. Forest
Montmagny.	Montmagny.	Em. Boulanger
M'tmonracy.	Ch'au Richer.	E. Verreault
Montreal.	Montreal.	T. Brassard
Napierville.	Napierville.	A. P. Beaulieu
Nicolet No. 1.	Becancourt.	A. Carrignan
Nicolet No. 2.	Nicolet.	Denis & Trahan
Papineau.	Papineauville.	J. J. d'Amours
Pontiac.	Campbell's Bay.	F. W. Bowle
Portneuf.	Cap Sante.	Ed. Hamel
Quebec.	Quebec.	A. Leclerc
Richelleu.	Sorel.	J. A. Schmidt
Richmond.	Richmond.	G. Desmarais
Rimouski.	St. Germain de Rimouski.	F. Moreault
Rouville.	Marieville.	G. Rainville
Saguenay.	Tadoussac.	R. Tremblay
Shefford.	Waterloo.	A. Grandpre
Sherbrooke.	Sherbrooke.	Olivier & Green
Soulanges.	Coteau Land'g.	F. Lortie
Stanstead.	Stanst'd Plain.	J. Downing
Ste. Anne des Monts.	Ste. Anne des Mts.	L. M. Keable
St. Hyacinthe.	St. Hyacinthe.	Beaudet & Hebert
St. Johns.	St. Johns.	L. Desmarais
Temiscaming.	Ville Marie.	Aug. Chenier & Fillette
Temiscouata.	Riv'e du Loup.	L. C. Parrot
Terrebonne.	St. Jerome.	Descaries & Parent
Thetford.	Thetford Mines.	P. A. Roberge
Trois-Riv's.	Trois-Rivieres.	J. A. Villeneuve
Vaudreuil.	Vaudreuil.	Sauve & Martel
Vercheres.	Vercheres.	E. S. Messier
Wolfe.	Ham South.	Manseau & Lamoureux
Yamaska.	St. Francois du Lac.	Veronneau & Courchesne

MONTREAL AND ITS INSTITUTIONS.

MUNICIPALITY

Adhemar Raynault, Mayor

EXECUTIVE COMMITTEE

Councillor J. O. Asselin, Chairman.
Councillor George C. Marler, Acting Chairman.
Councillors Alfred Filion, Richard Francis Quinn, George Guevremont, Aime Parent.

COUNCIL

Councillor A. E. Goyette, Leader.

DISTRICT No. 1

Group A. — Amedee Marcotte, Emery Sauve, Arthur Tremblay.
Group B. — J. Hormisdas Delisle, Joseph Moreau, Israel Morin.

DISTRICT No. 2

Group A. — J. Polydore Frechette, Francis Joseph Hogan, Edward Wm. O'Flaherty.
Group B. — Percy Burrows, Frank Hanley, Thos. Patrick Healy.

DISTRICT No. 3

Group A. — Joseph Omer Asselin, Ern. Bellamy Mills, Alphonse Dolor Quintin.
Group B. — John Stanley Allen, Edward Walter Francis, Richard William Long.

DISTRICT No. 4

Group A. — Miss J. Kathleen Fisher, Leo James McKenna, Guy Perron.
Group B. — Henry Gifford Birks, Henri Grier Lafleur, Richard Francis Quinn.

DISTRICT No. 5

Group A. — Joseph Monette, Max Seigler William Victor Victor.
Group B. — Louis Bass, Albert Eaton, Michael Rubinstein.

DISTRICT No. 6

Group A. — Heliodore Carriere, Alfred Filion, Jos. Oscar Taillefer.
Group B. — Joseph Emile Dubreuil, Zenon Hardy Lesage, Elzear Simard.

DISTRICT No. 7

Group A. — Ludger Charpentier, Rodolphe Corbell, Wilfrid Deslauriers.
Group B. — Frederic Duclos, Joseph Georges Ratelle, Joseph Marie Savignac.

DISTRICT No. 8

Group A. — Eudore Dubeau, Eugene Gaudry, Victor Levesque.
Group B. — Pierre DesMarais, Alcide E. Goyette, Arthur Landry.

DISTRICT No. 9

Group A. — Mrs. Theodule Bruneau, Adelme Farly, Arthur Gaudin.
Group B. — Joseph Henri Brien, Georges Guevremont, Emile Naud.

DISTRICT No. 10

Group A. — Horace Drolet, J. Edouard Jeannotte, Paul Leblanc.
Group B. — Jean Paul Beliveau, Camille Cote, Emile Gauthier.

DISTRICT No. 11

Group A. — Jean Constantin, J. Clement Girard, Henri Rodrigue.
Group B. — Joseph Benoit Herve Brien, Paul Marchand.

REPRESENTATIVES OF PUBLIC BODIES

Group C. — Montreal Board of Trade—George C. Marler, C. Hugh Hanson, Chambre de Commerce du District de Montreal—Phyllis Pare, Aime Parent; La Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montreal — Antoine Desmarais; Montreal Junior Board of Trade—H. L. McEvoy; The Royal Institution for the Advancement of Learning—P. E. Nobbs, R. C. Holden, John R. Fraser; Montreal University—Edouard Montpetit, Albert LeSage, Armand Circe; Le Conseil Central des Syndicats Catholiques Nationaux de Montreal—Jean Baptiste Delisle, J. Ernest Foucault, Georges Aime Gagnon; Canadian Manufacturers Association, Montreal Branch—Neil C. Polson, Hugh Crombie, Rene Brunay Perrault; Retail Merchants Association of Canada, Inc.—Oscar Gince, Joseph Trudeau, J. W. Jette; Trades and Labour Council of Montreal—J. E. Garlepy, Claude Jodoin, Hugh Corrigan; City Improvement League—Milton L. Hersey, Armand Mathieu, Frederick G. Todd; Montreal Citizens Committee—R. Percy Adams, Clinton Henderson; The Property Owners' League of Montreal—J. Herve Dupuis, J. Heliodore Gagne, James B. Flanagan.

MUNICIPAL DEPARTMENTS

Me. Honore Parent, K.C., Director of Departments.

Me. Louis Lapointe, Assistant Director of Departments.

City Clerk's Department. — J. Alphonse Mougeau, City Clerk; E. Longpre and Arthur Hooper, Assistant City Clerks; Conrad Archambault, Chief Archivist; Leo Paul Desrosiers, Librarian; Valmore Gratton and George S. Mooney, co-Directors of the Montreal Industrial Bureau; Miss A. Beauchemin, Head of the Municipal Post Office; Guy St. Pierre, Chief of the Mayor's Secretariat, Rene Parent, Chief of the Councilor's Secretariat.

Law Department. — Guillaume Saint Pierre, K.C., Chief City Attorney; Claude Choquette, City Attorney; Albert Berthiaume, Charles Emard, J. C. Martineau, D. A. MacDonald and R. N. Seguin, Assistant City Attorneys; Hector Gervais, Chief of the Claims Department; J. B. Noel, Secretary; J. Beaudoin, City Notary.

Auditor's Department. — J. B. A. Merneau City Auditor; Leo Delage and J. B. Paul, Assistant Auditors.

Finance Department. — L. Roberge, Director; P. E. Senecal, C.A., Assistant Director; A. Lambert, C.A., Superintendent of the Finance Division; A. Charpentier, Jr., Chief Cashier; N. Latrelle, C.A., Chief Accountant; J. E. Gascon, Assistant Chief Collector; E. Mondor, Superintendent of the Real Estate, Water, Business and Special Taxes Division; P. Lamoureux, Superintendent of the Permits and Privileges

Division; T. Lefort, Superintendent of the Administration of Immovables Division; A. Cardinal, Superintendent of the Markets Division.

Assessors Department. — A. E. Hulse, Chief Assessor; Emile Clermont, Wm. Geo. De Belle, J. Hector Lascelles, E. J. Lynch, Josephat Martineau, Chas. A. Mitchell, Pierre Olivier, J. A. H. Quevillon, Joseph Rabeau, J. Edmond St. Denis, George Selar, George Vernot, D. C. Winter, N. I. Chapman and John Turnbull; Albert Martin, Superintendent.

Board of Revision of Valuations. — Camille Tessier, Attorney, Chairman; W. C. Munn, Vice-President; J. G. Caron, Member; Albert Perusse, Secretary.

Recorder's Court. — J. Amedee Thouin, K.C., Recorder in Chief; A. LeBlanc, K.C., Leonce Plante, K.C. and Emmett J. McManamy, Recorders; A. Lamer, Attorney in Charge; P. Plante, A. Bayard, R. Godin and H. S. M. Caron, Attorneys, Clerks of the Court; G. Riopel, Superintendent.

Police Department. — Fernand Dufresne, Director; C. Barnes, Assistant Director; Armand Brodeur, Assistant Director in charge of the Detective Bureau; A. Choquet, Superintendent of the Clerical Service; A. Belanger, Chief Inspector Headquarters; T. Leggett, Inspector in Charge of Traffic; P. Lawton, Inspector, West Division; A. Desrosiers, Inspector, North Division; F. Lemelin, Inspector, East Division; J. L. Laviolette, Inspector, Centre Division; Prisoners Department: E. Lebeau, Captain; H. Senecal, G. Dalpe, Lieutenant; B. A. Conroy and J. E. Gagne, Physicians; L. P. Mercure, Legal Advisor; A. Page, Assistant.

Fire Department. — R. E. Pare, Director; John Roche, Anselme Filion, Assistants; J. Briere, L. Dumontet, A. Ferron, L. Deloge, F. Rocheleau, H. Boucher, R. Perreault, H. Langelier, L. Bourdon, H. Horion, C. Ouellette, R. Caisse, C. Heaney, E. Hollett, Fred. Gilmore Alcide Dumas, J. P. Harbour and Patrick Roche, District Chiefs; A. Brisebois, Chief Instructor; Jos. Forget, Chief Mechanic; Aristide Seguin, Assistant Chief Mechanic; L. A. Lefebvre, Quartermaster; Dr. L. Berthiaume, Medical Officer; James McIsaac, Chief Inspector of Fire Prevention.

Health Department. — Dr. A. Groulx, Director; Drs. A. Plouffe and E. Gagnon, Assistant Directors; Louis de Gonzague Sylvestre, Secretary; Dr. J. H. Gervais, Superintendent, Contagious Diseases Division; Dr. J. N. Laporte, Superintendent, Child Hygiene Division; Dr. A. J. G. Hood, Superintendent, Food Inspection Division; Aime Cousineau, Superintendent, Sanitation Division; Dr. A. Berard, Superintendent of Laboratories; Dr. J. A. Charon, Superintendent, Medical Control.

Public Works Department. — H. A. Gibeau, Director and Chief Engineer of the City; Delphis Demers, Chief of Directors Office.

Technical Division. — C. J. Des Baillets, Chief Engineer and J. A. Gravel, Engineer Superintendent.

Hydro-Electric Division. — J. A. Jette, C.E., Engineer Superintendent and F. V. Dowd, C.E., Assistant.

Roads Division. — J. Brosseau, C.E., Engineer Superintendent; Irene A. Vallieres, C.E., Assistant; V. Savard, Superintendent of the Incineration Section.

Properties and Other Municipal Buildings Division. — C. E. Gelinas, C.E., Engineer Superintendent; Alphonse Grise, Superintendent of the Workshops Section; Pierre Allard, Superintendent of the Parks Section; Lucien Asselin, Superintendent of Recreation Section; Arm. Groulx, Superintendent of Municipal Golf; H. A. Teuscher, Superintendent of the Botanical Garden; E. Chauret, C.E., Superintendent of the Laboratories Section; D. Beaupre, City Architect; L. J. Leroux, C.E., Construction Engineer (Construction Section).

Department of Purchases and Stores. — Alex. Nickle, Director; A. Hebert, Assistant Director.

Department of Social Welfare. — N. R. Beaudet, Director; H. H. Dansereau, Albert Chevalier, Assistant Directors.

City Planning Department. — H. A. Terreault, Director; J. E. Laliberte, Architect Superintendent of the Building Inspection Section.

MARKETS.

Armand Cardinal, superintendent of markets.

Albert Martineau, asst. superintendent of markets.

Atwater Market, Atwater av. between St. Emile and St. Ambroise, Ernest Ethier, clerk.

Bonssecours market, between 272 and 401 St. Paul E., J. B. Charbonneau, clerk.

St. Lawrence market, 1171 St. Lawrence Boulevard, H. Chartrand, clerk.

St. James market, cor Ontario East and Amherst streets, J. Dansereau, clerk.

St. Jean Baptiste market, St. Lawrence Boulevard and Rachel, Lucien Jacques, clerk.

Central Fish Hall, Commissioners street, opp. Berri street, J. B. Charbonneau, clerk.

Maisonneuve Market, Ontario St. E., Louis St-Jean, clerk.

Taxe spéciale pour divers excédents—En vertu des statuts 22 George V, chapitre 105, section 40 et 4 George VI, chapitre 75, section 48, une taxe annuelle est imposée sur tous les immeubles imposables et non imposables dans la Cité pour payer les pertes etc., ainsi que l'excédent d'un an d'intérêt sur tous les rôles d'améliorations locales autres que les pavages. Le taux de cette taxe est de \$1.30 par \$1,000.00. Total des taxes spéciales—\$0.10, \$1.00, \$1.30, formant une imposition totale annuelle de \$2.40 par \$1,000.00 d'évaluation.

Conduites d'eau—Une taxe spéciale n'excédant pas 6 pour cent par an du coût est imposée sur tous les lots vacants en face desquels des conduites d'eau sont posées.

Taxe pour l'enlèvement de la neige—Pour pourvoir à l'entretien général des trottoirs, pendant l'exercice financier commençant le premier mai 1942 et se terminant le 30 avril 1943, la taxe suivante est imposée et prélevée sur tous les immeubles en face desquels cet entretien est effectué, à l'exception de ceux qui sont exemptés par l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, savoir:—

A—Pour les immeubles assujettis au paiement de la taxe foncière générale, au taux de neuf cents (\$0.09) par cent dollars (\$100.00) de la valeur de tels immeubles, telle qu'inscrite au rôle d'évaluation en vigueur;

B—Pour les immeubles non assujettis au paiement de la taxe foncière générale, au taux de vingt cents (\$0.20) par pied linéaire de tels immeubles.

Voitures sous les trottoirs—5%, pour cent de la valeur de l'espace occupé, minimum \$2.00 basée sur la valeur de la propriété adjacente.

Taxe d'affaires et autres taxes personnelles.—Le taux de la taxe d'affaires est de 10 pour cent sur la valeur locative annuelle de l'endroit occupé.

Hôtels, restaurants et clubs.—La taxe d'affaires sur les hôtels, les restaurants, les clubs etc., est la suivante:—

Sur valeur locative de \$160.00 ou moins	\$27.00
de \$ 160 à 240...	\$ 36.00
240 à 320...	45.00
320 à 400...	56.25
400 à 500...	67.50
500 à 600...	78.75
600 à 700...	90.00
700 à 800...	101.25
800 à 1,000...	112.50
1,000 à 1,200...	123.75
1,200 à 1,600...	135.00
1,600 à 2,000...	157.00
2,000 à 2,400...	175.00

avec augmentation de \$17.50 pour chaque \$400 ou fraction au dessus de \$2,400.00.

Brasseurs.—La taxe d'affaires sur les brasseurs est de \$60 pour chaque \$400 de valeur locative, ou fraction de \$400.

Distillateurs.—La taxe d'affaires sur les distillateurs est de \$30 pour chaque \$400 de valeur locative, ou fraction de \$400.

TAXES SPECIALES—Banques— Sur capital jusqu'à	\$1,000,000...	\$400
\$1,000,000 à \$2,000,000	500	
au dessus de \$2,000,000	600	
Succursales de banques, chacune.....	100	
Assurances sur la vie.....	200	
Assurances de garantie et de responsabilité des patrons.....	200	
Assurances en accidents et maladie.....	200	
Assurances sur la santé.....	200	
Assurances sur les bestiaux.....	200	
Assurances sur les vitrines et les bouilloires.	200	
Assurances sur les automobiles.....	200	
Assurance maritime.....	100	

Lorsqu'une compagnie s'occupe de deux genres d'assurances ci-dessus, une seule taxe est exigée.

Assurance contre l'incendie—Taxe sur les primes de 1 pour cent, avec montant minimum dans chaque cas de \$200. Les compagnies d'assurance mutuelle contre l'incendie, à l'exception de celles qui paient la taxe ci-dessus mentionnée—\$100.00. Quand une compagnie d'assurance contre l'incendie s'occupe d'autres genres d'assurances, une taxe additionnelle spéciale de \$200.00 est imposée.

Compagnie des Tramways—Loyer payable à la Cité, \$500,000 par année.

DATES DE PAIEMENT.—Taxes foncières, premier octobre; taxe spéciales, premier octobre; taxes d'affaires et de l'eau, premier septembre; permis, premier mai.

LICENCES ET AUTRES TAXES MUNICIPALES

Encanteurs—\$200.00. Pour chaque commis-encanteur, \$40.00.

Encanteurs—Pour la vente de marchandises expédiées spécialement du dehors de la cité, excepté les peaux des animaux à fourrure, \$400.00. Pour chaque commis employé à la vente de marchandises \$240.00.

Encanteurs—Vente commerciale à l'encan en dehors de la place d'affaires de l'encanteur, \$20.00 pour la première journée, \$10.00 pour chaque journée additionnelle.

Prêteurs d'argent—\$200.00; prêteurs d'argent sur valeurs à plus de 10 pour cent, excepté les monts-de-piété et les compagnies constituées en corporation, \$1,000.00.

Marchands qui achètent de l'or ou autres métaux précieux, des pierres précieuses ou des bijoux, \$200.00.

Monts-de-piété, \$200.00.

Marchands de bric-à-bric ou de seconde main, \$200.00.

Colporteurs vendant des menus articles, tels que des crayons, des laçets de chaussures, du papier à lettres etc., \$10.00.

Colporteurs etc., vendant seulement des rubans, des insignes, des ballons ou des souvenirs, à l'occasion de fêtes ou de démonstrations (par jour)—\$5.00.

Tout vendeur public exerçant son commerce sur un lot privé ou à l'entrée ou en dehors d'un édifice ou sur un lot vacant privé, par jour \$2.00.

Tous autres colporteurs—\$100.00.
Assistants colporteurs sur véhicules—\$10.00.
Solliciteurs dans maisons privées—\$100.00.
Marchands de poisson en gros—\$100.00.
Marchands de foie—\$20.00.
Commerçants de chevaux—\$25.00.
Aiguiseurs de ciseaux—\$5.00.
Porteurs d'enseignes—\$5.00.
Agences de détectives—\$200.00.
Constables spéciaux—\$5.00.
Pesées publiques—\$20.00.
Distributeurs de circulaires ou d'échantillons \$10.00.

Établissement de teinturerie à sec ou de nettoyage à sec—\$50.00.

Maîtres-fumigateurs—\$50.00.

Fumigateurs—\$10.00.

Compagnons-fumigateurs—\$5.00.

Agents d'assurances n'ayant pas de bureau et faisant affaires de porte en porte—\$5.00.

Agents de recouvrements—\$100.00.

Agents d'hôtels—\$10.00.

Agents d'immeubles—\$50.00.

Agents financiers—\$100.00.

Courtiers—\$100.00.

Laitiers—\$10.00.

Boulangers—\$10.00.

Afficheurs—\$25.00.

Employés d'afficheurs—\$5.00.

Ramoneurs—\$5.00.

Allées de quilles, publiques et allées de quilles dans les clubs—\$50.00 pour trois allées.

Tables de trou-madame publiques—\$50.00.

Tables de billard publiques et tables de billard dans les clubs—\$25.00.

Salles de théâtres et de concerts—\$500.00.

Salles de vues animées (par siège)—\$0.35.

Salles de danse—\$200.00.

Musées et autres salles d'amusement—\$50.00.

Clubs—\$200.00.

Cafés-concerts, \$1,000.00.

Cafés-chantants, \$200.00.

Cafés-dansants, \$200.00.

Salles de tir—\$50.00.

Salles d'assemblées exclusivement—\$10.00.

\$15.00 et \$20.00 suivant la valeur locative.

Salles louées pour amusements sociaux—\$20.00, \$25.00, \$30.00, \$35.00, \$40.00 et \$50.00, suivant la valeur locative.

Exhibitions sur terrains vacants, à l'exception des cirques—\$20.00 par jour.

Exhibitions d'animaux ou de curiosités à l'exception des ménageries—\$1.00 par jour.

Publicité extérieure au moyen de lanternes magiques ou d'appareils électrique—\$0.50 par jour.

Démonstrations dans les vitrines pour annoncer des marchandises—\$5.00 par jour.

Cirques et autres exhibitions ambulantes—\$1,000.00 par jour.

Parades de cirques, quand les exhibitions sont en dehors des limites de la ville—\$1,000.00 par jour.

Carousels, pour trois mois ou moins—\$20.00; pour un an—\$50.00.

Buanderies publiques—\$50.00.

Hôpitaux privés—\$200.00.

Étaux de bouchers privés—\$50.00.

Commerçants de viande en gros—\$100.00.

Commerçants de poisson, de provisions ou de produits faisant affaires dans la cité en dehors des terrains des marchés publics—\$50.00.

Commerçants de viandes fumées—\$25.00.

Patinoires—\$50.00.

Cours à bois, à foin et à bois de chauffage, fonderies, forges, ateliers de menuiserie et autres établissements dangereux pour l'incendie—\$5.00.

Marchands de bois et charbon—\$25.00.

Moteurs à gaz, à l'électricité et autres—\$2.00 et \$5.00 suivant la force.

Pour chaque pompe, employée pour la vente de gazoline dans le même établissement à l'intérieur ou à l'extérieur d'un garage \$10.00; dans un poste d'approvisionnement \$50.00; reliée à une lampadaire \$75.00.

Bouilloires—\$5.00 à \$20.00, suivant la force.

Magasins pour la vente de fonds de banque route exclusivement—\$50.00.

Magasins temporaires de détail—\$500.00 pour 30 jours, \$10.00 pour chaque journée additionnelle.

Magasins temporaires ou espaces près de ou sur le terrain d'un cirque pour la vente de rafraîchissements exclusivement, \$20.00.

Musiciens ambulants—\$50.00.

Cirque de bottes faisant affaires dans des magasins—\$5.00.

Maîtres-plombiers—\$10.00.

Compagnons-plombiers—\$1.00.

Hypnotiseurs, palmistes, phrénologistes etc., \$10.00.

Photographes ambulants—\$100.00.

Marchands de glace—\$15.00 pour chaque voiture.

Embaumeurs—\$10.00.

Entrepreneurs de pompes funèbres—\$100.00.

Chiens—\$5.00.

Marquises au dessus des trottoirs \$5.00 de licence et \$0.20 par pied carré de l'espace occupé.

Tout établissement où des aliments, ou des breuvages sont fabriqués, préparés, emballés, cuits, emmagasinés, offerts en vente et livrés ou donnés pour être consommés sur place—\$10.00.

Refuges—\$1.00.

Enseignes électriques \$0.25 par pied carré de surface mesurée d'un côté seulement.

Cultivateurs ou maraîchers fournissant aux épiciers ou autres marchands sans aller aux marchés—\$25.00.

Pour l'emploi d'explosifs en vertu du règlement numéro 340—\$2.00.

Commerçants de chiens—\$25.00.

Manufacturiers de breuvages non-alcooliques—\$50.00.

Manufacturiers de biscuits, de confiseries, de conserves etc.—\$10.00.

Maisons de pension pour enfants—\$25.00.

Distributeurs automatiques—\$2.00 et \$10.00.

Vente de bois sur les quais, quand il y a été scié—\$50.00.

Bicyclettes—\$1.00.

Kiosques pour la vente de journaux et de périodiques—\$10.00 à \$100.00.

Chauffeurs—\$1.00.

Autobus pour les passagers et les touristes, jusqu'à \$50.00.

Radio, chaque appareil récepteur—\$2.00.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement, est augmenté de la moitié du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de cent dollars (\$100.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

VEHICULES

Véhicules de louage pour le transport des voyageurs.

Pour voitures ou calèches à deux roues, un cheval—\$10.00.

Pour voitures à quatre roues, un cheval—\$10.00.

Pour voitures à quatre roues, deux chevaux—\$15.00.

Pour omnibus deux chevaux—\$15.00.

Employés de cochers—\$2.50.

VEHICULES DE TRANSPORT

Comprennent tous les véhicules servant à transporter des matériaux, des colis, des marchandises, des provisions, ou articles quelconques, de même que les corbillards, à l'exception des véhicules assujettis à une licence différente imposée en vertu du présent règlement ou de tout autre règlement.

Pour chaque véhicule à deux roues, un cheval—\$8.00.

Pour chaque véhicule à quatre roues, un cheval—\$12.00.

Pour chaque véhicule à quatre roues, deux chevaux—\$15.00.

VOITURES DE PROMENADE ET AUTRES VOITURES SPECIALES

Pour chaque voiture à quatre roues ou autre véhicule tiré par deux chevaux—\$27.00.

Pour chaque voiture tirée par un cheval—\$16.00.

Pour chaque boghe ou autre véhicule à quatre roues ou pour chaque véhicule à deux roues tirée par un cheval—\$12.00.

Pour chaque véhicule gardé pour fins de louage par les propriétaires d'écuries de louage—\$12.00.

(Les taux ci-dessus comprennent le cheval et le véhicule mais dans les cas où ce véhicule est loué avec un conducteur, la licence à payer sera celle d'une voiture de louage.)

Pour chaque cheval additionnel de travail ou de louage—\$2.50.

Pour chaque cheval de sella et pour chaque cheval de promenade—\$6.00.

Véhicules non déjà imposés, chacun—\$12.00.

Véhicules tirés par trois chevaux ou plus—\$30.00.

Chaque véhicule employé pour transporter de la pierre de construction, brute ou taillée, dans la cité, d'une municipalité située en dehors d'un rayon de deux mille des limites de ladite cité—\$25.00.

Personnes employant des voitures à bras pour fins commerciales, chacune—\$5.00.

Voitures d'annonce—\$300.00.

Véhicules employés par les marchands de bric-à-brac et de seconde main qui n'ont pas de magasins—\$25.00.

Chauffeurs d'automobiles de louage ou d'autotaxis—\$1.00.

Propriétaires d'automobiles de louage ou d'autotaxis, pour chaque automobile—\$15.00.

Rouleurs publics avec automobiles, pour chaque véhicule en service—\$15.00.

Propriétaires de camions automobiles:—

Véhicule automobile dont le poids, ajouté à celui indiqué par sa capacité, forme un poids total qui excède les limites établis par la loi des véhicules automobiles de la province de Québec et les règlements passés en vertu de ladite loi, pour circuler dans un chemin public en dehors des cités et villes \$175.00.

Insignes, certificats ou plaques... \$0.25

Marche du Nord, Shamrock Grounds, 7067 Casgrain av., Leopold Gauvreau, clerk.
Atwater Weigh-house, Atwater avenue, opp. Ste. Emille, Omer Racicot, clerk.
Bridge street Weigh-house, Bridge near Wellington street, Eugene Royal, clerk.
Cartlerville Weigh House, Lachapelle near Blvd Goulin, Valerien Chevalier, clerk.
Papineau Weigh house, Notre Dame cor. Parthenais, Rodias Outinet, clerk.
Hay Market Weigh-house, St. Paul street, cor. Inspector, Lionel Senecal, Clerk.

MUNICIPAL TAXES.

Abstract of City Assessment By-Laws
Real estate assessment—\$1.35 per cent. on value.

School taxes (Catholics) — 10 mills per cent. on value.

(Protestants)—10 mills per cent. on value; (Neutrals)—12 mills per cent. on value.

Special Loan Taxes—Special taxes are imposed on real estate, under by-laws adopted by the Council, to provide annually for the interest and the sinking funds of the following loan:—

By-law 835, 13th Aug. 1923, \$1,500,000 at 5 per cent. for 40 years, \$0.10 per \$1,000.

Special Paving Tax—Under the Acts 19 George V, Chapter 87, Article 26, and 22 George V, Chapter 105, Section 82, an annual tax is imposed on all taxable and non-taxable real estate situated in the City to cover any excess in the cost of \$5.00 per square yard for pavings laid since the 1st January, 1919, on any street, lane or public place, recognized as such at that date, as well as the interest included in the paving rolls. The rate for this tax is \$1.00 per \$1,000.

Special Tax for Various Excesses—Under the Act 22 George V, Chapter 105, Section 40 and 4 George VI, Chapter 75, Section 48, an annual tax is imposed on all taxable and non-taxable real estate in the City to cover the losses etc., as well as the excess over one year's interest on all rolls for local improvements other than pavings. The rate for this tax is \$1.30 per \$1,000.

Total of special taxes: — \$0.10, \$1.00, \$1.30, making a total annual impost of \$2.40 per \$1,000, valuation.

Water Pipes—A special tax not exceeding six per cent. per annum of the cost is imposed on all vacant lots in front of which water pipes are laid.

Snow cleaning tax—In order to provide for the general maintenance of sidewalks, during the fiscal year beginning on the 1st May 1942 and ending on the 30th April 1943 the following tax is imposed and levied on all immovables in front of which such maintenance is effected, with the exception of those exempted by the British North America Act, namely:

a) For the immovables subject to the payment of the general real estate tax, at the rate of nine cents (\$0.09) per one hundred dollars (\$100.00) of the value of such immovables, as entered on the valuation roll in force;

b) For the immovables not subject to the payment of the general real estate tax, at the rate of twenty cents (0.20) per lineal foot of such immovables.

Vault under sidewalk—5 per cent. minimum \$2.00 on the value of space occupied, based on the value of adjoining property.

Business and Other Personal Taxes—The rate of business tax is 10 per cent. on the annual assessed rental value of the premises occupied.

Hotels, Restaurants and Clubs—The business tax on hotels, restaurants, clubs, etc., is as follows:—

On assessed rental of \$100 and under, \$27.00

from \$100 to \$240....	\$ 36.00
240 to 320....	45.00
320 to 400....	56.25
400 to 500....	67.50
500 to 600....	78.75
600 to 700....	90.00
700 to 800....	101.25
800 to 1000....	112.50
1000 to 1200....	123.75
1200 to 1600....	135.00
1600 to 2000....	157.00
2000 to 2400....	175.00

with an increase of \$17.50 for each \$400 or fraction above \$240.

Brewers—The business tax on brewers is \$60 for every \$400 assessed rental, or part of \$400.

Distillers—The business tax on distillers is \$80 for every \$400 assessed rental, or part of \$400.

SPECIAL TAXES—Banks—on capital up to \$1,000,000...\$ 400

\$1,000,000 to \$2,000,000 500

above \$2,000,000 600

Banks—branches—each... 100

Life Insurance... 200

Guarantee and Empl Liability Ins... 200

Accident & Sickness Ins... 200

Health Insurance... 200

Cattle Insurance... 200

Plate Glass & Boiler Insurance... 200

Automobile Insurance... 200

Marine Insurance... 100

When one Company combines two of the above branches of Insurance, only one tax is paid.

Fire Insurance—Tax on premiums 1 per cent. with a minimum amount in each case of \$200.00. Mutual fire companies except those which pay the tax mentioned above—\$100.00. When any fire company combines other branches of insurance an additional special tax of \$200.00.

Street railway company—City rental—\$500,000 per annum.

DATES OF PAYMENT—Real Estate Taxes 1st October; Special Taxes—1st October; Business and Water Taxes—1st September; Licenses 1st May

MUNICIPAL LICENSES AND OTHER TAXES

Auctioneers—\$200.00. For each clerk employed to cry out, \$40.00.

Auctioneers—For the sale of goods shipped specially from outside of the City, except the skins of fur or hair animals: \$400.00. For each clerk employed to sell goods for them \$240.00.

Auctioneers—Commercial sale by auction outside of the place of business of the auctioneer, \$20.00 for first day, \$10.00 for each additional day.

Money Lenders—\$200.00; money loaned on security at more than ten per cent, except pawnbrokers and incorporated companies, \$1,000.

Merchants who buy gold or any other precious metal, precious stones or jewelry, \$200.00.

Pawnbrokers, \$200.00.

Junk or second hand dealers—\$200.00.

Peddlers selling small wares, such as pencils, shoe laces, note paper, etc.—\$10.00.

Peddlers etc., selling only ribbons, badges, toy-balloons or souvenirs, on the occasion of feasts or celebrations (per day)—\$5.00.

Every public vendor plying his trade on a private lot at the entrance or outside of a building, or on a private vacant lot, per day \$2.00.

All other peddlers—\$100.00.

Peddlers' assistants on waggons—\$10.00.

Canvassers in private dwellings—\$100.00.

Wholesale fish dealers—\$100.00.

Hay traders—\$20.00.

Horse traders—\$25.00.

Scissors' grinders—\$5.00.

Sign carriers—\$5.00.

Detective agencies—\$200.00.

Special constables—\$5.00.

Public scales—\$20.00.

Distributors of circulars or samples—\$5.00.

Dry-Dyeing or Dry Cleaning establishment—\$50.00.

Master-fumigator—\$50.00.

Fumigator—\$10.00.

Journeyman-fumigator—\$5.00.

Insurance agents having no offices and doing business from door to door—\$5.00.

Collecting agents—\$100.00.

Hotel agents (Runners)—\$10.00.

Real estate agents—\$50.00.

Financial agents—\$100.00.

Stock brokers—\$100.00.

Milkmen—\$10.00.

Bakers—\$10.00.

Bill posters—\$25.00.

Bill posters' employees—\$5.00.

Chimney sweeps—\$5.00.

Public bowling alleys and bowling alleys in clubs—\$50.00 for 3 alleys.

Public pigeon hole tables—\$50.00.

Public billiard tables and billiard tables in clubs—\$25.00.

Theatres and concert halls—\$500.00

Moving picture houses (per seat)—\$0.85.

Dance halls—\$200.00.

Museums and other amusement halls—\$50.00.

Clubs—\$200.00. Concert cafes—\$1,000.00

Singing cafes—\$200.00. Dancing cafes—\$200.00.

Shooting galleries—\$50.00.

Halls used for meetings exclusively—\$10.00, \$15.00 and \$20.00 according to rental.

Halls leased for social amusements—\$20.00, \$25.00, \$30.00, \$35.00, \$40.00 and \$50.00, according to rental.

Exhibitions or shows on vacant land, with exception of circuses—\$20.00 per day.

Exhibitions of animals or curiosities with the exception of menageries—\$1.00 per day.

Outside advertising by means of magic lanterns or electric apparatus—\$0.50 per day.

Demonstrations in show windows to advertise goods—\$5.00 per day.

Circuses and other travelling shows—\$1,000.00 per day.

Circus parades, when shows are located outside the city limits—\$1,000.00 per day.

Merry-go-rounds, for 3 months or less, \$20.00; for one year—\$50.00.

Public laundries—\$50.00.

Private hospitals—\$200.00.

Private butcher stalls—\$50.00.

Wholesale meat traders—\$100.00.

Fish, provision or produce dealers, carrying on business in the city outside of the land used for public markets—\$50.00.

Smoked meat dealers—\$25.00.

Skating rinks—\$50.00.

Lumber, hay and firewood yards, foundries, blacksmiths' shops, joiner shops and other establishments dangerous for fire—\$5.00.

Coal and wood dealers—\$25.00.

Gas, electric and other motors—\$2.00 and \$5.00, according to horse power.

For each pump used for the sale of gasoline in one establishment, inside or outside of a garage—\$10.00; in a gasoline depot—\$50.00; connected to a lamp-post—\$75.00.

Steam boilers—\$5.00 to \$20.00, according to horse power.

Shops for the sale of bankrupt stocks exclusively—\$50.00.

Temporary retail stores—\$500.00 for 30 days, \$10.00 for each additional day.

Temporary shop, or space near or on the grounds of a circus, for the sale of refreshments exclusively—\$20.00.

Itinerant musicians—\$50.00.

Bootblacks doing business in stores—\$5.00.

Master plumbers—\$10.00.

Journeyman plumbers—\$1.00.

Hypnotizers, palmists, phrenologists, etc., \$10.00.

Itinerant photographers—\$100.00.

Ice merchants—\$15.00 for each vehicle.

Embalmers—\$10.00.

Funeral Directors—\$100.00.

Dogs—\$5.00.

Canopies over the sidewalks—\$5.00 license and \$0.20 per square foot of space occupied.

Any establishment where foods or beverages are manufactured, prepared, bottled, cooked, stored, offered for sale, and delivered or given away to be consumed on the premises—\$10.00.

Houses of refuge—\$1.00.

Electric signs—\$0.25 per square foot of surface measured on one side only.

Farmers or market gardeners supplying grocers or other traders without going to the markets—\$25.00.

For use of explosives under by-law No. 340—\$2.00.

Dog traders—\$25.00.

Manufacturers of non-alcoholic beverages—\$50.00.

Manufacturers of biscuits, confectionery, preserves, etc.—\$10.00.

Keepers of boarding houses for children—\$25.00.

Slot Machines—\$2.00 and \$10.00.

Selling wood on the wharves that has been sawn thereon—\$50.00.

Bicycles—\$1.00.

Kiosks for the sale of newspapers and periodicals—\$10.00 to \$100.00.

Chauffeurs—\$1.00.

Autobus for passengers and tourists up to—\$50.00.

Radio Receiving Apparatus—\$2.00.

In the case of persons operating more than one similar establishment, the rate of the business tax, for each establishment, is increased by half the rate imposed upon the person who operates only one establishment, this increase, however, not to exceed, for each establishment, the sum of one hundred dollars (\$100.00) per year.

In the case of persons who operate more than one similar establishment and whose principal place of business is not in the municipality, the rate of the business tax, for each establishment which they operate is increased to double the rate imposed upon the person who operates only one establishment, this increase, however, not to exceed, for each establishment, the sum of two hundred dollars (\$200.00) per year.

VEHICLES

Vehicles for Hire for the Conveyance of Passengers

For a two-wheeled cab or caleche, 1 horse,

\$10.00.

For a four-wheeled carriage, 1 horse,

\$10.00.

For a four-wheeled carriage, 2 horses,

\$15.00.

For an omnibus or stage coach, 2 horses,

\$15.00.

Hackmen's employees—\$2.50.

CARTAGE VEHICLES

Include all vehicles used for carrying materials, parcels, goods, provisions or articles whatsoever, as well as hearses, with the exception of vehicle liable to a different license fee, imposed in virtue of the present or any other by-law.

For every two-wheeled vehicle, 1 horse

\$8.00.

For every four-wheeled vehicle, 1 horse,

\$12.00.

For every four-wheeled vehicle, 2 horses

\$15.00.

PLEASURE AND OTHER VEHICLES OF A SPECIAL KIND

For every four-wheeled carriage or other vehicle drawn by 2 horses—\$27.00.

For every carriage drawn by 1 horse—\$16.00.

For every buggy or other four-wheeled vehicle and for every two-wheeled vehicle drawn by 1 horse—\$12.00.

For every vehicle kept for hire by livery stable keepers—\$12.00.

(The above rates cover both the horse and vehicle, but in cases where such vehicle is hired with a driver, the license to be paid shall be that of a hackney carriage)

For each spare working or hire horse—\$2.50.

For each saddle horse, and for each spare pleasure horse—\$6.00.

Vehicles not already taxed, each—\$12.00.

TARIF DE LA TAXE DE L'EAU

Maisons d'habitation, magasins, échoppes, bureaux etc., suivant la valeur locative, 7½ pour cent; églises 7½ pour cent de la valeur locative basée sur quatre pour cent de l'évaluation; restaurants, au taux uniforme de 12 pour cent sur la valeur locative annuelle, excepté que si le loyer est de \$1,000.00 et plus et s'il y a vingt chambres garnies, l'eau sera chargée au compteur et au même taux que les distilleries, les brasseries etc.; chevaux \$2.00 chacun; vaches \$1.00 chacune; stables d'écuries, écuries de louage, commerçants de chevaux, tavernes etc., paieront \$1.50 pour chaque stalle occupée ou non; bains publics ou bains pour lesquels une charge est faite, \$6.00 par bain; engins à vapeur \$6.00 par c.v. ou \$1.15 par mille pieds cubes au compteur; matériaux de construction \$0.06 par mille briques, 0.03 par pied cube de maçonnerie et \$3.00 par mille verges cubes d'enduits; fontaines \$2.00 par mille pieds cubes au compteur, boyaux à main pour fin d'arrosage \$2.50; \$2.00 par 50 pieds de front ou fraction de ce chiffre; taux au compteur pour les distilleries, les brasseries, les hôtels, les tavernes, les chemins de fer, les buanderies, les collèges, les séminaires, les académies, les maisons d'industrie, les écoles de réforme, les pensionnats, les couvents, les asiles, les teintureries, les studios photographiques et tous les établissements manufacturiers en général, \$1.15 par mille pieds cubes; mais le compte trimestriel au compteur ne doit pas être moindre que 1.875 pour cent de la valeur locative annuelle du local; si, pour une raison quelconque, de l'avis du comité exécutif, l'eau ne peut être fournie au compteur, 7½ pour cent de la valeur locative annuelle; loyer des compteurs par année: ½ pouce \$2.00; ¾ pouce \$2.00; 1 pouce, \$3.00; 1 pouce, \$4.00; 1½ pouce, \$8.00; 2 pouces, \$12.00; 3 pouces, \$25.00; 4 pouces, \$40.00; 6 pouces, \$75.00; 8 pouces, \$100.00.

Hôpitaux publics ayant un minimum de 50 lits permanents, à l'usage gratuit des patients, paient chacun annuellement pour l'eau un taux uniforme de \$25.00.

Dates des paiements.—La taxe d'eau est due et payable le premier septembre chaque année et, jusqu'à cette date, une remise de 3 pour cent est allouée. Toutes les charges pour fourniture spécifique ou pour service fractionnel pendant l'année sont payables d'avance avant l'ouverture de l'eau. Charge des compteurs—L'eau fournie au compteur est payable trimestriellement.

Arrêt de l'eau.—La fourniture de l'eau est arrêtée si elle n'est pas payée lorsqu'elle est due.

Une pénalité d'intérêt au taux de 6 pour cent par année pour les 60 premiers jours et de 7 pour cent par la suite est payable sur tous les comptes de taxes, y compris la taxe d'eau.

Taxe spéciale de \$5.00 sur chaque véhicule automobile dans Montréal, Outremont, Westmount, Ville St. Pierre, Montréal Est, Pointe-aux-Trembles.

DIVISION DES PARCS, TERRAINS DE JEUX ET GOLF

Bureau:—3819 Avenue Calixa-Lavallée

Pierre Allard, surintendant de la section des parcs; Lucien Asselin, surintendant de la section des récréations; Arm. Giroux, surintendant du golf municipal; A. Garand, forestier en chef, service des arbres; A. Demey, contre-maitre de division; John Prescott, contre-maitre, parc Mont-Royal; F. Dion, contre-maitre de division.

Armand Giroux, gérant, Golf Municipal.

BARREAU DE MONTREAL (1942-1943)

W. F. Chipman, C.R., bâtonnier; Pierre-Louis Dupuis, C.R., syndic; Gustave Adam, C.R., trésorier; Gérard Trudel, secrétaire.

Conseil.—Walter S. Johnson, C.R., Ephrem Fillon, Auguste Angers, C.R., J. H. H. Robertson, C.R., Ariste Brossard, Maurice Tellier, C.R., Armand Poupart, Jean St-Germain, Roland Fillon.

Bibliothèque.—Maréchal Nantel, C.R., bibliothécaire; C. A. Perrault, assistant-bibliothécaire; Armand Marin, assistant-bibliothécaire.

COURS DE JUSTICE

COUR SUPREME DU CANADA

La Cour Suprême, agissant comme Cour d'Appel, constituée par statut du Dominion (Statuts Révisés du Canada, 1927, chapitre 35), est composée d'un juge en chef et de six juges puisnés, et a juridiction d'appel en matières civiles et criminelles dans les limites du Canada et par tout le Canada. Les juges résident à Ottawa, où la Cour Suprême tient annuellement trois sessions, la première commençant le premier mardi de février, la deuxième le quatrième mardi d'avril et la troisième le premier mardi d'octobre.

COUR DU BANC DU ROI
Cour d'Appel

Hon. Séverin Letourneau, juge en chef de la Province de Québec; Hon. A. J. Bernier, Hon. Alex Rives-Hall, Hon. W. L. Bond, Hon. A. Gailpeault, Hon. P. St. Germain, Hon. Charles Joseph Walsh, Hon. J. L. St. Jacques, Hon. G. Barclay, Hon. J. N. Francoeur, Hon. A. Marchand, Hon. Bernard Bissonnette, juges

Poullot & Laporte, greffier des appels pour la Province de Québec; Clovis Laporte, C.R., greffier en chef pour Montréal; Louis Marchand, sous greffier des appels; Hector Charland, sous greffier des appels; Maximilien Mercier, sous greffier des appels; Joseph Jérôme, sous greffier des appels; Lorenzo Jerome, commis.

COUR DE L'ECHIQUIER DU CANADA

La cour de l'échiquier, constituée en vertu du statut du Dominion 50-52 vict., chapitre 16, est présidée par un juge et a première juridiction exclusive sur toutes les réclamations, poursuites ou actions contre la Couronne. Elle a juridiction concurrente en ce qui concerne les causes touchant le revenu et la mise en vigueur des pénalités; dans les causes concernant les brevets d'invention, les marques de commerce, la réserve des droits et les dessins industriels et les brevets des terres; les causes contre les officiers de la Couronne pour toute chose faite ou omise par tels officiers, et toutes actions ou poursuites dans lesquelles la Couronne est la plaignante ou la demanderesse et se rapportant aux dettes des chemins de fer en vertu de 3 Edouard VII, chapitre 21. La juridiction de l'Amirauté appartient à la cour de l'échiquier du Canada en vertu de 53-54 Vict. (Impérial), chapitre 27, et 54-55 Vict. (Canadien), chapitre 29. La cour de l'échiquier est aussi une cour impériale de prise en temps de guerre.

La cour siège à Ottawa tous les lundis à 11 heures a.m., excepté pendant les vacances ou pendant l'absence du juge, pour entendre les motions, les réponses etc. et pour juger les causes aux endroits et aux heures qui sont fixés par le juge par ordonnance générale ou spéciale.

COUR DE L'AMIRAUTÉ.—District de l'Amirauté de Québec (pour la province de Québec). Entend les causes aux heures et endroits fixés par le juge dans les cités de Québec et de Montréal.

Juge de l'Amirauté.—Hon. Juge Lucien Cannon.

Sous-registraire.—Oscar Bélanger Montréal.

Maréchal temporaire.—Arch. S. Wilson

COUR DE CIRCUIT

pour le District de Montréal

Hon. Paul Mercier, juge en chef; Hon. R. T. Stackhouse, Hon. J. E. C. Bumbray et Hon. J. G. Magnan, juges; Charles Henri Lalonde, C.R., J. A. N. Pruneau, C.R., greffiers en chef; J. A. H. Rivest, assistant; F. P. Dussault, comptable; Darius Robitaille, sous-greffier pour le département de la naturalisation.

COUR SUPERIEURE

District judiciaire de Montréal

Hon. Robert Alfred Ernest Greenshields, juge en chef; Hon. Philippe Demers, juge puisné; Hon. Charles Albert Duclos, Hon. Louis Joseph Maurice Loranger, Hon. Edouard Fabre Surveyer, Hon. Philemon Cousineau, Hon. Joseph Demers, Hon. Arthur Trahan, Hon. Louis Boyer, Hon. Jean J. Denis, Hon. Joseph Archambault, Hon. Louis Cousineau, Hon. Francis Hoshop Curran, Hon. Errol Malcolm William MacDougall, Hon. Cecil Gordon MacKinnon, Hon. Alfred Forest, Hon. Alfred Duranleau, Hon. Théodule Rhéaume, Hon. Wilfrid Lazure, Hon. Alphonse Décaray, Hon. Charles Auguste Bertrand, Hon. Elie Salvas et Hon. Pierre F. Casgrain, juges.

Bureau du protonotaire.—Hon. Jules Allard, protonotaire; A. S. Deguire, député-protonotaire en chef; J. B. Carboneau, député-protonotaire en chef suppléant.

Protonotaires adjoints.—T. Depatie, J. A. Archambault, T. Dérome, L. A. Dansereau, J. E. Bedard, J. M. Latour, A. G. Prud'homme, C. E. Sauvé, Jos. Duhamel, Y. Dorval, Eug. Bellay, J. M. G. Lamoureux, J. A. Valliquette, A. E. Grandbois, J. B. Carboneau, E. Z. Massicotte, H. Beauregard, J. A. M. Gaudouy, Albert Giroux, Ad. Laberge, J. H. A. Prud'homme, Ovide Mercure, H. W. Brodeur, J. O. Massé, J. J. Lefebvre, Auguste Quesnel, Lionel Léveillé, Henri Bourdon, Léandre Plante, Adéodat Chauret, Joseph Laurent Raynauld, Viateur Farley, Pierre Lalime, William Athanase Baker, J. H. Pepin, Oscar Leclerc, Omer Hardy, A. Cloutier, Edouard Crevier, H. Archambault, Gérard Jodoin, Arthur Bouchard, Adolphe Viger et Emile Depocas.

Comptable.—J. E. Bedard, contrôleur et comptable du service des dépôts judiciaires; A. W. Giroux, comptable; Roger Bédard, assistant comptable; Gérard Parent, commis.

Département des mandats.—A. Grimard, A. Viger, Omer Hardy.

Greffiers d'audience.—J. A. Archambault, maître des rôles; Henri Bourdon, cour de pratique; H. W. Brodeur, asst. greffier d'audience de la cour de pratique; Maurice Parent, procès par jury; Auguste Quesnel, cour de banqueroute; J. A. Archambault, ventes par licitation; L. A. Dansereau, A. G. Prud'homme, J. A. M. Gaudouy, Ovide Mercure, Adéodat Chauret, Joseph Laurent Raynauld, J. H. Pepin, Oscar Leclerc, A. Cloutier, Ad. Laberge, Rodolphe Béllis, Edouard Crevier, Gérard Jodoin, Arthur Bouchard, Emile Depocas, Adolphe Viger et Tancrède Jodoin.

Procès par jury (matière civile) et jugements de distribution.—Maurice Parent et H. Beauregard.

Département des jugements.—O. H. Lavallée, commis en chef; J. O. Massé, Lionel Léveillé, Léandre Plante, Viateur Farley et H. Archambault, assistants; H. Beauregard et M. Parent, distribution des jugements.

Greffier d'appel, bureau du protonotaire: O. E. Sauvé.

Officier de taxation.—J. M. G. Lamoureux. **Division des faillites.**—Hon. Jules Allard, receveur officiel; Adéodat Leduc et Richard Beaudry, registraires; Auguste Quesnel et Oscar Leclerc, sous-registraires; Arthur Desmarais et Louis Deschênes, commis.

Division des tutelles.—William Athanase Baker, chef; A. E. Grandbois, J. A. Valliquette et Paul Cardinal, assistants.

Division de l'état civil et des archives.—E. Z. Massicotte, chef; J. J. Lefebvre, P. Lalime, H. A. Prud'homme, C. E. Parisseau, Léopold Charbonneau, R. St. Germain, A. Laurence, Mello, S. Lemieux, J. J. Cardinal, Ls. Guérard, Melles, P. P. Lachapelle, M. Coté, G. B. Marlon, A. T. Lorange, A. Dolbec, Mde. D. Bladon et H. Geary, assistants.

Enregistrement des jugements.—A. Chauret.

Enregistrement des sociétés.—Eugène Bellay, chef; J. M. Marlon et Paul Pelletier, assistants.

Département des dossiers.—J. D. Blais, S. Martel, H. McKenzie, L. Larin, J. Bourdon, M. Caron, J. L. Cedras, J. M. Desjardins, J. Théberge, O. Hudon, P. Lambert, L. Théoret et N. Dagenais.

TERMES

Montréal.—Tous les mois, excepté en juillet et en août.

Distributeurs des timbres de loi.—J. E. Bédard, chef; P. Dubuc, Léopold Chauvin, Romi Lévesque et Arthur Laferrière, assistants.

DISTRICT JUDICIAIRE DE QUEBEC

Hon. A. Sevigny, juge en chef suppléant; Hon. G. F. Gibsons, Hon. Noël Belleau, Hon. Roméo Langlais, Hon. W. Laliberté, Hon. J. A. Prévoist, Hon. Lucien Cannon, Hon. A. Savard, Hon. G. Pratte, et Hon. Oscar Boulanger, juges puisnés.

DISTRICT JUDICIAIRE DE SHERBROOKE

Hon. Hector Verret et Hon. C. D. White, juges puisnés.

DISTRICT JUDICIAIRE DE TROIS-RIVIERES

Hon. H. A. Fortier et Hon. Wilfrid Girouard, juges puisnés.

COUR DU RECORDER

Les recorders qui siègent dans cette cour sont nommés par le Gouvernement de Québec. Les recorders actuels sont:—J. A. Tholin, C.R., recorder en chef; Aimé Leblanc, C.R., Léonce Plante, C.R. et Emmett J. McManamy A. Lamer, avocat en charge; J. A. Bayard, P. Plante, R. Godin et H. S. Caron, avocats-greffiers; Geo. Riopel, surintendant.

COUR DE L'AMIRAUTÉ

Bureau: Palais de Justice, Montréal

Bureau du registraire, bureau du shérif. Hon. Juge Lucien Cannon, juge; Oscar Bélanger, sous-registraire de district.

COUR DES COMMISSAIRES DES INCENDIES

181 ouest, rue Craig

Emile Massicotte, commissaire; Wm. J. Hushion, commissaire adjoint; J. R. Bonnier, secrétaire; T. Lebrun, H. Davidson et H. Monchamp, sergents détectives.

BUREAU D'ENREGISTREMENT

450 rue St-Vincent

T. Brassard, Notaire, registraire; L. E. LaRue, A. Pelletier, L. Brassard, Oscar Quesnel, Georges Patenaude, Edouard Lavallee, assistants-registraires; Alice Martineau, comptable.

COUR DES SESSIONS DE LA PAIX

Juges.—Gustave Perrault, juge en chef. Amédée Monet, F. T. Eright, Gustave Marini, René Thérberge, Maurice Tetreau, J. C. Langlois, Chs. E. Guérin et Ed. Archambault.

Greffier de la Couronne.—J. Cleo Guilmont.

Sous-greffiers de la Couronne.—M. A. Hurteau, M. Chamberland, J. L. Poullot et Roméo Santolre.

Procureurs de la Couronne.—Gerald Fautoux, C.R., John W. Long, C.R., Omer LeGrand, C.R., Lucien Bélyeau, C.R., Claude Frévoist, Antoine Senécal, C.R., René Larivée, Roger Guilmet, Allan MacNaughton, C.R., Jean Taillier, C.R.

Greffier de la paix.—Paul Monty.

Sous-greffiers de la paix.—W. Denis, R. Bissonnette, O. Leclerc, G. Monarque, Geo. Decarie, L. G. Noël, T. Jette, R. Massé, Francis Mackay, Roger Héty et René Daigault.

Vehicles drawn by three or more horses—\$30.00.

Each vehicle used to bring building stone, rough or cut, into the city from a municipally situated outside a radius of two miles from the limits of the said city—\$25.

Persons using hand carts for commercial purposes, each—\$5.00.

Advertising wagons—\$300.00

Vehicles used by junk and second-hand traders not keeping stores—\$25.00.

Chauffeur of automobile for hire or taxicab—\$1.00.

Owners of automobiles for hire or taxicab, each automobile—\$15.00.

Common carrier with motor vehicle, each vehicle in use—\$15.00.

Owners of motor vehicles (trucks):—

Motor vehicle the weight whereof, added to that indicated by its capacity, forms a total weight which exceeds the limits established by the Motor Vehicle Act of the Province of Quebec and the regulations passed thereunder, to circulate on a public highway, outside of cities and towns, \$175.00.

Badges, certificates or plates. . . . \$0.25

TARIFF OF WATER RATES.

Dwelling-houses, stores, shops, offices, &c., on the assessed rental, 7½ per cent.; churches 7½ per cent. on rental based on 4 per cent. on their assessed value; restaurants, at uniform rate of 12 per cent. on assessed yearly rental, provided that when the rent is \$1000 and over and at least twenty furnished rooms exist, water shall be charged by meter and paid for at the same rate as distilleries, breweries, &c.; horses, \$2 each; cows, \$1 each; horse stalls, livery stable keepers, horse dealers, tavern keepers, &c., shall pay \$1.50 for each stall whether occupied or unoccupied; public baths or baths for the use of which a charge is made, \$8 each tub; steam engines \$6 per horse-power or \$1.15 per 1000 cubic feet by meter; building materials, 6 cts. per 1000 bricks; 3 cts. per cubic yard of masonry and \$3 per 1000 yards plastering; fountains, \$2 for every 1000 cubic feet, supplied by meter; hand hose, for sprinkling purposes, \$2.50; \$2.00 for each 60 feet of frontage or fraction thereof; meter rates for distilleries, breweries, hotels, taverns, railways, laundries, colleges, seminaries, academies, houses of industry, reformatories, boarding schools, nunneries, asylums, dye houses, photographic studios and all manufacturing establishments generally, \$1.15 per 1000 cubic feet; but the quarterly bill by meter must not be less than 1.875 p.c. of the assessed rental value of premises supplied; if, for any reason, whatsoever in the opinion of the Board of Commissioners, water cannot be supplied by meter 7½ per cent. on yearly rental; meter rent by annum: ½ inch, \$2.00; ¾ inch, \$2.00; 1 inch, \$3.00; 1½ inch, \$4.00; 2 inch, \$8.00; 2½ inch, \$12; 3 inch, \$25.00; 4 inch, \$40.00; 6 inch, \$75.00; 8 inch \$100.00.

Public hospitals having a minimum of 50 permanent beds, kept gratuitously for patients, shall pay each annually, for their water supply a uniform rate of twenty-five dollars (\$25).

Dates of payment.—The water rates are due and payable on the 1st day of September, in each year, up to which date there will be allowed a discount of 3 p.c. All charges for specific supplies, or for fractional part of the year shall be payable in advance, before the water is turned on. **Meter rates.**—Water supplied by meter is payable quarterly.

Stopping supply.—The water supply will be cut off if not paid when due.

Penalty interest at the rate of 6 per cent. per annum for the first 60 days, and 7 per cent. thereafter, is payable on all overdue taxes and water rates.

Special tax of \$5.00 on each motor vehicle in Montreal, Westmount, Outremont, Ville St. Pierre, Montreal East, Pointe aux Trembles.

DIVISION OF PARKS, PLAYGROUNDS AND GOLF

Office: 3819 Calixa-Lavallée av.

Pierre Allard, Supt. of Parks Section; Lucien Asselin, Supt. of Recreation Section; Arn. Giroux, Supt. of Municipal Golf; A. Garand, Chief Forester Tree Service; A. Demey, division foreman; F. Dion, division foreman; John Prescott, foreman, Mount Royal Park; Armand Giroux, Manager Municipal Golf.

BAR OF MONTREAL (1942-1943)

W. F. Chipman, K.C., batonnier; Pierre Louis Dupuis, K.C., syndic; Gustave Adam, K.C., treasurer; Gerard Trudel, secretary. **Council.**—Walter S. Johnson, K.C., Ephrem Filion, Auguste Angers, K.C., J. H. H. Robertson, K.C., Arlette Brossard, Maurice Tellier, K.C., Armand Poupard, Jean St-Germain and Roland Filion.

Advocates' Library.—Marechal Nantel, K.C., librarian; C. A. Perrault, assistant-librarian; Armand Marin, assistant-librarian.

COURTS OF JUSTICE.

SUPREME COURT OF CANADA.

The Supreme Court, as a Court of Appeal, constituted by Dominion Statute (revised Statutes of Canada, 1927, chap. 35), is composed of a chief justice and six puisne judges, and has appellate civil and criminal jurisdiction within and throughout the Dominion of Canada. The judges reside at Ottawa, where the Supreme Court holds annually three sessions, the first beginning on the first Tuesday in February, the second on the fourth Tuesday in April and the third on the first Tuesday in October.

COURT OF KING'S BENCH.

Appeal Side.

Hon. Severin Letourneau, Chief Justice of the Province of Quebec; Hon. A. J. Bernier, Hon. Alex. Rives-Hall, Hon. W. L. Bond, Hon. A. Galipeault, Hon. P. St. Germain, Hon. Charles Joseph Walsh, Hon. J. L. St. Jacques, Hon. G. Barclay, Hon. J. N. Francoeur, Hon. A. Marchand, Hon. B. Bissonnette, judges; Pouliot & Laporte, clerk of appeals for the Province of Quebec; Clovis Laporte, K.C., head clerk for Montreal; Louis Marchand, deputy clerk of appeals; Hector Charland, deputy clerk of appeals; Maximilien Mercier, deputy clerk of appeals; Joseph Jerome, deputy clerk of appeals; Lorenzo Jerome, clerk.

EXCHEQUER COURT OF CANADA.

The Exchequer Court, constituted under a Dominion Statute, 50-52 Vict., chap. 16, is presided over by one judge, and has original exclusive jurisdiction in all claims, suits or actions against the Crown. It has concurrent jurisdiction in relation to revenue cases and the enforcement of penalties; in cases respecting patents of invention, trade-marks, copyright and industrial designs and in respect to land patents; cases against Crown officers for anything done or omitted to be done as such officer, and all actions or suits in which the Crown is plaintiff or petitioner and in respect of Railway debts under 3 Ed. VII., ch. 21. Admiralty jurisdiction is vested in the Exchequer Court of Canada, under 53-54 Vic. (Imperial), ch. 27, and 54-85 Vic. (Canadian), ch. 29. The Exchequer Court is also an Imperial Prize Court in time of war.

The Court sits at Ottawa every Monday at 11 a.m., except during vacation or the absence of the judge, for hearing motions, demurrers, etc., and for the trial of causes at such places and times as are fixed by the judge, by general or special orders.

ADMIRALTY SIDE.—Quebec Admiralty District (for the Province of Quebec). Site for the trial of cases at such times and places as are fixed by the judge in the cities of Quebec and Montreal.

Judge in admiralty—Hon. Justice Lucien Cannon.

Deputy Registrar—Oscar Belanger, Montreal.

Acting Marshal—Arch. S. Wilson.

CIRCUIT COURT

for the District of Montreal.

Hon. Paul Mercier, chief justice; Hon. Justice R. T. Stackhouse, Hon. J. E. C. Bumbray and Hon. J. G. Magnan, judges; Charles Henri Lalonde, K.C., J. A. N. Pruneau, K.C., chief clerks; J. A. H. Rivest, assistant; F. P. Dussault, acct.; Darius Robitaille, deputy-clerk for naturalization department.

SUPERIOR COURT.

Judicial District of Montreal.

Hon. Robert Alfred Ernest Greenshield, chief justice; Hon. Philippe Demers, senior judge; Hon. Charles Albert Ducloux, Hon. Louis Joseph Maurice Loranger, Hon. Edouard Fabre Survever, Hon. Philémon Cousineau, Hon. Joseph Demers, Hon. Arthur Trahan, Hon. Louis Boyer, Hon. Jean J. Denis, Hon. Joseph Archambault, Hon. Louis Cousineau, Hon. Francis Joseph Curran, Hon. Errol Malcolm William MacDougall, Hon. Cecil Gordon MacKinnon, Hon. Alfred Forest, Hon. Alfred Durand, Hon. Theodule Rheume, Hon. Wilfrid Lazure, Hon. Alphonse Decary, Hon. Charles Auguste Bertrand, Hon. Elie Salvas and Hon. Pierre F. Casgrain.

Prothonotary's Office.—Hon. Jules Allard, prothonotary, A. S. Deguire, chief deputy prothonotary, and J. B. Carboneau, acting chief deputy prothonotary.

Deputy-Prothonotaries.—T. Depatie, J. A. Archambault, T. Derome, L. A. Dansereau, J. E. Bedard, J. M. Latour, A. G. Prud'homme, C. E. Sauve, Jos Duhamel, Y. Dorval, Eug. Bellay, J. M. G. Lamoureux, J. A. Valliquette, A. E. Grandbois, J. B. Carboneau, E. Z. Massicotte, H. Beauregard, J. A. M. Gaudouy, Albert Giroux, Ad. Labege, J. H. A. Prud'homme, Ovide Mercure, H. W. Bro-

deur, J. O. Masse, J. J. Lefebvre, Auguste Quesnel, Lionel Leveille, Henri Bourdon, Leandre Plante, Adeodat Charet, Joseph Laurent Raynault, Viateur Farley, Pierre Lalime, William Athanase Baker, J. H. Pepin, Oscar Leclerc, Omer Hardy, A. Cloutier, Edouard Crevier, H. Archambault, Gerard Jodoin, Arthur Bouchard, Adolphe Viger, Emile Depocas and Tancrede Jodoin.

Accountant.—J. E. Bedard, controller and accountant of judicial deposits service; A. W. Giroux, accountant; Roger Bedard, assistant accountant; Gerard Parent, clerk.

Writs Department.—A. Grimaud, A. Viger, Omer Hardy.

Audience Clerks.—J. A. Archambault, Master of the Rolls; Henri Bourdon, Practice Court; H. W. Brodeur, asst. Practice Court audience clerk; Maurice Parent, Jury trials; Auguste Quesnel, bankruptcy Court; J. A. Archambault, liquidation sales; L. A. Dansereau, A. G. Prud'homme, J. A. M. Gaudouy, Ovide Mercure, Adeodat Charet, Joseph Laurent Raynault, Romeo Migneron, J. H. Pepin, Oscar Leclerc, A. Cloutier, Ad. Labege, Rodolphe Belisle, Edouard Crevier, Gerard Jodin, Arthur Bouchard, Emile Depocas and Adolphe Viger.

Jury Trials (civil) and distribution of judgments.—Maurice Parent and H. Beauregard.

Judgment Department.—C. H. Lavallee, chief clerk; J. O. Masse, Lionel Leveille, Leandre Plante, Viateur Farley and H. Archambault, assistants. Distribution Jgt. H. Beauregard, M. Parent.

Appeal clerk, Prothonotary's office: C. E. Sauve.

Taking Officer.—J. M. G. Lamoureux.

Bankruptcy Office.—Hon. Jules Allard, official receiver; Adelard Leduc and Richard Beaudry, registrars; Auguste Quesnel and Oscar Leclerc, deputy-registrars; Arthur Desmarais and Louis Deschenes, clerks.

Tutelle Department.—William Athanase Baker, chief; A. E. Grandbois, J. A. Valliquette and Paul Cardinal, assistants.

Civil Status and Records Department.—E. Z. Massicotte, chief; J. J. Lefebvre, P. Lalime, H. A. Prud'homme, C. E. Pariseau, Leopold Charbonneau, R. St. Germain, A. Laurence, Misses S. Lemieux, P. P. Lachapelle, M. Cote, G. B. Marion, A. T. Lorranger, A. Dolbec, H. Geary & Mrs. D. Biagdon, J. J. Cardinal and Ls Guerard, assistants.

Registration of Judgments.—A. Charet, **Registration of Partnerships.**—Eugene Bellay, chief; J. M. Marion and Paul Pelletier, assistants.

Records Department.—J. D. Blais, S. Martel, H. McKenzie, L. Larin, J. Bourdon, J. L. Cedras, M. Caron, J. M. Desjardins, O. Hudon, J. Theberge, J. Laplante, P. Lambert, L. Theoret and N. Dagenais.

TERMS.

Montreal.—Every month, except July and August.

Law Stamp Distributors.—J. E. Bedard, chief; P. Dubuc, Leopold Chauvin, Remi Levesque and Arthur Laferrriere, assistants.

JUDICIAL DISTRICT OF QUEBEC

Hon. A. Sevigny, acting chief justice; Hon. G. F. Gibsons, Hon. Noel Belleau, Hon. Romeo Langlais, Hon. W. Laliberte, Hon. J. A. Prevost, Hon. Lucien Cannon, Hon. A. Savard, Hon. G. Pratte and Hon. Oscar Boulanger, puisne judges.

JUDICIAL DISTRICT OF SHERBROOKE

Hon. Hector Verret and Hon. C. D. White, puisne judges.

JUDICIAL DISTRICT OF THREE RIVERS

Hon. H. A. Fortier and Hon. Wilfrid Girouard, puisne judges.

RECORDERS' COURT

The Recorders who preside over this Court are appointed by the Quebec Government. The present recorders are: J. A. Thoun, K.C., chief recorder; Aime Leblanc, K.C., Leonce Plante, K.C. and Emmett J. McManamy; A. Lamer, attorney in charge; J. A. Bayard, P. Plante, R. Godin, and H. S. M. Caron, attorneys clerks of the Court; Geo. Riopel, superintendent.

ADMIRALTY COURT.

Office: Court House, Montreal

Registrar's Office, Sheriff's Office.

Hon. Justice Lucien Cannon, judge; Oscar Belanger, deputy district registrar.

COURT OF FIRE COMMISSIONERS

181 Craig St. West

Emile Massicotte, commissioner; Wm J. Hushion, deputy commissioner; J. R. Bonnier, secretary; T. Lebrun, H. Davidson and H. Monchamp, sergt. detectives.

REGISTRY OFFICE.

450 St. Vincent Street.

T. Brassard, Notary, registrar; L. E. LaRue, A. Pelletier, L. Brassard, Oscar Quesnel, Georges Patenaude, Edouard Lavallee, deputy-registrars; Alice Martineau, accountant.

SHERIFS DE LA PROVINCE

DISTRICT	CHEF-LIEU	NOM
Abitibi.....	Amos.....	A. Bourbeau
Arthabaska.....	Arthabaska.....	M. Maheux
Beauce.....	St. Joseph.....	P. Giguère
Beauharnois.....	Valleyfield.....	P. Reid
Bedford.....	Sweetsburg.....	A. St. Martin
Bonaventure.....	New Carlisle.....	E. W. Sheppard
Chicoutimi.....	Chicoutimi.....	Rene Delsile
Gaspé.....	Percé.....	James Furlong
Gaspé—Havre Aubert—I. de la Made- leine.....	Havre-Aubert.....	Octave Briand (député)
Hull.....	Hull.....	I. St. Pierre
Iberville.....	St. Jean.....	A. Forget
Joliette.....	Joliette.....	J. Belanger
Kamouraska.....	Rivière-du-Loup.....	E. A. Doucet
Montcalm.....	Mont-Laurier.....	G. Lamarche
Montmagny.....	Montmagny.....	J. A. Caron
Montréal.....	Montréal.....	L. P. Caisse
Nicolet.....	Nicolet.....	H. Rousseau
Pontiac.....	Campbell's Bay.....	D. Sloan
Québec.....	Québec.....	Hon. L. Lapierre
Richelieu.....	Sorel.....	M. St. Germain
Rimouski.....	Rimouski.....	C. D'Anjou
Roberval.....	Roberval.....	A. Lacombe
Saguenay.....	La Malbaie.....	E. Villeneuve
St. François.....	Sherbrooke.....	J. P. C. Lemieux
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe.....	J. L. Cormier
Terrebonne.....	St. Jérôme.....	A. Fournelle
Trois-Rivières.....	Trois-Rivières.....	L. P. Mercier

GREFFIERS DE LA COURONNE DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NOM
Abitibi.....	Amos.....	Albert Grenier
Arthabaska.....	Arthabaska.....	E. Laliberte
Beauce.....	St. Joseph.....	Vézina & Ferron
Beauharnois.....	Valleyfield.....	Ostiguy & Lapointe
Bedford.....	Sweetsburg.....	Biron & Gaudet
Bonaventure.....	New Carlisle.....	H. Lizotte
Chicoutimi.....	Chicoutimi.....	Percy Martin
Gaspé.....	Percé.....	A. Garneau
Hull.....	Hull.....	Beauparlant & Caron
Iberville.....	St. Jean.....	R. Sabourin
Joliette.....	Joliette.....	Rivest & Allard
Kamouraska.....	Rivière-du-Loup.....	L. J. Dugal
Montcalm.....	Mont-Laurier.....	A. Boudreault
Montmagny.....	Montmagny.....	W. Nicol
Montréal.....	Montréal.....	J. C. Guimond
Pontiac.....	Campbell's Bay.....	A. Martineau
Québec.....	Québec.....	Alp. Pouliot
Richelieu.....	Sorel.....	Cousineau & Dauphinais
Rimouski.....	Rimouski.....	Sasseville & Desjardins
Roberval.....	Roberval.....	R. Boissonneault
Saguenay.....	La Malbaie.....	L. P. Dufour
St. François.....	Sherbrooke.....	H. O'Bready
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe.....	A. Délage
Terrebonne.....	St. Jérôme.....	R. Raymond
Trois-Rivières.....	Trois-Rivières.....	Chs. E. Vi- gneault

PROTONOTAIRES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	PROTONOTAIRE
Abitibi.....	Amos.....	A. Grenier
Arthabaska.....	Arthabaska.....	E. Laliberté
Beauce.....	St. Joseph.....	Vézina & Ferron
Beauharnois.....	Valleyfield.....	Ostiguy & Lapointe
Bedford.....	Sweetsburg.....	Biron & Gaudet
Bonaventure.....	New Carlisle.....	H. Lizotte
Chicoutimi.....	Chicoutimi.....	L. Gagné
Gaspé.....	Percé.....	A. Garneau
Hull.....	Hull.....	Beauparlant & Caron
Iberville.....	St. Jean.....	R. Sabourin
Joliette.....	Joliette.....	Rivest & Allard
Kamouraska.....	Rivière-du-Loup.....	L. J. Dugal
Montcalm.....	Mont-Laurier.....	A. Boudreault
Montmagny.....	Montmagny.....	Aurélien Bernatchez
Montréal.....	Montréal.....	Hon. J. Allard
Nicolet.....	Nicolet.....	Denis & Trahan
Pontiac.....	Campbell's Bay.....	A. Martineau
Québec.....	Québec.....	F. W. Edge
Richelieu.....	Sorel.....	Cousineau & Dauphinais
Rimouski.....	Rimouski.....	Sasseville & Desjardins
Roberval.....	Roberval.....	R. Boissonneault
Saguenay.....	La Malbaie.....	L. P. Dufour
St. François.....	Sherbrooke.....	Bachand & Désilets
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe.....	A. Délage
Terrebonne.....	St. Jérôme.....	R. Raymond
Trois-Rivières.....	Trois-Rivières.....	J. A. Provencher

GREFFIERS DE LA COUR DES MAGISTRATS DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NOM
Abitibi.....	Amos.....	Albert Grenier
Abitibi.....	La Sarre.....	Hector Gagné
Abitibi.....	Val d'Or.....	A. Allard
Arthabaska.....	Arthabaska.....	Edgar Laliberté
Drummond.....	Drummondville.....	W. A. Moisan
Mégantic.....	Inverness.....	G. Tétreault
Mégantic.....	Thetford Mines.....	J. O. Savoie

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

DISTRICT	CHEF-LIEU	NOM
Beauce:—		
Beauce.....	St. Joseph.....	Vézina & Ferron
Frontenac.....	Ville de Mégan- tic.....	J. W. Bourque
Frontenac.....	St. Vital de Lambton.....	J. E. Guertin
Beauharnois:—		
Beauharnois.....	Valleyfield.....	Ostiguy & Lapointe
Chateauguay.....	St. Martine.....	J. A. Poupard
Huntingdon.....	Huntingdon.....	J. E. Barrett
Bedford:—		
Bedford.....	Sweetsburg.....	Biron & Gaudet
Brome.....	Knowlton.....	E. Fleury
Missisquoi.....	Farnham.....	J. H. Campbell
Missisquoi.....	Bedford.....	F. Fortin
Shefford.....	Waterloo.....	A. Grandpré
Shefford.....	Granby.....	Geo. Martin
Bonaventure.....	New Carlisle.....	H. Lizotte
Chicoutimi:—		
Chicoutimi.....	Chicoutimi.....	Percy Martin
Chicoutimi.....	Jonquière.....	James Brown
Chicoutimi.....	Grande-Baie.....	Frs. Bergeron
Gaspé:—		
Gaspé.....	Percé.....	A. Garneau
Gaspé.....	Grande-Rivière.....	C. E. Thibault
Gaspé.....	Rivière au Re- nard.....	M. Philibert
Gaspé.....	St-Anne des Monts.....	L. P. Langeller
Iles de la Ma- deleine.....	Havre-Aubert.....	A. F. Painchaud
Gaspé:—		
Iles de la Ma- deleine.....	Etang-du-Nord.....	Geo. J. Binet
Iles de la Ma- deleine.....	Havre-aux- Maisons.....	Geo. J. Binet
Hull:—		
Hull.....	Hull.....	Beauparlant & Caron
Papineau.....	Buckingham.....	R. Philibert
Papineau.....	Papineauville.....	A. Boulais
Iberville:—		
Iberville.....	St. Jean.....	R. Sabourin
Joliette:—		
Joliette.....	Joliette.....	Rivest & Allard
Berthier.....	Berthierville.....	A. Rouleau
L'Assomption.....	L'Assomption.....	J. Lanoue
L'Assomption.....	Laurentides.....	J. Archambault
Kamouraska:—		
Kamouraska.....	Rivière-du- Loup.....	L. J. Dugal
Temiscouata.....	Trois-Pistoles.....	E. Boucher
Montcalm:—		
Montcalm.....	Mont-Laurier.....	A. Boudreault
Gatineau.....	Maniwaki.....	P. Joanis
Labelle.....	Labelle.....	A. A. Dufresne
Labelle.....	Nominique.....	Paul Ragot
Labelle.....	L'Annonciation.....	C. Peclat
Montmagny:—		
Montmagny.....	Montmagny.....	W. Nicol
L'Islet.....	St. Jean Port Joli.....	E. Dechene
Bellechasse.....	St. Raphaël.....	J. E. Beaudoin
Nicolet:—		
Nicolet.....	Nicolet.....	Denis & Trahan
Pontiac:—		
Pontiac.....	Campbell's Bay.....	A. Martineau
Pontiac.....	Chapau.....	M. Coughlin
Pontiac.....	Fort-Coulonge.....	M. Mulligan
Pontiac.....	Shawville.....	H. C. Rowat
Pontiac.....	Ouyon.....	G. K. O'Donnell
Temiscamingue.....	Ville Marie.....	Chenier & Fliteau
Temiscamingue.....	Rouyn.....	M. Létourneau
Québec:—		
Québec.....	Québec.....	J. B. Dionne
Champlain.....	La Tuque.....	A. Roy
Richelieu:—		
Richelieu.....	Sorel.....	Cousineau & Dauphinais
Yamaska.....	St. François du Lac.....	Véronneau & Courchesne
Verchères.....	Verchères.....	M. Laporte
Rimouski:—		
Rimouski.....	Rimouski.....	Sasseville & Desjardins
Matane.....	St. Jérôme Matane.....	Rodrigue Coté
Matane.....	Mont-Joli.....	J. E. Bérubé
Matapédia.....	Amqui.....	A. Tremblay
Roberval:—		
Roberval.....	Roberval.....	R. Boissonneault
Lac St-Jean.....	St. Joseph d'Alma.....	A. J. Gingras
Lac St-Jean.....	Hébertville Station.....	J. A. Couture
Saguenay:—		
Saguenay.....	La Malbaie.....	L. P. Dufour
Charlevoix.....	St. Paul.....	J. C. Larouche
Saguenay.....	Tadoussac.....	R. Tremblay
Saguenay.....	Escoumains.....	R. Bouliane
St. François:—		
St. François.....	Sherbrooke.....	H. O'Bready
Stanstead.....	Coaticook.....	O. O. G. Webster
Stanstead.....	Stanstead Plain.....	J. Downing
Stanstead.....	Magog.....	L. Desève
Compton.....	Cookshire.....	E. Laroche
Compton.....	Scotstown.....	E. Beaudoin
Richmond.....	Richmond.....	G. Desmarais
Richmond.....	Danville.....	E. E. Philbrick
Richmond.....	Windsor.....	J. A. Lagasse
St. Hyacinthe:—		
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe.....	A. Délage
Rouville.....	Martville.....	P. Marcoux

Terrebonne:—		
Terrebonne.....	St. Jérôme.....	R. Raymond
Deux Mon- tagnes.....	Sto. Scholastique.....	H. Langlois
Argenteuil.....	Lachute.....	
Terrebonne.....	St. Agathe.....	G. Libolron
Terrebonne.....	St. Thérèse.....	G. E. Fillard
Terrebonne.....	St. Thérèse.....	G. E. Fillard
DIVISIONS	CHEF-LIEU	NOM
Terrebonne:—		
Terrebonne.....	Terrebonne.....	V. Lefebvre
Terrebonne.....	St. Jovite.....	G. Dury
Trois-Rivières:—		
Trois-Rivières.....	Trois-Rivières.....	J. A. Proven- cher
Champlain.....	Grand'Mère.....	R. Ricard
Maskinongé.....	Loutseville.....	J. A. Ferron
St. Maurice.....	Shawinigan Falls.....	A. Rainville

COMMISSION DES LIQUEURS DE QUEBEC

Angle de la rue Craig et de l'ave DeLorimier
Gérant général, Jules Desmarais, C.R.

CHAMBRE DES NOTAIRES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Nouveau palais de justice, 100 Notre-Dame E.
Arthur Courtois, secrétaire-trésorier.

BUREAU DES DOUANES

400 Square Youville.

Bureau du percepteur.—Arthur Laing, per-
cepteur.

Bureau du surveillant.—A. Aucoin.

Bureau du comptable.—T. Logan, comp-
table.

Commis en chef (douanes).—Gaston Pelle-
tier.

Commis en chef (accise).—P. Grenier.

Bureau général de l'accise.—J. D. Labelle,

commis en chef.

Statistiques de l'accise.—P. E. Brissette.

Timbres d'Accise (principal).—J. D. Smith,

commis en chef.

Bureau des manifestes.—H. Porteous,

commis principal.

Bureau des archives.—E. Drapeau, commis

principal.

Préposé adjoint.—Enregistrement du trans-
port maritime.—Albert Giroux.

Gardien de l'entrepôt d'inspection.—J. D.

Parizeau.

Officier surveillant des examinateurs des

doanes et de l'accise.—J. R. Girard.

Assistant de l'entrepôt.—D. C. McLean.

Registres de l'entrepôt.—J. T. Ruffet,

commis principal.

Département de la taxe de vente.—J. A.

Juteau, commis en chef.

Vérificateur de la taxe de vente.—G. A.

Bishop, vérificateur en chef.

Taxe sur le revenu.—A. H. Rowland, en

charge; R. Joubert, assistant.

Division des marchandises sèches.—E. H.

Bourdon, estimateur en charge.

Division des drogues et des articles de

fantaisie.—J. Redmond, estimateur en charge.

Département de l'épicerie.—J. A. H.

Galarneau, estimateur en charge.

Marchandises périssables.—O. Lalonde, esti-
mateur en charge.

Bureau des jaugeurs et division du tabac.—
Geo. Loranger, surveillant.

Département de la ferronnerie.—E. G.

Clerk, estimateur en charge.

Département des ristournes.—W. T. Reid,

en charge.

Département des garde-clefs.—A. Papillon,

commis principal.

Département des messageries.—rues McGill

et de la Commune.—Ernest Dagenais, surin-

tendant; F. McKenzie, estimateur; J. L. A.

Desjardins, commis sénior.

Département de la poste.—H. G. Roche,

surintendant; G. Martineau, commis principal;

R. Lemieux, estimateur.

REVENU PROVINCIAL—DISTRICT DE

MONTREAL

445 St-Gabriel

Jules Lareau, percepteur du revenu pro-
vincial.

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX.

PORT DE MONTREAL

357 rue de la Commune

R. K. Smith, président; B. J. Roberts,

membre; F. W. Riddell, membre et secrétaire

exécutif; Alex. Ferguson, gérant du port;

P. Leclair, ingénieur en chef, port de

Montréal; G. R. Dalkin, asst. ingénieur en

chef; Capt. J. P. Dufour, maître du havre;

L. H. A. Archambault, secrétaire du port;

P. G. Brown, secrétaire adjoint du port;

R. A. Eakin, palmarie; J. K. Wyman, surintendant

général des éleveurs à grain; E. Garneau,

surintendant des achats; P. E. Morant,

surintendant des quais, bureau des douanes;

Lt.-Col. E. A. Williams, chef de police.

TAUX DE PILOTAGE

Bureau des pilotes: 165 rue de la Commune

DISTRICT DE QUEBEC

De la	Au	Pied
Pointe-au-Père	Mon-	Descen-
à Québec	tant	dant
1er mai au 9 novembre.....	\$3.87	\$3.40
10 novembre au 18 novem- bre.....	4.95	4.40
19 novembre au 1er mars.....	6.02	5.54
1er mars au 1er mai.....	4.41	3.93

COURT OF THE SESSIONS OF THE
PEACE.

Judges.—Gustave Perrault, chief justice; Amedee Monet, F. T. Enright, Gustave Marin, Rene Theberge, Maurice Tetreau, J. C. Langlois, Chas. E. Guerin and Ed Archambault.

Clerk of the Crown.—J. Cleo Guimont.

Deputy Clerks of the Crown.—M. A. Hurteau, M. Chamberland, J. L. Pouliot and Romeo Santolire.

Crown Prosecutors.—Gerald Fauteux, K.C., John W. Long, K.C., Omer Legrand, K.C., Lucien Beliveau, K.C., Claude Prevost, Antoine Senecal, K.C., Rene Larivee, Roger Oulmet, Allan MacNaughton, K.C., Jean Tellier, K.C.

Clerk of the Peace.—Paul Monty.

Deputy clerks of the Peace.—W. Denis, R. Blsionnette, O. Leclerc, G. Monarque, Geo. Decarie, L. G. Noel, T. Jette, R. Masse, Francis Mackay, Roger Hetu and Rene Daigault.

SHERIFFS OF THE PROVINCE

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Antonio Bourbeau
Arthabaska	Arthabaska	M. Maheux
Beauce	St. Joseph	P. Giguere
Beauharnois	Valleyfield	P. Reid
Bedford	Sweetsburg	A. St. Martin
Bonaventure	New Carlisle	E. W. Sheppard
Chicoutimi	Chicoutimi	Rene Delisle
Gaspé	Perce	James Furlong
Gaspé	Magdalen Islands	Havre-Aubert
Hull	Hull	I. St. Pierre
Iberville	St. Jean	A. Forget
Joliette	Joliette	J. Belanger
Kamouraska	Riviere du Loup	E. A. Doucet
Montcalm	Mont-Laurier	J. Belanger
Montmagny	Montmagny	J. A. Caron
Montreal	Montreal	L. P. Caisse
Nicolet	Nicolet	H. Rousseau
Pontiac	Campbell's Bay	D. Sloan
Quebec	Quebec	Hon. J. Lapierre
Richelieu	Sorel	M. St. Germain
Rimouski	Rimouski	C. D'Anjou
Roberval	Roberval	A. Lacombe
Saguenay	La Malbaie	E. Villeneuve
St. Francois	Sherbrooke	J. P. C. Lmieux
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	J. L. Cormier
Terrebonne	St. Jerome	A. Fournelle
Three Rivers	Three Rivers	L. P. Mercier

CLERKS OF THE CROWN OF THE
PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Albert Grenier
Arthabaska	Arthabaska	E. Laliberté
Beauce	St. Joseph	Vezina & Ferron
Beauharnois	Valleyfield	Ostigny & Lapointe
Bedford	Sweetsburg	Biron & Gaudet
Bonaventure	New Carlisle	H. Lizotte
Chicoutimi	Chicoutimi	Percy Martin
Gaspé No. 1	Perce	A. Garneau
Hull	Hull	Beauparlant & Caron
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Rivest & Allard
Kamouraska	Riviere du Loup	L. J. Dugal
Montcalm	Mont Laurier	A. Boudreault
Montmagny	Montmagny	W. Nicol
Montreal	Montreal	J. C. Guimond
Pontiac	Campbell's Bay	A. Martineau
Quebec	Quebec	Alp. Pouliot
Richelieu	Sorel	Cousineau & Dauphinais
Rimouski	Rimouski	Sasseville & Desjardins
Roberval	Roberval	R. Boissonneault
Saguenay	La Malbaie	L. P. Dufour
St. Francois	Sherbrooke	H. O'Bready
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	A. Delage
Terrebonne	St. Jerome	R. Raymond
Three Rivers	Three Rivers	Chs. E. Vigneault

PROTHONOTARIES OF THE PROVINCE
OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	PROTHONOTARY
Abitibi	Amos	A. Grenier
Arthabaska	Arthabaska	E. Laliberté
Beauce	St. Joseph	Vezina & Ferron
Bonaventure	New Carlisle	H. Lizotte
Beauharnois	Valleyfield	Ostigny & Lapointe
Bedford	Sweetsburg	Biron & Gaudet
Bonaventure	New Carlisle	H. Lizotte
Chicoutimi	Chicoutimi	L. Gagne
Gaspé	Perce	A. Garneau
Hull	Hull	Beauparlant & Caron
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Rivest & Allard
Kamouraska	Riviere du Loup	L. J. Dugal
Montcalm	Mont Laurier	A. Boudreault
Montmagny	Montmagny	Aurelien Bernatchez
Montreal	Montreal	Hon. J. Allard
Nicolet	Nicolet	Denis & Trahan
Pontiac	Campbell's Bay	A. Martineau
Quebec	Quebec	F. W. Edge
Richelieu	Sorel	Cousineau & Dauphinais

Rimouski	Rimouski	Sasseville & Desjardins
Roberval	Roberval	R. Boissonneault
Saguenay	La Malbaie	L. P. Dufour
St. Francois	Sherbrooke	Bachand & Desllets
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	A. Delage
Terrebonne	St. Jerome	R. Raymond
Three Rivers	Three Rivers	J. A. Provencher

CLERKS OF THE MAGISTRATE'S COURT
OF THE PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Albert Grenier
Abitibi	La Sarre	Hector Gagne
Abitibi	Val D'Or	A. Allard
Arthabaska	Arthabaska	E. Laliberté
Drummond	Drummondville	W. A. Moisan
Megantic	Inverness	G. Tetreault
Megantic	Thetford Mines	J. O. Savole
Beauce	Beauce	St. Joseph
Beauce	Beauce	Vezina & Ferron
Frontenac	Ville de Megantic	J. W. Bourque
Frontenac	St. Vital de Lambton	J. E. Guertin
Beauharnois	Beauharnois	Valleyfield
Beauharnois	Beauharnois	Ostigny & Lapointe
Chateauguay	St. Martine	J. A. Poupard
Huntingdon	Huntingdon	J. E. Barrett
Bedford	Bedford	Sweetsburg
Bedford	Bedford	Biron & Gaudet
Brome	Brome	Knowlton
Missisquoi	Missisquoi	Farnham
Missisquoi	Bedford	J. H. Campbell
Shefford	Shefford	Waterloo
Shefford	Shefford	A. Grandpre
Bonaventure	New Carlisle	Geo. Martin
Chicoutimi	Chicoutimi	H. Lizotte
Chicoutimi	Chicoutimi	Percy Martin
Chicoutimi	Jonquiére	James Brown
Chicoutimi	Grande-Baie	Frs. Bergeron
Gaspé	Gaspé	Perce
Gaspé	Gaspé	A. Garneau
Gaspé	Gaspé	Grande-Riviere
Gaspé	Gaspé	C. E. Thibault
Gaspé	Gaspé	Riviere au Renard
Gaspé	Gaspé	M. Philibert
Gaspé	Gaspé	Ste-Anne des Monts
Gaspé	Gaspé	L. P. Langelier
Magdalen Islands	Magdalen Islands	Havre-Aubert
Magdalen Islands	Magdalen Islands	A. F. Painchaud
Magdalen Islands	Magdalen Islands	Etang-du-Nord
Magdalen Islands	Magdalen Islands	Geo. J. Binet
Magdalen Islands	Magdalen Islands	Havre-aux-Maisons
Magdalen Islands	Magdalen Islands	Geo. J. Binet
Hull	Hull	Hull
Hull	Hull	Beauparlant & Caron
Papineau	Papineau	Buckingham
Papineau	Papineau	R. Philibert
Papineau	Papineau	A. Boulais
Iberville	Iberville	St. Jean
Iberville	Iberville	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Joliette
Joliette	Joliette	Rivest & Allard
Berthier	Berthier	Berthier
Berthier	Berthier	A. Rouleau
L'Assomption	L'Assomption	J. Lanoue
L'Assomption	L'Assomption	Laurentides
Kamouraska	Kamouraska	Riviere du Loup
Kamouraska	Kamouraska	L. J. Dugal
Temiscouata	Temiscouata	Trois-Pistoles
Temiscouata	Temiscouata	E. Boucher
Montcalm	Montcalm	Mont Laurier
Montcalm	Montcalm	A. Boudreault
Gatineau	Gatineau	Maniwaki
Gatineau	Gatineau	P. Joann
Labelle	Labelle	Labelle
Labelle	Labelle	A. A. Dufresne
Labelle	Labelle	Nominique
Labelle	Labelle	Paul Ragot
Labelle	Labelle	L'Annonciation
Labelle	Labelle	C. Peclet
Montmagny	Montmagny	Montmagny
Montmagny	Montmagny	W. Nicol
L'Islet	L'Islet	St. Jean Port
L'Islet	L'Islet	Joll.
L'Islet	L'Islet	E. Dechene
Bellechasse	Bellechasse	St. Raphael
Bellechasse	Bellechasse	J. E. Beaudoin
Nicolet	Nicolet	Nicolet
Nicolet	Nicolet	Denis & Trahan
Pontiac	Pontiac	Pontiac
Pontiac	Pontiac	Campbell's Bay
Pontiac	Pontiac	A. Martineau
Pontiac	Pontiac	Chapeau
Pontiac	Pontiac	M. Coughlin
Pontiac	Pontiac	Fort-Coulonge
Pontiac	Pontiac	M. Mulligan
Pontiac	Pontiac	Shawville
Pontiac	Pontiac	H. C. Rowat
Pontiac	Pontiac	Quyon
Pontiac	Pontiac	G. K. O'Donnell
Temiscaming	Temiscaming	Ville Marie
Temiscaming	Temiscaming	Chenier & Fiteau
Temiscaming	Temiscaming	Rouyn
Temiscaming	Temiscaming	M. Létourneau

Quebec	Quebec	Quebec
Quebec	Quebec	J. B. Dionne
Champlain	Champlain	La Tuque
Champlain	Champlain	A. Roy
Richelieu	Richelieu	Sorel
Richelieu	Richelieu	Cousineau & Dauphinais
Yamaska	Yamaska	St. Francois du Lac
Yamaska	Yamaska	Veronneau & Courchesne
Vercheres	Vercheres	M. Vercheres
Vercheres	Vercheres	M. Laporte
Rimouski	Rimouski	Rimouski
Rimouski	Rimouski	Sasseville & Desjardins
Matane	Matane	St. Jerome
Matane	Matane	Matane
Matane	Matane	Rodrigue Cote
Matapedia	Matapedia	Amqui
Matapedia	Matapedia	J. E. Berube
Roberval	Roberval	Roberval
Roberval	Roberval	R. Boissonneault
Lake St. John	Lake St. John	St. Joseph d'Alma
Lake St. John	Lake St. John	A. J. Gingras
Lake St. John	Lake St. John	Hebertville Station
Lake St. John	Lake St. John	J. A. Couturo

Saguenay	Saguenay	La Malbaie
Saguenay	Saguenay	L. P. Dufour
Charlevoix	Charlevoix	Baie St. Paul
Charlevoix	Charlevoix	J. C. Larouche
Saguenay	Saguenay	Tadoussac
Saguenay	Saguenay	R. Tremblay
Saguenay	Saguenay	Escoumains
Saguenay	Saguenay	R. Boullane
St. Francois	St. Francois	Sherbrooke
St. Francois	St. Francois	H. O'Bready
Stanstead	Stanstead	Coaticook
Stanstead	Stanstead	O. C. G. Webster
Stanstead	Stanstead	Stanstead Plain
Stanstead	Stanstead	J. Downing
Compton	Compton	Magog
Compton	Compton	L. Desève
Compton	Compton	Cookshire
Compton	Compton	E. Larochelle
Richmond	Richmond	Richmond
Richmond	Richmond	G. Desmarais
Richmond	Richmond	Danville
Richmond	Richmond	E. E. Philbric
Richmond	Richmond	Windsor
Richmond	Richmond	J. A. Lagassek
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	St. Hyacinthe
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	A. Delage
Rouville	Rouville	Mariville
Rouville	Rouville	P. Marcoux
Terrebonne	Terrebonne	Terrebonne
Terrebonne	Terrebonne	St. Jerome
Terrebonne	Terrebonne	R. Raymond
Two Mountains	Two Mountains	St. Scholastique
Two Mountains	Two Mountains	H. Langlois
Argenteuil	Argenteuil	Lachute
Argenteuil	Argenteuil	St. Agathe
Argenteuil	Argenteuil	G. Libolron
Terrebonne	Terrebonne	St. Therese
Terrebonne	Terrebonne	G. E. Filiatrault
Terrebonne	Terrebonne	Terrebonne
Terrebonne	Terrebonne	V. Lefebvre
Terrebonne	Terrebonne	St. Jovite
Terrebonne	Terrebonne	G. Dury
Three Rivers	Three Rivers	Three Rivers
Three Rivers	Three Rivers	J. A. Provencher
Champlain	Champlain	Grand'Mere
Champlain	Champlain	R. Ricard
Maskinonge	Maskinonge	Louiseville
Maskinonge	Maskinonge	J. A. Ferron
St. Maurice	St. Maurice	Shawinigan Falls
St. Maurice	St. Maurice	A. Rainville

THE QUEBEC LIQUOR COMMISSION.

Cor. Craig and De Lorimier av.
Jules Desmarais, K.C., general manager.

BOARD OF NOTARIES OF THE PROVINCE
OF QUEBEC.

New Court House, 100 Notre Dame East
Arthur Courtois, sec-treas.

CUSTOM HOUSE.

400 Youville Square.

Collectors' Office—Arthur Laing, collector.
Surveyor's Office—A. Aucolin, surveyor.
Accountant's Office—T. Logan, accountant.
Chief Clerk (Customs)—Gaston Pelletier.
Chief Clerk (Excise)—P. Grenier.
Excise Long Room—J. D. Labelle, head clerk.
Excise Statistics—P. E. Brissette.
Stamp Room—J. D. Smith, senior clerk.
Manifest Office—H. Porteous, principal clerk.
Record Office—E. Drapeau, principal clerk.
Assistant Registrar Shipping and Export.—Albert Giroux.
Examining Warehouse Keeper—J. D. Parizeau.
Superintendent of Customs and Excise Examiners—J. T. Girard.
King's Warehouse Keeper—D. C. McLean.
Sales Tax Department—J. A. Juteau, head clerk.
Sales Tax Auditor—G. A. Bishop, chief auditor.
Income Tax—A. H. Rowland, in charge; R. Joubert, assistant.
Dry Goods Division—E. H. Bourdon, appraiser in charge.
Drugs and Fancy Goods Div.—J. Redmond, appraiser in charge.
Grocery Department—J. A. H. Galarneau, appraiser in charge.
Perishable Goods—O. Lalonde, appraiser in charge.
Gaugers' Office & Tobacco Division—Geo. Loranger, supervisor.
Hardware Department—E. G. Clerk, appraiser in charge.
Drawbacks Department—W. T. Reid, in charge.
Lockers' Dept.—A. Papillon, principal clerk.
Express Branch—McGill and Common Streets—Ernest Dagenais, superintendent; F. McKenzie, appraiser; J. L. A. Desjardins, senior clerk.
Postal Branch—G. H. Roche, superintendent; Georges Martineau, principal clerk; R. Lemieux, appraiser.

PROVINCIAL REVENUE DISTRICT OF
MONTREAL.

445 St. Gabriel

Jules Lareau, collector of provincial revenue.

NATIONAL HARBOURS BOARD

MONTREAL HARBOUR

357 Common Street.

R. K. Smith, Chairman; B. J. Roberts, member; F. W. Riddell, member and executive secretary; Alex. Ferguson, port manager; P. Leclaire, chief engineer Montreal Harbour; G. R. Dalkin, asst. chief engineer; Capt. J. P. Dufour, harbour master; L. H. A. Archambault, port secretary; P. G. Brown, asst. port secretary; R. A. Eakin, paymaster and wharfinger; J. K. Wyman, general supt. of grain elevators; E. Garneau, purchasing agent; P. E. Morant, supervisor of customs wharves; Lt.-Col. E. A. Williams, chief of police.

MOUVEMENTS—QUÉBEC

- (a) Pour le déplacement d'un vaisseau allant d'un emplacement à un autre au même quai ou dans le bassin Louise au à l'intérieur du havre, \$5.00.
- (b) Pour le déplacement d'un vaisseau d'un des quais dans la partie extérieure du havre au bassin Louise ou à l'intérieur du havre dans la rivière St-Charles, ou vice versa, \$10.00.
- (c) Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais aux calles-sèches ou aux stations d'hulle ou vice versa, \$15.00.
- (d) Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais dans le havre de Québec aux terrains des explosifs, \$15.00.
- (e) Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais de la rivière St-Charles aux nouveaux quais de l'Anse au Foulon ou vice versa, \$15.00.
- (f) Pour le virage d'un vaisseau pour l'ajustement des compas, \$15.00.

DISTRICT DE MONTREAL
QUÉBEC À PORTNEUF

Du havre de Québec à Portneuf et à la rive opposée du fleuve St-Laurent, ou en aval de Portneuf et en amont du havre de Québec:

- Pour le pilotage de tout vaisseau toué (à part les exceptions ci-après), pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$0.50; descendant \$0.50.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$0.62½; descendant \$0.62½.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur océanique, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$0.75; descendant \$0.75.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à voiles, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$1.05; descendant \$0.70.

QUÉBEC À TROIS-RIVIÈRES OU TROIS-RIVIÈRES À MONTREAL

- Du havre de Québec à Trois-Rivières et à la rive opposée du fleuve St-Laurent ou à tout endroit en amont de Portneuf et en aval de Trois-Rivières, ou de Trois-Rivières à Montréal: pour le pilotage de tout vaisseau toué (à part les exceptions ci-après), pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$1.50; descendant \$1.50.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière par pied de tirant d'eau, montant \$1.75; descendant \$1.75.
- Pour le pilotage de tout vaisseau océanique à vapeur, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$2.10; descendant \$2.10.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à voiles, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$2.60; descendant \$1.90.

QUÉBEC À SOREL

Du havre de Québec à Sorel et la rive opposée du fleuve St-Laurent ou tout autre endroit en amont de Trois-Rivières et en aval de Sorel:

- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$2.50; descendant \$2.50.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur océanique, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$3.00; descendant \$3.00.

QUÉBEC À MONTREAL

Du havre de Québec au havre de Montréal ou à tout endroit en amont de Sorel et en aval de Montréal:

- Pour le pilotage de tout vaisseau toué (à part les exceptions ci-après), pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$2.00; descendant \$2.00.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière, pour chaque pied de tirant d'eau—Navigation intérieure, montant \$3.25; descendant \$3.50; navigation côtière, montant \$3.50; descendant \$3.50.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur océanique, par pied de tirant d'eau, montant \$4.00; descendant \$4.00.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à voiles, par pied de tirant d'eau, montant \$4.20; descendant \$2.80.

MONTREAL À SOREL

Du havre de Montréal à Sorel ou à tout endroit en amont de Sorel, ou de Sorel ou de tout endroit en amont de Sorel au havre de Montréal, pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière, par pied de tirant d'eau, montant \$1.20; descendant \$1.20.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur océanique, par pied de tirant d'eau, montant \$1.25; descendant \$1.25.

MOUVEMENTS—MONTREAL

- (a) Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière du canal Lachine au quai Victoria ou à tout endroit dans cette limite ou vice versa, \$5.00.
- (b) Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière du canal Lachine à la section 50, ou vice versa, \$5.00.
- (c) Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière de la section 50 à la limite est du havre ou vice versa, \$10.00.
- (d) Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit dans le havre en amont du quai Victoria à la section 50 ou vice versa, \$10.00.

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

- (e) Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière d'un endroit dans le havre aux chantiers de Vickers, ou vice versa, \$10.00.
- (f) Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit dans le havre aux chantiers de Vickers, ou vice versa, \$15.00.
- (g) Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit en amont de la section 50 à la limite est du havre, ou vice versa, \$20.00.
- (h) Pour chaque déplacement d'un navire au long cours, d'un navire de cabotage ou d'un vaisseau des eaux intérieures, dans les limites du havre de Sorel ou de celui de Trois-Rivières, les droits sont de \$10.00 pour un navire au long cours et de cabotage et de \$5.00 pour un vaisseau des eaux intérieures s'il se trouve un pilote disponible au havre où doit se faire le déplacement, dans le cas contraire le droit sera de \$15.00.
- (1) Pour le virage d'un vaisseau pour ajuster les compas, \$15.00.
- (2) (a) Nonobstant l'interprétation que l'on pourrait donner à la teneur des présentes, les droits minimums à payer pour un voyage dans une seule direction sans escale dans un port intermédiaire entre le port de Montréal et le port de Québec, ou entre le port de Montréal et le port de Trois-Rivières, ou le port de Trois-Rivières et le port de Québec, ou le port de Sorel et le port de Québec, ou le port de Portneuf et le port de Montréal, et vice versa, seront respectivement de \$30.00.
- (b) entre le port de Montréal et le port de Sorel ou le port de Sorel et le port de Trois-Rivières, ou le port de Trois-Rivières et le port de Portneuf, ou le port de Portneuf et le port de Québec, et vice versa, seront respectivement de \$20.00.
- (c) Si un navire fait escale dans une localité autre qu'un port ou dans le fleuve pour y prendre ou décharger sa cargaison les droits minimums seront ceux prescrits pour un voyage entre le port d'où le voyage commença et le port le plus proche de cette localité.
- (3) Les montants perçus de vaisseaux assujettis au paiement obligatoire de droits de pilotage et qui ne prennent pas de pilote seront versés dans et feront partie du Fonds de Pension des Pilotes en retraite.
- (4) Tout navire astreint aux droits de pilotage devra, lorsqu'il s'amarrera à un quai dans un port intermédiaire au cours du voyage prévu dans la clause (a) de l'alinéa (2) de ce règlement, payer les droits prescrits par la clause (b) dudit alinéa au lieu des droits indiqués dans la clause (a): Cette stipulation ne s'appliquera pas, cependant, à un navire qui serait forcé de se réfugier à un quai par suite du temps défavorable, de la marée ou de l'état de la glace.

MINISTÈRE DES PENSIONS ET DE LA
SANTÉ NATIONALE

Division des Aliments et Drogues

Laboratoire et bureau des inspecteurs:
Chambre 204, 379 rue de la Commune

A. Papineau-Couture, directeur du Laboratoire, Paul E. Jean, Henri Trochu, analystes fédéraux; Joseph St. Onge, inspecteur senior pour la province de Québec; B. Fontaine, B. Duquette (Montréal); Eugène Martin (district de Québec); J. Alf. Martin (district de Sherbrooke); G. L. Bellefeuille (district des Trois-Rivières), inspecteurs.

MINISTÈRE DES MINES ET
RESSOURCES

DIVISION DE L'IMMIGRATION

Bureau: 1162 rue St-Antoine

J. M. Langlais, inspecteur en charge de l'immigration du Dominion; H. B. Demers, assistant inspecteur en charge; D. Lalonde, comptable.

HOPITAL DE DETENTION DE L'IMMI-
GRATION

Bureau: 1162 rue St-Antoine

Dr. R. D. Gurd, inspecteur médical.

BUREAU DU REVENU DU CANAL
LACHINE

Ecluse No 2, 746 rue de la Commune

D. J. McCreedy, percepteur.

MINISTÈRE DES TRANSPORTS
CANAL DE QUÉBEC

400, Place d'Youville

Jean Barcelo, I.C., ingénieur surintendant.

HOTEL DES POSTES DE MONTREAL

1025 ouest, rue St. Jacques & 715 Windsor

Ludovic Germain, directeur de district du service postal; J. R. Crochère, assistant directeur de district du service postal.

CHEMINS DE FER

CHEMINS DE FER NATIONAUX
DU CANADA

S. J. Hungerford, chairman; R. C. Vaughan, président; Allister Fraser, vice-président; D. C. Grant, vice-président; N. B. Walton, vice-président; D. McK Ford, vice-président; W. H. Hobbs, secrétaire.

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER
CANADIEN DU PACIFIQUE

Bureaux généraux: rue Windsor

Sir Edward Beatty, G.B.E., chairman; D. C. Coleman, président; W. M. Neal, vice-président; George Stephen, vice-président, traffic; L. B. Unwin, vice-président et trésorier; E. A. Leslie, contrôleur; H. J. Humphrey, vice-président, lignes de l'Est; W. A. Mather, vice-président, lignes de l'Ouest; F. Bramley, secrétaire; E. P. Flintoft, C.R., avocat-conseil.

THE MONTREAL & ATLANTIC RAIL-
WAY CO.

Bureau-chef, Montréal

Exploité par la Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique

CENTRAL VERMONT RAILWAY, INC.

R. C. Vaughan, président, Montréal, P.Q.; H. A. Carson, gérant général, St. Albans, Vt.; H. H. Powers, procureur général, St. Albans, Vt.; T. E. P. Pringle, agent général du service des voyageurs, St. Albans, Vt.; W. A. Kember, agent général du service du fret, St. Albans, Vt.; J. L. Dempsey, asst. agent général du service du fret, St. Albans, Vt.
Département des voyageurs et du fret, 384 rue St-Jacques ouest, Montréal.—Ernest Lortie, agent général; W. P. O'Brien, agent de la cité pour les voyageurs.

MONTREAL & SOUTHERN COUNTIES
RAILWAY CO.

Terminus, 600 rue Youville

Bureau-chef, Montréal

R. C. Vaughan, président, D. C. Grant, vice-président; W. H. Hobbs, secrétaire; C. D. Cowie, trésorier; T. H. Cooper, contrôleur; E. B. Walker, surintendant général (Toronto); J. E. Laporte, surintendant (St. Lambert).

CHEMIN DE FER DELAWARE &
HUDSON

Bureau des billets et du fret: Chambres 106-107-108 Edifice Drummond, 1117 rue Ste-Catherine ouest. Il y a aussi des bureaux de billets à la gare Windsor et à 207 rue St-Jacques ouest, Westmount et Montréal Ouest. Billets directs à Albany, New-York, Philadelphie, Baltimore, Washington et endroits au sud. N. J. Ferguson, agent général canadien des services du fret et des voyageurs. W. D. Stott, agent canadien du service des voyageurs; Thos. J. Leroux, agent canadien du service du fret.

BUREAUX DE TELEGRAPHE

THE MONTREAL TELEGRAPH
COMPANY

Bureaux de l'exécutif: Edifice du Télégraphe Canadien-National

Président, H. E. Rawlings; vice-président, C. F. Sise.

Directeurs.—Henry E. Rawlings, C. F. Sise, G. F. Benson, Wm. Leggat et Allan A. Magee K.C.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS
GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH CO. OF
CANADA

Bureau-chef: 347 rue Bay, Toronto.

D. E. Galloway, asst. vice-président, Toronto; A. P. Linnell, asst. gérant général, Toronto; J. P. Hudson, auditeur, Toronto; J. F. McTaggart, surintendant général, Toronto; C. D. Cowie, trésorier, Montréal; R. M. MacMillan, surintendant, Montréal; Donald Ross, gérant, Montréal.

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER
CANADIEN DU PACIFIQUE
DEPARTEMENT DES COMMUNI-
CATIONS

Bureaux du télégraphe, angle des rues St-François-Xavier et de l'Hôpital.

W. D. Neil, gérant général des communications; D. L. Howard, asst. du gérant général; B. H. Goodfellow, asst. gérant, lignes de l'Est; W. S. Emery, surintendant; G. S. Bennett, surintendant temporaire de la transmission des programmes; H. Brooks, surintendant du trafic; C. W. Graham, chef du bureau des tarifs; L. A. W. East, ingénieur en chef; J. D. McQuarrie, ingénieur général de l'outillage extérieur; W. G. Keating, agent général.

BUREAUX DE TELEPHONE

BELL TELEPHONE CO. OF CANADA

Bureau-chef: Edifice Beaver Hall

C. F. Sise, prés.; P. A. McFarlane, vice-président; F. Johnson, vice-président; J. H. Brace, vice-président; F. G. Webber, secrétaire; J. R. Logan, trésorier; J. Cleugh, contrôleur; Pierre Beullac, C.R., conseil; J. N. Groleau, gérant général, district de l'Ouest; J. Rhind, gérant de division, Montréal; Wm. F. Angus, (Montréal, Qué.); W. H. Harrison (New York, N.Y.); Hon. H. Cockshutt (Brantford, Ont.); J. A. Eccles (Montréal, Qué.); Sir George Garneau (Québec, Qué.); C. E. Gravel (Montréal, Qué.); A. W. Page (New York, N.Y.); F. Johnson (Montréal, Qué.); J. M. Macdonnell (Toronto,

PILOTAGE RATES.

Pilotage Office: No. 165 Common St.

QUEBEC DISTRICT

From	Per Up-wards.	Foot Down-wards.
From Father Point to Quebec.	\$3.87	\$3.40
May 1 to November 9 . . .	\$4.95	4.46
November 10 to March 1 . .	6.02	5.54
March 1 to May 1	4.41	3.93

MOVAGES—QUEBEC

- For the movage of a vessel shifting from one berth to another at the same wharf or within the Louise Basin or in the inner harbour \$5.00.
- For the movage of a vessel from any of the wharves in the outer portion of the harbour to the Louise Basin or the inner harbour in the St. Charles River or vice versa, \$10.00.
- For the movage of a vessel from any wharf to the dry docks or oil stations or vice versa, \$15.00.
- For the movage of a vessel from any of the wharves in the harbour of Quebec to the explosive grounds, \$15.00.
- For the movage of a vessel from any of the wharves, St. Charles River, to the new Wolf's Cove docks or vice versa, \$15.00.
- For the swinging of a vessel adjusting compasses, \$15.00.

MONTREAL DISTRICT**QUEBEC TO PORTNEUF**

From the harbor of Quebec to Portneuf and the opposite side of the River St. Lawrence, or below Portneuf and above the harbour of Quebec:

For the pilotage of any vessel in tow (except as hereinafter mentioned), for each foot of draught of water, upwards, \$0.50; downwards, \$0.50.

For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards \$0.62½; downwards, \$0.62½.

For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$0.75; downwards, \$0.75.

For the pilotage of any vessel under sail, for each foot of draught of water upwards, \$1.05; downwards, \$0.70.

QUEBEC TO THREE RIVERS OR THREE RIVERS TO MONTREAL.

From the harbor of Quebec to Three Rivers and the opposite side of the River St. Lawrence, or any place above Portneuf and below Three Rivers or from Three Rivers to Montreal; for the pilotage of any vessel, in tow (except as hereinafter mentioned), for each foot of draught of water, upwards, \$1.50; downwards, \$1.50.

For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam for each foot of draught of water, upwards \$1.75, downwards, \$1.75.

For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$2.10, downwards, \$2.10.

For the pilotage of any vessel under sail, for each foot of draught of water, upwards, \$2.60; downwards, \$1.90.

QUEBEC TO SOREL

From the harbor of Quebec to Sorel and the opposite side of the River St. Lawrence or any place above Three Rivers and below Sorel.

For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$2.50; downwards, \$2.50.

For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$3.00; downwards, \$2.00.

QUEBEC TO MONTREAL.

From the harbour of Quebec to the harbour of Montreal, or to any place above Sorel and below the harbour of Montreal:

For the pilotage of any vessel in tow (except as hereinafter mentioned) for each foot of draught of water—upwards \$2; downwards \$2.

For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water—Inland, upwards, \$3.25, downwards, \$3.25, Coasting, upwards, \$3.60, downwards, \$3.60.

For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water—upwards, \$4.00 downwards, \$4.00.

For the pilotage of any vessel under sail, for each foot of draught of water—upwards, \$4.20; downwards, \$2.80.

MONTREAL TO SOREL.

From the harbor of Montreal to Sorel or to any place above Sorel, and from Sorel, or any place above Sorel to the harbor of Montreal, for the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards \$1.20, downwards \$1.20.

For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$1.25; downwards, \$1.25.

MOVAGES—MONTREAL

- For the movage of any vessel from Lachine canal to Victoria pier or any place within that limit or vice versa, \$5.00.
- For the movage of any inland or coasting vessel from Lachine canal to Section 50, or vice versa, \$5.00.
- For the movage of any inland or coasting vessel from Section 50 to the eastern limit of the harbour or vice versa, \$10.00.
- For the movage of any sea-going vessel from any place in the harbour above Victoria pier to Section 50, or vice versa, \$10.00.
- For the movage of any inland or coasting vessel from any place in the harbour to Vickers Dry Docks, or vice versa, \$10.00.
- For the movage of any sea-going vessel from any place in the harbour to Vickers Dry Docks, or vice versa, \$15.00.
- For the movage of any sea-going vessel from any place above Section 50 to the eastern limits of the harbour, or vice versa, \$20.00.
- For the shifting of any sea-going, coasting or inland vessel, within the limits of the harbour of Sorel or Three Rivers, the rate shall be \$10.00 for a sea-going or coasting vessel and \$5.00 for an inland vessel, if there is a pilot available at the time of shifting, otherwise \$15.00.

- (1) For the swinging of a vessel during compass adjustment, \$15.00.

(2) (a) Notwithstanding anything herein contained, the minimum fees payable for a one way without stopping at any intermediate port, between the Harbour of Montreal and the Harbour of Quebec, or between the Harbour of Montreal and the Harbour of Three Rivers, or the Harbour of Three Rivers and the Harbour of Quebec, or the Harbour of Sorel and the Harbour of Quebec, or the Harbour of Portneuf and the Harbour of Montreal and vice versa, respectively, shall be \$30.00;

(b) between the Harbour of Montreal and the Harbour of Sorel, or the Harbour of Sorel and the Harbour of Three Rivers, or the Harbour of Three Rivers and the Harbour of Portneuf, or the Harbour of Portneuf and the Harbour of Quebec, and vice versa, respectively, shall be \$20.00.

(c) If any vessel stops at a point other than a port in or on the river for the purpose of loading or unloading cargo, the minimum fees shall be those prescribed for a voyage between the Harbour from which the voyage in question commenced and the harbour nearest to such point.

(3) The moneys collected from vessels subject to payment of compulsory dues and not using a pilot shall be paid into and form part of the Montreal Decayed Pilots' Pension Fund.

(4) Every vessel liable to compulsory payment of pilotage dues shall, on berthing at a wharf in an intermediate port while on a voyage referred to in clause (a) of paragraph (2) of this bylaw, pay the fees prescribed in clause (b) of the said paragraph instead of the fees prescribed in the said clause (a); Provided that this provision shall not apply when a vessel shall be compulsorily berthed at such a wharf owing to weather, tide or ice conditions.

DEPARTMENT OF PENSIONS AND NATIONAL HEALTH.**FOOD AND DRUGS DIVISION.**

Laboratory and Inspectors' Office:
Room 204, 379 Common

A Papineau-Couture, laboratory superintendent; Paul E. Jean, Henri Trochu, Dominion analysts; Joseph St Onge, senior inspector for Province of Quebec; B. Fontaine, B. Duquette (Montreal), Eugene Martin (Quebec dist.), J. Alf. Martin (Sherbrooke dist.), G. L. Bellefeuille (Three Rivers dist.), Inspectors.

IMMIGRATION BRANCH**DEPT. OF MINES AND RESOURCES**

Office: 1162 St Antoine Street.

J. M. Langlais, Dominion immigration inspector in charge; H. B. Demers, assistant inspector in charge; D. Lalonde, accountant.

IMMIGRATION DETENTION HOSPITAL

Office: 1162 St Antoine Street.

Dr. R. D. Gurd, medical inspector.

LACHINE CANAL REVENUE OFFICE

Lock No. 2, 746 Common Street.

D. J. McCready, collector.

DEPARTMENT OF TRANSPORT**QUEBEC CANALS**

400, PLACE YOUVILLE

Jean Barcelo, C.E., superintending engineer.

MONTREAL POST OFFICE.

1025 St. James West and 715 Windsor
Ludovic Germain, district director of postal services; J. R. Crochettiere, asst. district director of postal services.

RAILWAYS**CANADIAN NATIONAL RAILWAYS.**

S. J. Hungerford, chairman of the board; R. C. Vaughan, president; Alistair Fraser, vice-president; D. C. Grant, vice-president; N. B. Walton, vice-president; D. McK Ford, vice-president; W. H. Hobbs, secretary.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY CO

General offices, Windsor Street.

Sir Edward Beatty, G.B.E., chairman; D. C. Coleman, president; W. M. Neal, vice-president; George Stephen, vice-president traffic; L. B. Unwin, vice-president and treasurer; E. A. Leslie, comptroller; H. J. Humphrey, vice-president Eastern Lines; W. A. Mather, vice-president Western Lines; F. Bramley, secretary; E. P. Plintoft, K.C., general counsel.

THE MONTREAL & ATLANTIC RAILWAY CO.

Head Office, Montreal.

Operated by Canadian Pacific Ry. Co.

CENTRAL VERMONT RAILWAY, INC.

R. C. Vaughan, president, Montreal Que.; H. A. Carson, general manager, St. Albans, Vt.; H. H. Powers, general attorney, St. Albans, Vt.; T. E. P. Pringle, general passenger agt., St. Albans, Vt.; W. A. Kemmer, general freight agt., St. Albans, Vt.; J. L. Dempsey, asst. gen. freight agt., St. Albans, Vt.

Passenger and Freight Department, 384 St. James street West, Montreal.—Ernest Lortie, gen agent; W. P. O'Brien, city pass. agent.

MONTREAL & SOUTHERN COUNTIES RAILWAY CO.

Terminal Station

600 Youville Street.

Head Office:—Montreal.

R. C. Vaughan, president; D. C. Grant, vice-president; W. H. Hobbs, sec.; C. D. Cowie, treasurer; T. H. Cooper, comptroller; E. B. Walker, gen. supt. (Toronto); J. E. Laporte, supt. (St. Lambert).

DELAWARE & HUDSON RAILROAD

Freight and ticket offices: Rooms 106-107-108 Drummond Building, 1117 St. Catherine Street West. Ticket offices also at Windsor Station and 207 St. James Street West. Westmount and Montreal West. Through tickets to Albany, New York, Philadelphia, Baltimore, Washington and all points South. N. J. Ferguson, general Canadian freight and passenger agent; W. D. Stott, Canadian passenger agent; Thos. J. Leroux, Canadian freight agent.

TELEGRAPH OFFICES.**THE MONTREAL TELEGRAPH COMPANY.**

Executive offices: Canadian National

Telegraph building.

President, H. E. Rawlings, vice-president.

C. F. Sise.
Directors.—Henry E. Rawlings, C. F. Sise, G. F. Benson, Wm Leggatt and Allan A. Magee, K.C.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH CO. OF CANADA

Head Office: 347 Bay Street, Toronto
D. E. Galloway, asst. vice-pres., Toronto;
A. P. Linnell, asst. gen. manager, Toronto;
J. P. Hudson, auditor, Toronto; J. F. McTaggart, general superintendent, Toronto; C. D. Cowie, treasurer, Montreal;
R. M. MacMillan, superintendent, Montreal;
Donald Ross, mgr., Montreal.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY COMMUNICATIONS DEPARTMENT

Telegraph Chambers, corner St. Francois Xavier and Hospital streets.

W. D. Neil, gen. mgr. of communications;
D. L. Howard, asst. to gen. mgr.; E. H. Goodfellow, asst. mgr. Eastern Lines; W. S. Emery, supt.; G. S. Bennett, acting supt. of programme transmission; H. Brooks, supt. of traffic; C. W. Graham, chief of tariff bureau; L. A. W. East, chief engineer; J. D. McQuarrie, general outside plant engineer; W. G. Keating, general agent.

TELEPHONE OFFICES.**BELL TELEPHONE CO. OF CANADA.**

Head Office, Beaver Hall Building
C. F. Sise, pres.; P. A. McFarlane, vice-president; F. Johnson, vice-president; J. H. Brace, vice-president; F. G. Webber, secretary; J. R. Logan, treasurer; J. Cleugh, comptroller; Pierre Beaulac, K.C., general counsel; J. N. Groleau, general manager Eastern Area; H. G. Young, general manager, Western Area; J. Rhind,

Ont.): P. A. McFarlane (Montréal, Qué.); Hon. S. C. Mowburn, C.R. (Hamilton, Ont.); Glyn Osler, C.R. (Toronto, Ont.); Hon. Charles A. Dunning (Montréal, Qué.); C. F. Sise, Paul F. Sise (Montréal, Qué.), directeurs.

GAZ

THE MONTREAL GAS COMPANY
Immeuble Power

J. S. Norris, président; C. S. Bagg, vice-président et gérant général; C. C. Parkes, secrétaire; W. R. McLeod, secrétaire adjoint; P. C. Drake, trésorier; G. Fontaine, trésorier adjoint.

UNIVERSITES

UNIVERSITE DE MONTREAL

2800, avenue Maplewood
Chancelier — S.E. Msgr. Joseph Charbonneau.
Recteur — Mgr. Olivier Maurault, P.D., p.S.S.

Vice-Recteur — Mgr. Em. Chartier, P.D.
Secrétaire général et directeur des relations extérieures — Edouard Montpetit, C.R.
Trésorier général — Louis Casaubon.

SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION
Président — S.E. Msgr. Joseph Charbonneau.
Secrétaire — Arthur Vallée.

FACULTE DE THEOLOGIE
2065 ouest, rue Sherbrooke et 2800, avenue Maplewood
Doyen — Rosario Lesieur, p.S.S.: secrétaire, Auguste Ferland, p.S.S.

FACULTE DE DROIT
2800, avenue Maplewood
Doyen — Juge Philémon Cousineau, LL.D.; secrétaire, Gustave Baudouin, LL.D., N.P.

FACULTE DE MEDECINE
2800, avenue Maplewood
Doyen — Albert LeSage, M.D.
Secrétaire — E. P. Benoit, M.D.
Les hôpitaux qui sont affiliés à la Faculté de Médecine sont l'Hôtel-Dieu, Notre-Dame, Ste-Justine, le Sacré-Coeur, St. Jean de Dieu, Ste-Jeanne-d'Arc, la Miséricorde (maternité), St-Luc.

La nomination des médecins et le contrôle médical dans ces institutions relèvent de la Faculté.

Le total des lits mis ainsi à la disposition de l'enseignement pour la clinique générale et la spécialité est de plus de 1500.

FACULTE DE PHILOSOPHIE
2800, avenue Maplewood
Doyen et secrétaire — Césaire Forest, O.P.

FACULTE DES LETTRES
2800, avenue Maplewood
Doyen et secrétaire — Mgr. Emile Chartier.

FACULTE DES SCIENCES
2800, avenue Maplewood
Doyen — A. Leveillé; secrétaire, G. H. Baril, M.D.

FACULTE DE CHIRURGIE DENTAIRE
2800, avenue Maplewood
Doyen — Eudore Dubeau, D.C.D.; secrétaire, Ernest Charbon, D.C.D.

ECOLE DE PHARMACIE
2800, avenue Maplewood
Président et directeur, A.-J. Laurence; secrétaire, Roger Barré, D. es Sc.

ECOLE DES SCIENCES SOCIALES, ECONOMIQUES ET POLITIQUES
2800, avenue Maplewood
Directeur — Edouard Montpetit, C.R.

ECOLE POLYTECHNIQUE
1430, rue St. Denis
Principal, Augustin Frigon; Directeur, Armand Circe.

INSTITUT AGRICOLE D'OKA
LA TRAPPE, OKA
Directeur général, Rév. Père Norbert, O.C.R.; secrétaire, Rév. Père Yves.

ECOLE DE MEDECINE VETERINAIRE
Oka, P.Q. et 2800, avenue Maplewood
Directeur: Rév. Père Norbert, O.C.R.; secrétaire, Rév. Père Yves.

ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES
535 est, avenue Viger
Directeur — Esdras Mainville; secrétaire, Pierre Ste. Marie.

ECOLE D'OPTOMETRIE
1665, rue St. André
Directeur: Lorenzo Favreau, D.D.; secrétaire, Armand Messier.

FACULTE DES ARTS
2800, avenue Maplewood
Doyen: Aurèle Allard, p.S.S.; secrétaire: R.P. Roméo Boileau, C.S.C.

INSTITUT D'ENSEIGNEMENT MODERNE ET PEDAGOGIQUE
2800, avenue Maplewood
Directeur: Mgr. Emile Chartier.

INSTITUT DES SOEURS DE LA CONGREGATION DE NOTRE-DAME
4873, avenue Westmount
Directrice: Soeur Ste-Théophanie.

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

INSTITUT SAINT-GEORGES
244 est, rue Sherbrooke
Directeur: Frère Léo.

INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE
1190, rue Guy
Directrice: Soeur Allaire.

ECOLE DE MUSIQUE RELIGIEUSE
55, rue Jacques-Cartier, Valleyfield
Président: Jean Noël Charbonneau.

CONSERVATOIRE NATIONAL DE MUSIQUE
8525, rue St-Denis
Directeur: Eugène Lapierre.

INSTITUT NAZARETH
1460, chemin Cote St-Michel
Directrice: Soeur Sansoucy.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DE SS. NN. DE J. ET DE M.
1410, blvd. Mont-Royal
Directrice: Soeur Marie-Stéphane.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DES SOEURS DE SAINTE-ANNE
Lachine
Directrice: Soeur M.-Valentine.

INSTITUT MUSICAL DU CANADA
Valleyfield, P.Q.
Président: Jean-Noël Charbonneau.

ECOLE MENAGERE DE LA MAISON MERE DES SOEURS GRIS
1185, rue Saint-Mathieu
Directrice: Soeur L. Elie.

ECOLE MENAGERE PROVINCIALE
461 est, rue Sherbrooke
Directrice: Mme. Rose-C. Lacroix.

ECOLE DU TOURISME
3700, rue Calixa-Lavallée
Directeur: Wilfrid Du Cap.

CONSERVATOIRE LASALLE
5603, avenue Canterbury
Directeur: Georges Landreau.

ECOLE DES INFIRMIERES HYGIENISTES
2800, avenue Maplewood
Directeur: Dr. J. A. Baudouin.

ECOLE DE BIBLIOTHECAIRES
1210 est, Sherbrooke
Directeur: Léo Paul Desrosiers.

ECOLE D'EDUCATION FAMILIALE ET SOCIALE
1215 est, blvd St-Joseph
Directrice: Soeur Marie Gerin-Lajoie.

INSTITUT PIE XI
2065 ouest, rue Sherbrooke
Directeur: J. B. Desrosiers, p.S.-S.
Secrétaire: Auguste Ferland, p.S.-S.

INSTITUT DU RADIUM DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL ET LA PROVINCE DE QUEBEC
4120 est, rue Ontario
Directeur: Dr. Ernest Gendreau

MAISON DES ETUDIANTS
2800, avenue Maplewood
Aumônier: Abbé Georges Deniger.

UNIVERSITE MCGILL

ROYAL INSTITUTION FOR THE ADVANCEMENT OF LEARNING
805 rue Sherbrooke ouest

Président et Chancelier — Sir Edward Beatty, G.B.E., B.A., LL.D., C.R.
Principal et vice-chancelier — F. Cyril James, B.Comm., M.A., Ph.D.
Le principal a, en vertu des statuts, la surintendance générale des affaires du collège et de l'université, selon les règlements en vigueur.
Secrétaire et Boursier — William Bentley, C.G.A., A.C.I.S.
Registraire — T. H. Matthews, M.A.
Directeur des Cours Complémentaires — Wilfrid Bovey, B.A., LL.B., Litt.D., M.L.C.
Bibliothécaire de l'Université — G. R. Lomer, M.A., Ph.D.
Représentant honoraire en Grande-Bretagne — W. A. Bulkeley Evans, M.A., LL.D., 5, Edifice Paper, Temple, London E.C.4.

PRISONS

PRISON DE MONTREAL
760 boul. Gouin ouest
Alfred Legault, gouverneur.

ASILE STE-DARIE—PRISON DES FEMMES
1730 rue Fullum

Sous la direction des Soeurs de Notre-Dame de Charité du Bon Pasteur.
Soeur M.-Marguerite du Saint-Sacrement Supérieure.

MONT ST-ANTOINE
8147 rue Sherbrooke est

Sous la direction des Frères de la Charité.

COMMERCE

MONTREAL BOARD OF TRADE

300, rue St.-Sacrament

T. B. Weatherbee, président; F. B. Walls, premier vice-président; D. A. Whittaker, deuxième vice-président; D. A. Hanson, trésorier; H. C. Beatty, secrétaire; H. Gould, E. Lorne Tracey, F. Coates, secrétaires adjoints.

BOURSE DE MONTREAL

451-457 rue St-François-Xavier

Andrew S. Beaubien, chairman; H. MacD. Paterson, vice-chairman; R. B. Ashby, secrétaire trésorier; Raymond Allan, D. Crutchlow, Gilles Forget, H. E. Murray, Grant Johnston, F. G. McArthur, C. E. McKenna, L. Robert, gouverneurs; G. P. G. Dunlop, gérant général.

MARCHE DU "CURB" DE MONTREAL

453 rue St-François-Xavier

Grant Johnston, président; Louis Robert, vice-président; H. R. McCuaig, sec. trés.; G. P. G. Dunlop, gérant-général; Roy E. Mackenzie, asst. gérant.

Bureau de direction — H. C. Coughtry, H. S. Garland, F. H. Fairbanks, Paul E. Ostiguy, H. H. Rath, F. J. Vincent.

CANADIAN INSTITUTE OF MINING AND METALLURGY

Bureau: Chambre 906, Edifice Drummond

Robert A. Bryce, président; E. J. Carlyle, secrétaire-trésorier.

CHAMBRE DE COMMERCE DU DISTRICT DE MONTREAL

25 est, rue St-Jacques

Exécutif: — Président, Edgar Genest; président du conseil, Valmore Gratton; premier vice-président, Paul Béique; deuxième vice-président, Paul Goulet; trésorier honoraire, Hector Langevin; secrétaire honoraire, Maurice Trudeau.

Conseil d'administration: — J. Emile Boucher, J. U. Boyer, Wilfrid Caron, L. Eugène Courtois, Bernard Couvrette, Antoine Desmarais, Paul Dozols, Charles P. Dumas, J. W. Jetté, Olivier Lefebvre, Lionel Leroux, Huet Massue, Esdras Minville, Henri Quimet, Aimé Parent, Gérard Parizeau, Achille Robert, Jean Rolland, Gabriel Rousseau, Armand Voizard.

CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES DU DISTRICT DE MONTREAL

25 est, rue St-Jacques

Conseil d'administration — Exécutif: — Président, André Lesage; 1er vice-président, Albert Beaulieu, 2ème vice-président, Léopold Bernier, secrétaire, Fernand S. Picard; trésorier, Maurice Rinfret, ex-officio, Roger Martel.

Conseillers: — Jules Trudeau, Jean - Marc Goulet, Ferdinand Blondin, Jean Dorais, Léonidas Joubert, Pierre DesMarais, Raoul D. Gadbols, Jean Morin, Jean-Marie Corbeil, Pierre Bourgois.

CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE AU CANADA

Bureaux: 429 est, avenue Viger

Alfred Tarut, président; M. Nougier et H. Lefebvre, vice-présidents; E. Desnoux, secrétaire; F. Ducros, trésorier.

ASSOCIATION DES MANUFACTURIERS CANADIENS (INC.)

Bureau-chef: — 1404 Edifice Montreal Trust, 67 rue Yonge, Toronto 2, Ont.

Bureaux de divisions: — Toronto, Ont., Edifice Montreal Trust; Montréal, P.Q., 1420 Edifice University Tower; Winnipeg Man., 408 Edifice Power; Vancouver, C.B., Edifice Marine; Amherst, N.E., Casier postal T.

Bureaux de succursales: — Hamilton, Ont., Edifice Imperial; Québec, P.Q., 566 St. Vallier; Edmonton, Alta., Edifice Banque Canadienne du Commerce; Victoria, C.B., Edifice Pemberton; Ottawa, Ont., Victoria Chambers.

Président — Louis L. Lang, Kitchener, Ont.; 1er vice-président, F. P. Lane, Montréal, Que.; trésorier, T. F. Monypenny, Toronto, Ont.; gérant général, J. T. Stirrett, Toronto 2, Ont.

Président Division de Québec, G. Blais, Gordon, Montréal, P.Q.; secrétaire, J. C. Whitelaw, Montréal, P.Q.

Président Succursale de Montréal, Hugh Crombie, Montréal, P.Q.

SERVICE DE L'INSPECTION DES POIDS ET MESURES

400 Place Youville

C. E. LeBlanc, inspecteur du district; W. R. Boyd, P. Marcotte, A. Bouchard, O. Cloutier, A. Chénier, R. A. Dépocas, P. E. Boyer et R. Caron, inspecteurs; Alexandra Perreault, secrétaire.

division manager, Montreal; Wm. F. Angus (Montreal, Que.) W. H. Harrison (New York, N.Y.); Hon. H. Cockshutt (Brantford, Ont.); J. A. Eccles (Montreal, Que.); Sir George Garneau (Quebec, Que.); C. E. Gravel (Montreal, Que.); A. W. Page (New York, N.Y.); F. Johnson (Montreal, Que.); J. M. Macdonnell (Toronto, Ont.); P. A. McFarlane (Montreal, Que.); Hon. S. C. Mewburn, K.C. (Hamilton, Ont.); Glyn Osler, K.C. (Toronto, Ont.); Hon. Charles A. Dunning (Montreal, Que.); C. F. Sise, Paul F. Sise (Montreal, Que.), directors.

GAS

THE MONTREAL GAS COMPANY. Power Building.

J. S. Norris, president; C. S. Bagg, vice-president and gen. manager; C. C. Parkes, secretary; W. R. McLeod, asst.-secretary; P. C. Drake, treasurer; G. Fontaine, asst. treasurer.

UNIVERSITIES

UNIVERSITE DE MONTREAL

2800, avenue Maplewood

Chancellor — S. E. Msgr. Joseph Charbonneau.

Recteur — Mgr Olivier Maurault, P.D., p.S.S.

Vice-Recteur—Mgr Em. Chartier, P.D.
Secrétaire général et directeur des relations extérieures—Edouard Montpetit, C.R.
Trésorier général—Louis Casaubon.

SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION

President—S. E. Msgr. Joseph Charbonneau.

Secrétaire—Arthur Vallee.

FACULTÉ DE THÉOLOGIE.

2065 ouest, rue Sherbrooke et 2800 avenue Maplewood

Doyen—Rosario Lesieur, p.S.S.; secrétaire Auguste Ferland, p.S.S.

FACULTÉ DE DROIT.

2800 avenue Maplewood

Doyen—Juge Philemon Cousineau, LL.D.; secrétaire, Gustave Beaudouin, LL.D., N.P.

FACULTÉ DE MÉDECINE.

2800, avenue Maplewood

Doyen—Albert LeSage, M.D.
Secrétaire—E. P. Benoit, M.D.

Les hôpitaux qui sont affiliés à la Faculté de Médecine sont l'Hôtel-Dieu, Notre-Dame, Ste. Justine, le Sacré-Cœur, St. Jean de Dieu, Ste. Jeanne-d'Arc, la Miséricorde (maternité), St. Luc.

La nomination des médecins et le contrôle médical dans ces institutions relèvent de la Faculté.

Le total des lits mis ainsi à la disposition de l'enseignement pour la clinique générale et la spécialité est de plus de 1500.

FACULTÉ DE PHILOSOPHIE.

2800, avenue Maplewood

Doyen et secrétaire—Ceslas Forest, O.P.

FACULTÉ DES LETTRES.

2800, avenue Maplewood

Doyen et secrétaire—Mgr Emile Chartier.

FACULTÉ DES SCIENCES.

2800, avenue Maplewood

Doyen—A. Leveillé, secrétaire G. H. Baril, M.D.

FACULTÉ DE CHIRURGIE DENTAIRE.

2800, avenue Maplewood

Doyen—Eudore Dubeau, D.C.D.; secrétaire, Ernest Charron, D.C.D.

ÉCOLE DE PHARMACIE.

2800, avenue Maplewood

President directeur, A. J. Laurence; secrétaire, Roger Barre, D. es Sc.

ÉCOLE DES SCIENCES SOCIALES, ÉCONOMIQUES ET POLITIQUES.

2800, avenue Maplewood

Directeur—Edouard Montpetit, C.R.

ÉCOLE POLYTECHNIQUE.

1430 rue S.-Denis

Principal, Augustin Frigon; Directeur, Armand Clree.

INSTITUT AGRICOLE D'OKA, LA TRAPPE, OKA.

Directeur général, Rev. Pere Norbert, O. C.R.; secrétaire, Rev. Pere Yves.

ÉCOLE DE MÉDECINE VÉTÉRINAIRE.

Oka, P.Q. et 2800, avenue Maplewood

Directeur: Rev. Pere Norbert, O.C.R.; secrétaire: Rev. Pere Yves.

ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES.

535 est, avenue Viger.

Directeur — Esdras Mainville; secrétaire, Pierre Ste Marie.

ÉCOLE D'OPTOMETRIE

1665, rue St. André.

Directeur: Lorenzo Favreau, O.D.; secrétaire: Armand Messier.

FACULTÉ DES ARTS

2800, avenue Maplewood

Doyen: Aurele Allard, P.S.S.; secrétaire: R. P. Romeo Bolleau, C.S.C.

INSTITUT D'ENSEIGNEMENT MODERNE ET PÉDAGOGIQUE

2800, avenue Maplewood

Directeur: Mgr Emile Chartier.

INSTITUT DES SOEURS DE LA CONGREGATION DE NOTRE-DAME

4873, avenue Westmount

Directrice: Soeur Ste-Théophanie.

INSTITUT SAINT-GEORGES

244 est, rue Sherbrooke

Directeur: Frere Leo.

INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE

1190, rue Guy

Directrice: Soeur Allaire.

ÉCOLE DE MUSIQUE RELIGIEUSE

55, rue Jacques-Cartier, Valleyfield

President: Jean Noel Charbonneau.

CONSERVATOIRE NATIONAL DE MUSIQUE

8525, rue St-Denis

Directeur: Eugene Lapierre.

INSTITUT 'NAZARETH

1460, chemin Cote St-Michel

Directrice: Soeur Sansoucy.

ÉCOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DE SS. NN. DE J. ET DE M.

1410, blvd Mont-Royal

Directrice: Soeur Marie-Stéphane.

ÉCOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DES SOEURS DE SAINTE-ANNE

Lachine

Directrice: Soeur M.-Valentine.

INSTITUT MUSICAL DU CANADA

President: Jean Noel Charbonneau.

ÉCOLE MENAGERE DE LA MAISON MERE DES SOEURS GRISIES

1185, rue Saint-Mathieu

Directrice: Soeur L. Elie.

ÉCOLE MENAGERE PROVINCIALE

461, est, rue Sherbrooke

Directrice: Mme Rose C. Lacroix.

ÉCOLE DU TOURISME

3700, rue Calixa-Lavallee

Directeur: Wilfrid Du Cap.

CONSERVATOIRE LASALLE

5603, avenue Canterbury

Directeur: Georges Landreau.

ÉCOLE DES INFIRMIERES HYGIENISTES

2800, avenue Maplewood

Directeur: Dr. J. A. Baudouin.

ÉCOLE DE BIBLIOTHECAIRES

1210 est, Sherbrooke

Directeur: Leo-Paul Desrosiers.

ÉCOLE D'ÉDUCATION FAMILIALE ET SOCIALE

1215 est, blvd St-Joseph

Directrice: Soeur Marie Gerin-Lajole.

INSTITUT PIB XI

2065 ouest, rue Sherbrooke

Directeur: J. B. Desrosiers, p.S.S.

Secrétaire: Auguste Ferland, p.S.S.

INSTITUT DU RADIUM DE L'UNIVERSITÉ DE MONTREAL ET LA PROVINCE DE QUEBEC

4120 est, rue Ontario

Directeur: Dr. Ernest Gendreau.

MAISON DES ÉTUDIANTS

2800, avenue Maplewood

Aumônier: Abbe Georges Deniger.

MCGILL UNIVERSITY

ROYAL INSTITUTION FOR THE ADVANCEMENT OF LEARNING.

805 Sherbrooke st. West.

President and Chancellor — Sir Edward Beatty, G.B.E., B.A., LL.D., K.C.

Principal and Vice-Chancellor. — F. Cyril James, B. Comm., M.A., Ph.D.

The Principal has, under the Statutes, the general superintendence of all affairs of the College and University, under such regulations as may be in force.

Secretary and Bursar. — William Bentley, C.G.A., A.C.I.S.

Registrar—T. H. Matthews, M.A.

Director of the Extension Courses. — Wilfrid Bovey, B.A., LL.D., Litt.D., M.L.C.

University Librarian—G. R. Lomer, M.A., Ph.D.

Honorary Representative in Great Britain. — W. A. Bulkeley Evans, M.A., LL.D., 5 Paper Buildings, Temple, London E.C.4.

JAILS

MONTREAL JAIL.

760 Blvd. Gouin West.

Alfred Legault, governor.

ASILE STE-DARIE — FEMALE JAIL

1730 Fullum street

Under the direction and charge of the Sisters of our Lady of Charity of the Good Shepherd.

Sr M.-Marguerite du Saint-Sacrement, Superioress.

MONT-SAINT-ANTOINE

8147 Sherbrooke E.

Under the direction of the Brothers of Charity.

MERCANTILE.

MONTREAL BOARD OF TRADE.

300 St. Sacrament Street

President: T. B. Weatherbee; 1st Vice-President: F. B. Walls; 2nd Vice-President: D. A. Whittaker; Treasurer: D. A. Hanson; Secretary: H. C. Beatty; Assistant Secretaries: H. Gould, E. Lorne Tracey, F. Coates.

MONTREAL STOCK EXCHANGE

451-457 St. Francois Xavier Street

Andrew S. Beaubien, chairman; H. MacD. Paterson, vice-chairman; R. B. Ashby, secretary-treasurer; Raymond Allan, D. E. Crutchlow, Gilles Forget, H. E. Murray, Grant Johnston, F. G. McArthur, C. E. McKenna, L. Robert, governors; G. P. G. Dunlop, general manager.

MONTREAL CURB MARKET

453 St. Francois Xavier Street

Grant Johnston, chairman; Louis Robert, vice-chairman; H. R. McCuaig, secretary-treasurer; G. P. G. Dunlop, general manager; Roy E. Mackenzie, assistant manager. Board of Management.—H. C. Coughtry, F. H. Fairbanks, H. S. Garland, Paul E. Ostiguy, H. H. Rath and F. J. Vincent.

CANADIAN INSTITUTE OF MINING AND METALLURGY.

Office: Room 906, Drummond Bldg.

Robert A. Bryce, president; E. J. Carlyle, secretary-treasurer.

CHAMBRE DE COMMERCE DU DISTRICT DE MONTREAL

25 St. James Street East.

Executive. — President, Edgar Genest; president of the Board of Directors, Valmore Gratton; first vice-president, Paul Belque; second vice-president, Paul Goulet; honorary treasurer, Hector Langevin; honorary secretary, Maurice Trudeau.

Board of Directors.—J. Emile Boucher, J. U. Boyer, Wilfrid Caron, L. Eugene Courtois, Bernard Couvrette, Antoine Desmarais, Paul Dozois, Charles P. Dumas, J. W. Jette, Olivier Lefebvre, Lionel Leroux, Huet Massue, Esdras Minville, Henri Oimet, Aime Parent, Gerard Parizeau, Achille Robert, Jean Rolland, Gabriel Rousseau and Armand Volzard.

CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES DU DISTRICT DE MONTREAL

25 St. James Street East.

Administrative Council:

Executive. — President, Andre Lesage; 1st vice-president, Albert Beaulieu; 2nd vice-president, Leopold Bernier; secretary, Fernand S. Picard; treasurer, Maurice Rinfret; ex-officio, Roger Martel.

Counsellors.—Jules Trudeau, Jean Marc Goulet, Ferdinand Biondi, Jean Dorais, Leonidas Joubert, Pierre Desmarais, Raoul D. Gadbois, Jean Morin, Jean Marie Corbell and Pierre Bourgoin.

Managing Secretary.—Jean Paul Heroux.

CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE AU CANADA

Offices: 429 Viger av East

Alfred Tarut, president; M. Nougier and H. Lefebvre, vice-presidents; E. Desnoux, secretary; F. Ducros, treasurer.

CANADIAN MANUFACTURERS ASSOCIATION (INCORP.).

Head office:—1404 Montreal Trust Bldg, 67 Yonge St., Toronto 2, Ont.

Divisional Offices.—Toronto, Ont., Montreal Trust Bldg.; Montreal, Que., 1420 University Tower Bldg.; Winnipeg, Man., 408 Power Bldg.; Vancouver, B.C., Marine Bldg.; Amherst, N.S., Drawer T.

Branch Offices. — Hamilton, Ont. Imperial Bldg.; Quebec, Que., 566 St. Vallier; Edmonton, Alta., Can. Bank of Commerce Bldg.; Victoria, B.C., Pemberton Bldg.; Ottawa, Ont., Victoria Chambers.

President. — Louis L. Lang, Kitchener, Ont.; 1st vice-president, F. P. L. Lane, Montreal; treasurer, T. F. Monypenny, Toronto, Ont.; general manager, J. T. Stirrett, Toronto 2, Ont.

Chairman Quebec Division, G. Blair Gordon, Montreal, Que.; Secretary, J. C. Whitelaw, Montreal, Que.

Chairman Montreal Branch, Hugh Crombie, Montreal, Que.

WEIGHTS AND MEASURES INSPECTION SERVICE

400 Place Youville

C. E. LeBlanc, district inspector; W. R. Boyd, P. Marcotte, A. Bouchard, O. Cloutier, A. Chenier, R. A. Depocas, P. E. Boyer, and R. Caron, inspectors; Alexandra Perreault, secretary.